



ISSN 2542-0267 (Print)

ISSN 2541-8122 (Online)

Научный редактор и издатель

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Том Vol. **3** № **1-2** / 2018

Science Editor and Publisher

SCIENTIFIC AND PRACTICAL JOURNAL



УЛУЧШИТЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЙ ВАШЕГО УНИВЕРСИТЕТА

Услуги Enago

 Научное редактирование
английских текстов

 Академический перевод
(с русского на английский)

 Обучающие программы
для авторов

Редакторы Enago



Носители языка
из США, Великобритании и Австралии 

Профессиональные редакторы
не студенты 

PhD Специалисты
850+ редакторов 

19,4+ лет
средний опыт редактора 

Партнерство с университетами по всему миру

Повышение процента одобренных рукописей

Увеличение коэффициента
одобренных рукописей до 50%
при помощи сервиса Enago.



Увеличение количества международных публикаций

Увеличение количества
публикаций университета в
международных изданиях с
высоким импакт-фактором
SCI/SSCI по сравнению с
местными публикациями.



Достижение целей глобализации

Увеличивая число публикаций в
международных журналах с
высоким импакт-фактором,
университеты повышают свои
шансы на участие в международных
исследовательских проектах.



АНРИ

Ассоциация научных
редакторов и издателей

Научный редактор и издатель

Научно-практический журнал

Том 3 № 1–2
2018

Science Editor and Publisher

Scientific and Practical Journal

Vol. 3 No. 1–2
2018



ASEP

Association of Science
Editors and Publishers

Ассоциация научных редакторов и издателей

Научный редактор и издатель

Научно-практический журнал

«Научный редактор и издатель» — это рецензируемый научно-практический журнал, в котором рассматриваются вопросы редактирования, издания, распространения, продвижения и использования научной литературы.

Миссия журнала — содействие развитию научной редакционно-издательской сферы России, системы научных изданий (в том числе журналов), расширению присутствия российских научных изданий в российском и международном научно-информационном пространстве и развитию научных коммуникаций в целом. Журнал ориентирован на предоставление методической, информационно-аналитической, научно-практической помощи в профессиональной деятельности научных редакторов, учредителей и издателей научных периодических изданий.

В журнале публикуются работы по следующим темам: редакционная политика, академическое письмо, рецензирование, открытый доступ, этика публикаций, международные стандарты, библиометрия, наукометрия, вебометрия.

Журнал принимает к публикации оригинальные статьи; переводы статей, опубликованных в зарубежных журналах (при согласии правообладателя на перевод и публикацию); обзоры; эссе; комментарии; другие информационные материалы.

ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ ЖУРНАЛА:

- Редакционная статья
- Оригинальные статьи
- Обзоры
- Переводы
- Методические материалы (Нормативы. Стандарты)
- Материалы конференций
- Практический опыт
- Информация. Новости. События
- Документы. Комментарии
- Интервью
- Библиотека

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

Кириллова Ольга Владимировна, канд. техн. наук, Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:

Подчиненов Алексей Васильевич, канд. филол. наук, Издательство Уральского федерального университета им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, г. Екатеринбург, Российская Федерация

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ:

Лоскутова Татьяна Анатольевна, Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

ПЕРЕВОДЧИКИ:

Попова Наталья Геннадьевна

Котлова Александра Олеговна

Попова Алена Леонидовна

КОРРЕКТОР:

Бортникова Алена Валерьевна

ДИЗАЙН:

Карманний Сергей Сергеевич

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА:

Лоскутова Татьяна Анатольевна

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Аксентьева Мария Сергеевна, канд. физ.-мат. наук, АНО «Редакция журнала УФН», г. Москва, Российская Федерация

Базанова Елена Михайловна, канд. пед. наук, Российский государственный социальный университет, Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», г. Москва, Российская Федерация

Бирюков Александр, Издательство «Springer Nature», Ph.D. в области информационно-коммуникационных технологий, г. Гейдельберг, Германия

Гаспарян Армен Юрьевич, Ph.D., Учебный центр Университета Бирмингема, г. Дадли, Великобритания

Горячева Ольга Евгеньевна, Российский университет дружбы народов, г. Москва, Российская Федерация

Кулешова Анна Викторовна, канд. социол. наук, Всероссийский центр изучения общественного мнения; Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

Мурджи Карим, Открытый университет, г. Милтон-Кейнс, Великобритания

Попова Наталья Геннадьевна, канд. социол. наук, Институт философии и права Уральского отделения РАН, г. Екатеринбург, Российская Федерация

Рю Дэвид, Университетский госпиталь, г. Саутгемптон, Великобритания

Холланд Карен, Государственный университет в Солфорде, г. Манчестер, Великобритания

Хохлов Александр Николаевич, докт. биол. наук, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, г. Москва, Российская Федерация

Наименование органа, зарегистрировавшего издание

ISSN

Периодичность

Учредитель и издатель

Издательство

Типография

Сайт

Адрес учредителя и издателя

E-mail

Телефон

Подписка и распространение

Тираж

Подписано в печать

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций 18 мая 2015 года (Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-61749 от 18 мая 2015 г. — печатное издание)

2542-0267 (Print)

2541-8122 (Online)

4 раза в год

Ассоциация научных редакторов и издателей, г. Москва, Российская Федерация

НЭИКОН ИСП, 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 4, стр. 5

«ПАО «Т 8 Издательские Технологии», 109316, г. Москва, Волгоградский проспект, д. 42, корп. 5

<http://www.scieditor.ru>

115114, г. Москва, ул. Летниковская, д. 4, стр. 5, офис 2.4

journal@rasep.ru

+7 (495) 729-25-70

Журнал распространяется бесплатно и по подписке. Подписка на журнал осуществляется через систему электронной редакции на сайте, а также по e-mail journal@rasep.ru. Свободная цена.

Тираж 100 экз.

30.06.2018

Science Editor and Publisher

Scientific and Practical Journal

Science Editor and Publisher is a peer-reviewed scholarly journal, covering questions of editing, publication, dissemination, promotion and use of scientific literature.

The Journal's mission is to support the promotion of Russian scientific editing and publishing, the system of scientific publications (including journals), the expansion of the presence of Russian scientific publications in domestic and international scientific and informational spaces and the development of scientific communication in general. The Journal is oriented towards the provision of methodological, information-analytical, academic and research assistance to the professional activity of scientific editors, founders and publishers of scientific periodic publications.

The Journal accepts for publication original articles; translations of published articles from foreign journals (with the consent of the right holder for the translation and publication); reviews; essays; commentaries and event reports.

SECTIONS:

- Editorial
- Original Papers
- Review
- Translations
- Guidance Papers
- Conference Proceedings
- Best Practice
- Info. News. Events
- Official Documents. Comments
- Interview
- Library

CHIEF EDITOR:

Olga V. Kirillova, Cand. Sci. (Eng.), Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

DEPUTY CHIEF EDITOR:

Alexey V. Podchinenov, Cand. Sci. (Philology), Publishing House of the Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russian Federation

EXECUTIVE SECRETARY:

Tatyana A. Loskutova, Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

TRANSLATORS:

Natalia G. Popova
Aleksandra O. Kotlova
Alena L. Popova

PROOF-READER:

Alena V. Bortnikova

DESIGN:

Sergey S. Karmanny

COMPUTER LAYOUT:

Tatyana A. Loskutova

EDITORIAL BOARD:

Maria S. Aksenteva, Cand. Sci. (Phys.-Math.), Editorial Office «Uspekhi Fizicheskikh Nauk» LLC, Moscow, Russian Federation

Elena M. Bazanova, Cand. Sci. (Pedagogy), Russian State Social University, National University of Science and Technology «MISiS»; Russian State University for the Humanities, Moscow, Russian Federation

Alexander Birukou, Ph.D. (Comp. Sci.), Senior Editor, Springer Nature, Heidelberg, Germany

Armen Yu. Gasparyan, Ph.D., University of Birmingham, Dudley, United Kingdom

Olga Ye. Goryacheva, Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russian Federation

Anna V. Kuleshova, Cand. Sci. (Sociology), Russian Public Opinion Research Centre; Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

Karim Murji, Open University, Milton Keynes, United Kingdom

Natalia G. Popova, Cand. of Sci. (Soc. Sci.), Institute of Philosophy and Law, Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, Ekaterinburg, Russian Federation

David Rew, University Hospital of Southampton, London, United Kingdom

Karen Holland, Salford State University, Manchester, United Kingdom

Alexander N. Khokhlov, Dr. Sci. (Biol.), Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russian Federation

ISSN	2542-0267 (Print) 2541-8122 (Online)
Publication Frequency	Quarterly
Founder	Association of Science Editors and Publishers, Moscow, 111397, Russian Federation
Publisher	NEICON ISP, Office 2.4, bld.5, 4 Letnikovskaya str., Moscow 115114 Russian Federation
Printing House	T8 Publishing Technology, 42/5 Volgogradsky prospect, Moscow 109316 Russian Federation
Web-site	http://www.scieditor.ru
Postal adress	Office 2.4, bld.5, 4 Letnikovskaya str., Moscow 115114 Russian Federation
E-mail	journal@rasep.ru
Tel.	+7 (495) 729-25-70
Subscription	The journal content is free for ASEP members. Subscribe form in on the web-site.
Signed for printing	30/06/2018

Содержание

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

РЕДАКЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

Контроль качества редакторской работы в научных журналах6
Н. Д. Рашби

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО

Теоретическая и исследовательская статьи в социально-гуманитарных дисциплинах: как преодолеть трудности восприятия западной методологии в России 13
Л. К. Раицкая

ИНДЕКСИРОВАНИЕ

Российские журналы в Web of Science Core Collection26
О. В. Москалева

РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ

Открытое рецензирование: сущность, перспективы, проблемы организации 33
Е. Г. Ножевникова

ПЕРЕВОДЫ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ

Стандартизация и гармонизация издательской политики в отношении исследовательских данных 38
И. Хрынаскивич, А. Бирюков, М. Астель, С. Свамнатан, Э. Кенал, В. Ходияр

ОБМЕН ОПЫТОМ

МНЕНИЕ РЕДАКТОРА

Статья как элемент научной коммуникации: особенности формирования научного авторитета в международном сообществе 44
Е. В. Иваницкая

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ. РЕДАКЦИОННАЯ ПОДГОТОВКА ЖУРНАЛА

Как оформить статью и научный журнал в целом для корректного индексирования в международных наукометрических базах данных52
О. В. Кириллова

ОЦЕНКА ЖУРНАЛОВ

Примеры типичных комментариев, используемых экспертами при обосновании их решения об удовлетворении / отклонении заявки на включение журнала в МНБД Scopus 73

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО. СТРУКТУРА СТАТЬИ

Заглавие статьи, авторское резюме, ключевые слова – ключ к успешной публикации: из блогов Editage Insights80

БИБЛИОТЕКА

РЕЦЕНЗИИ

Рецензия на книгу: Матарезе В. Научно-литературное редактирование: взаимодействие автора и редактора в процессе работы над научным текстом86
М. С. Альтус

Рецензии на книгу: Харт Дж. Подготовка рукописи для научного журнала: полезные советы и план обучения88
К. Шашока, Э. Дэвис

РЕЗЮМЕ АКТУАЛЬНЫХ СТАТЕЙ

Что публикуют профильные зарубежные журналы? 91

ИНФОРМАЦИЯ. НОВОСТИ. СОБЫТИЯ

Дайджест зарубежных мероприятий в сфере редакционно-издательской деятельности100

Обзор профильных российских мероприятий, прошедших в первом полугодии 2018 года104

Contents

ORIGINAL PAPERS

EDITORIAL POLICY

Quality assurance in journal editorial processes	6
---	---

N. J. Rushby

ACADEMIC WRITING

Theoretical and research articles in social sciences and humanities: overcoming hurdles to perception of western methodology in Russia	13
---	----

L. K. Raitskaya

INDEXING

Russian journals in Web of Science Core Collection	26
---	----

O. V. Moskaleva

PEER REVIEW

Open review: essence, perspectives, challenges of organization	33
---	----

E.G. Nozhevnikova

TRANSLATIONS

INTERNATIONAL STANDARDS

Standardising and harmonising research data policy in scholarly publishing	38
---	----

I. Hrynaszkiwicz, A. Birukou, M. Astell, S. Swaminathan, A. Kenall, V. Khodiyar

CASE STUDIES

EDITOR'S OPINION

Article as the element of scientific communication: specifics of formation of scientific authority in the international community	44
--	----

E. V. Ivanitskaya

GUIDANCE PAPERS

INTERNATIONAL STANDARDS. EDITORIAL PREPARATION OF A JOURNAL

How to arrange an article and scientific journal to avoid indexing errors in international scientometric databases	52
---	----

O. V. Kirillova

EXPERT EVALUATION OF A JOURNAL

Typical comments of experts in the process of assessing titles for inclusion into Scopus	73
---	----

ACADEMIC WRITING. RESEARCH PAPER STRUCTURE

Research paper titles, abstract and keywords are key to successful publication: from Editage insights blogs	80
--	----

LIBRARY

REVIEWS

Review of the book: Matarese V. Editing research: the author editing approach to providing effective support to writers of research papers	86
---	----

M. S. Altus

Review of the book: Hart G. Writing for science journals: tips, tricks and a learning plan	88
---	----

K. Shashoka, A. Davis

ABSTRACT

What do our trade journals publish?	91
--	----

INFO. NEWS. EVENTS

A digest of scientific events in the field of editorial and publishing activities, past and forthcoming in 2018	100
--	-----

Review of thematic events held in Russia in the first half of 2018	104
---	-----

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-6-12

РЕДАКЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

Контроль качества редакционной работы в научных журналах***Николас Джон Рашби***Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань, Российская Федерация*
ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2379-1402>, e-mail: nick.rushby@btinternet.com

Резюме: Многие методы, используемые в бизнесе для повышения качества, могут быть применены к научным журналам с целью улучшения процессов, которые контролируют редакторы. Повышение качества включает ряд этапов: выявление ключевых показателей эффективности, определяющих качество журнала для потребителей; документирование рабочих процессов; следование собственным правилам; мониторинг ключевых показателей эффективности и постоянное отслеживание редакционных процессов с целью дальнейшего улучшения качества. В совокупности эти шаги могут привести к положительной переоценке отношений между различными участниками редакционно-издательской системы. В статье рассматривается, как редакторы (вне зависимости от научной области), применяя системный подход, могут поддерживать и улучшать качество своих журналов. Статья является частью ресурса, посвященного вопросам качества научных журналов, который разрабатывался для Международного общества управляющих и технических редакторов (International Society of Managing and Technical Editors, ISMTE). Вместе с набором рабочих инструкций ресурс дает редакционным командам возможность оценить применимость предлагаемых методов контроля к их собственным журналам и подготовить план действий, который они могут использовать в своей работе.

Ключевые слова: контроль качества, инструменты контроля, критерии качества, уровень качества, ключевые показатели эффективности

Для цитирования: Рашби Н. Д. Контроль качества редакторской работы в научных журналах. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1-2):6-12. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-6-12.

Quality assurance in journal editorial processes**Nicholas J. Rushby***Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan, Russian Federation*
ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2379-1402>, e-mail: nick.rushby@btinternet.com

Abstract: Many of the techniques that are used in business to improve quality could be applied to scholarly journals to improve those processes that are under the editor's control. Improving quality involves a number of steps: Identifying the key performance indicators (KPI) that determine quality for your customers; Documenting your procedures; Doing what you say you will do; Monitoring the KPIs and Continually reviewing the procedures to improve quality. This can lead to a beneficial re-examination of the relationships between the different participants (actors) in the publication system. This article examines how editors (in all subject disciplines) can maintain and improve the quality of their journals by adopting a systematic approach to quality improvement. The article forms part of a resource on Journal Quality that is being developed for the International Society of Managing and Technical Editors (ISMTE). Together with a set of worksheets it gives editorial staff an opportunity to relate the techniques to their own journal and to produce an action plan that they can take back to their editorial office.

Keywords: quality control, monitoring tools, quality criteria, quality level, key performance indicators

For citation: Rushby N. J. Quality assurance in journal editorial processes. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel'* = Science Editor and Publisher. 2018;3(1-2):6-12. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-6-12.

* Данный текст является обновленной версией статьи, впервые опубликованной в журнале Международного общества управляющих и технических редакторов (International Society of Managing and Technical Editors, ISMTE) — «Editorial Office News» (EON).

НЕМНОГО ИСТОРИИ

Проект по управлению и оценке качества научных журналов был задуман в ходе семинара, проводимого Европейской сетью дистанционного и электронного обучения (European Distance and E-Learning Network, EDEN, <http://www.eden-online.org>) 9 июня 2015 г. На семинаре меня попросили представить короткую презентацию, посвященную аспектам качества редакторской работы. Так возникло понятие переносимых (применимых в разных контекстах) процессов оценки качества и улучшения работы научных журналов не только в области образования и в других социально-гуманитарных науках, но и в области естественных наук, технологий, инженерии и математики (STEM).

Размышляя над своими идеями о том, что для меня как редактора значит «*тотальное управление качеством*» (*total quality management, TQM*), я пришел к пониманию, что многие методы, используемые в бизнесе для повышения качества, могут быть применены и к работе научных журналов.

Важно подчеркнуть, что данная статья касается только тех процессов редакторской работы, которые напрямую контролируются редактором. Существуют и другие процессы, над которыми многие редакторы не имеют полного контроля, например, программное обеспечение бэк-офиса, производственно-технологический процесс и маркетинг. Конечно, качество этих процессов также может быть улучшено, но это предмет дальнейшего обсуждения.

Данный проект был поддержан Международным обществом управляющих и технических редакторов (International Society of Managing and Technical Editors, ISMTE) и разрабатывался в качестве ресурса для подготовки редакторов [1].

ЧТО МЫ ПОНИМАЕМ ПОД «КАЧЕСТВОМ»?

Качество — степень превосходства, относительный характер, вид или свойство хорошего, высокого, плохого и т. д. качества; производится в трех качествах; качество имеет большее значение, чем количество; общее для всех превосходство качества — отлично (Concise Oxford English dictionary, <https://slovar-vocab.com/english/concise-oxford-dictionary/quality-6770545.html>).

Важно выделить два типа, или уровня, качества:

1. Согласованный уровень качества, которому должен соответствовать журнал. Сюда можно

отнести, например, время, занимаемое редакторами журнала, чтобы принять окончательное решение в отношении присылаемых рукописей, включение стандартных элементов (абстракта, практических заметок, заявления о соблюдении этических принципов и т. д.).

2. Абсолютный уровень качества, к которому стремится журнал. Здесь качество понимается как совершенство, как, например, воплощенное в машинах Rolls Royce или в платьях Balenciaga и т. д.

Международная организация стандартов публикует множество стандартов качества, из которых наиболее релевантным для нас в данном контексте является стандарт ISO (9004:2009 <https://www.iso.org/standard/41014.html>)¹. Этот стандарт представляет «руководство для организаций, которое обеспечивает поддержку достижения устойчивого успеха с помощью управления качеством. Он применим к любой организации, независимо от размера, типа и деятельности» [2]. Одна из сложностей в работе с такими стандартами заключается в том, что они, как правило, сосредоточены на последовательности: организация объявляет критерии, которые она намеревается достигнуть, а затем оценивает себя по ним. Для критериев нет установленного уровня. Так, например, журнал может заявить, что он ставит целью принимать решения о приеме рукописей в течение 90 дней. При условии, что журнал соответствует этому критерию для всех (или для большинства) присылаемых рукописей, он будет соответствовать заявленному уровню качества. Тем не менее в мире научных публикаций большинство авторов не считают, что 90-дневное время отклика является признаком качественного журнала!

Из этого следует, что должна быть программа улучшения качества, в рамках которой критерии будут постоянно пересматриваться и становиться при необходимости более строгими.

Как и другие показатели эффективности, критерии качества редакторской работы в научных журналах должны быть:

- конкретными (Specific);
- измеримыми (Measurable);
- достижимыми (Achievable);
- уместными (Relevant);
- своевременными (Timely)².

¹ Стандарт был пересмотрен в 2018 г., см. ISO 9004:2018, <https://www.iso.org/standard/70397.html> (прим. ред.).

² Так называемые SMART-критерии (более подробно о задачах SMART см.: [3]).

Абсолютное качество играет важную роль для журнала, потому что оно управляет «замкнутым циклом» (при условии, что есть достаточно материалов, чтобы можно было повысить уровень приема рукописей). Хотя снижается скорость приема (отсюда и потребность в достаточном количестве подаваемых рукописей), это повышает качество публикаций и, как ни парадоксально, привлекает большее число новых качественных рукописей. Со временем количество присылаемых рукописей возрастает, постепенно повышаются критерии принятия, качество журнала улучшается, что приводит к увеличению импакт-фактора и улучшению других метрических показателей журнала (рис. 1).



Рис. 1. Замкнутый цикл повышения качества журнала

Отправной точкой для запуска такого «механизма самоусиления», в первую очередь, является привлечение достаточного количества рукописей, а ключ к этому — эффективный маркетинг. Однако стратегия маркетинга будет эффективно работать, если авторы, рецензенты и читатели увидят качественную работу редакции.

ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ И КЛЮЧЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Классический подход к улучшению качества включает в себя ряд этапов:

- определение целевой аудитории (круга потребителей);
- определение ключевых показателей эффективности, которые ассоциируются у выбранной целевой аудитории с высоким качеством журнала;

- документирование всех процессов, обеспечивающих качество;
- выполнение намеченных планов;
- мониторинг ключевых показателей эффективности;
- постоянный пересмотр системы улучшения качества.

В научном издательском процессе много разных участников. На рис. 2 показаны некоторые из связей между ними. Роли участников (поставщик–потребитель) меняются по мере продвижения рукописи через редакционно-издательские процессы до ее публикации. На практике большинство связей имеют сложный коллективный характер.



Рис. 2. Поставщики и потребители (целевая аудитория)

Рассмотрим, например, связь между редактором и рецензентом. Редактор просит рецензента прочесть присланную рукопись. Рецензент ожидает, что эта рукопись будет достаточно хорошо написана: она легко читается, соответствует основным требованиям журнала по длине и, вероятно, вписывается в тематические рамки журнала. В свою очередь, редактор ожидает, что рецензент будет придерживаться этических норм и напишет беспристрастный развернутый отзыв с конструктивными комментариями, которые справедливо передают суть статьи.

Однако в целях оценки качества редакторской работы необходимо рассмотреть редактора как «поставщика», других участников — как «потребителей». Результатом редакторской работы должны стать качественные материалы, представляемые потребителям. Для этого необходимо посмотреть, чего желают разные группы потребителей, определить для каждой группы ряд ключевых показателей качества (KQI) с учетом того, что их желания могут не иметь прямого отношения к качеству. Затем для каждого из этих KQI необходимо изучить, насколько хорошо

выполняются те критерии, которые были установлены. В процессе такой работы необходимо всегда помнить, что «не все, что имеет значение, может быть измерено, и не все, что измеряется, имеет значение» [4]. Некоторые из KQI трудно измерить, но это не значит, что надо сворачивать на более простой путь отслеживания лишь легко измеримых индикаторов, которые на самом деле не отражают качество.

Пример набора KQI, установленный разными группами потребителей, показан в представленной ниже табл. 1. Обратите внимание, что это всего лишь пример: разные журналы в разных обстоятельствах определяют для себя разных потребителей, KQI могут также отличаться. Приведенные в табл. 1 KQI предлагаются в качестве отправной точки, из чего журнал может создавать собственный список.

Таблица 1

Примерные группы потребителей и ключевые индикаторы качества

Группа потребителей	Ключевые индикаторы качества (KQI)	Инструмент контроля
Читатели	Статьи от авторитетных авторов. Удобство поиска и скачивания статей. Научная новизна и актуальность публикуемых статей. Ясность иллюстраций и фотографий (там, где они представлены). Высокая точность информации (например, достоверность библиографических ссылок, правильность URL-адресов, отсутствие типографских ошибок). Высокое качество верстки (например, enhanced html, Read Cube). Наличие информации о том, как правильно цитировать данную статью.	Онлайн-анкетирование Отзывы читателей, собранные в ходе личного общения на конференциях и других мероприятиях Метрики журнала (время от подачи рукописи до ее публикации) Метрики сайта Мониторинг соответствия редакционно-издательского процесса международным стандартам и лучшим практикам
Авторы	Высокий импакт-фактор журнала (для достижения требований, необходимых для получения постоянного места работы, продвижения по карьерной лестнице и т. д.). Хорошая репутация (выстраивается на основе заявленного качества, своевременности публикаций, репутации публикуемых авторов). Индексация издания во многих реферативных базах данных. Наличие четких рекомендаций для авторов. Оперативность процедуры рецензирования. Быстрое размещение статей в открытом доступе. Легкий поиск статей на сайте. Предоставление издателем инструментов, позволяющих читателям без труда находить требуемые статьи. Понятный механизм подачи статей и их рецензирования. Конструктивная обратная связь от рецензентов. Надежный и понятный процесс подготовки рукописи к публикации (редакторская правка, верстка и др.).	Метрики (импакт-фактор и др.) Данные о цитировании Количество скачиваний Информация, собранная в ходе личного общения Метрики журнала (время, необходимое для принятия первичного и окончательного решения о публикации) Процент принимаемых к печати статей Отслеживание качества рецензий Онлайн-анкетирование
Рецензенты и члены редакционной команды	Содержательно интересные материалы, поступающие на рецензирование. Приемлемое качество поступающих рукописей (например, хороший уровень английского языка). Понятный механизм редакционной работы. Надежная редакционная система документооборота. Быстрые ответы редактора на вопросы рецензента. Наличие обратной связи по вопросам качества работы.	Онлайн-анкетирование Информация, собранная в ходе личного общения (учет жалоб от рецензентов) Мониторинг качества работы рецензентов Заявки на присоединение к команде рецензентов журнала
Библиотекари	Положительные отзывы от ученых. Издание печатной версии журнала согласно установленным срокам. Удобная навигация по сайту издания (например, наличие хороших инструментов поиска).	Онлайн-анкетирование Адекватная рыночной стоимости подписки (для подписных журналов)

Окончание табл. 1

Группа потребителей	Ключевые индикаторы качества (KQI)	Инструмент контроля
Издатели	Прибыльность издания. Оптимальное сочетание цены и качества с точки зрения читателей и библиотекарей. Растущий импакт-фактор. Рост влияния журнала обусловлен наличием интересных, актуальных, высококачественных статей, генерирующих высокие показатели цитирования. Своевременная подготовка статей к публикации, что обеспечивает выход издания согласно принятому графику. Хороший академический язык (русский, английский) подаваемых на рассмотрение рукописей, что сводит к минимуму затраты на редактирование. Отказ в публикации материалов авторов, не соблюдающих этические принципы (рукописей, содержащих плагиат, имеющих спорное авторство, дублирующих подачу одной статьи в разные журналы и т. д.). Решение проблем этического характера занимает время, но их игнорирование может испортить репутацию журнала.	Финансовая отчетность Метрики библиографических баз данных (например, импакт-фактор) Данные об объеме редакторских правок в статьях, подготавливаемых к печати История решения конфликтных ситуаций этического характера
Учредители (университет или научное сообщество)	Журнал обеспечивает хорошую и регулярную прибыль Имеет хорошую репутацию Не публикует материалы авторов, не следующих этическим принципам Требует минимальных затрат Соответствует ценностям данного научного сообщества	Финансовая отчетность История решения конфликтных ситуаций этического характера Обратная связь от заинтересованных лиц

Например, рассматривая журналы открытого доступа, в которых взимается плата за обработку статьи (article processing charge, APC), авторы могут склоняться к выбору журнала, который взимает более низкую APC. Здесь возникает противоречие между низкой APC (которая ведет к более низкому доходу для журнала) и другими аспектами качества, реализация которых обязательно стоит денег. Машины Rolls Royce и платья Balenciaga стоят дорого не просто так! Однако подозрительно низкая цена APC является одним из признаков «хищных» («мусорных») журналов, поэтому, как правило, многие авторы готовы платить высокую APC за публикацию в журналах, которые, по их мнению, имеют хорошую репутацию.

Большинство *онлайн-платформ* управления журналами (например, *Editorial Manager*, *Scholar One Manuscripts*) предоставляют своим пользователям ряд статистических данных об эффективности процесса приема рукописей и их рецензирования, таких как средний промежуток времени между приемом рукописи и первым решением (отказ, пересмотр, принятие) и между приемом рукописи и окончательным решением. Статистика отклонений может быть очень показательной, особенно при анализе за определенный период времени или по стране ведущего автора.

Изменение импакт-фактора (и аналогичных показателей) с течением времени может дать пред-

ставление об уровне качества и полезности журнала, хотя на это могут влиять и другие факторы: не в последнюю очередь на импакт-фактор влияют изменения в тематике статей, публикуемых в журнале [5]. Например, в течение нескольких лет журнал *British Journal of Educational echnology* имел раздел кратких сообщений, предназначенных для представления самых последних новостей о проводимых, но еще не законченных, исследованиях. В силу своей природы эти «коллоквиумные» статьи давали малое количество ссылок, а это приводило к снижению импакт-фактора журнала. Все метрические данные должны использоваться с осторожностью и пониманием.

Для охвата более крупных групп потребителей (читателей и авторов) могут использоваться онлайн-опросы, к примеру, разрабатываемые с помощью таких инструментов, как Survey Monkey. Вопросы должны быть составлены так, чтобы можно было изучить реальные аспекты KQI.

Наконец, нельзя игнорировать ценность информации, собранной в ходе личного общения. Необходимо выделять время на конференциях, чтобы поговорить с потенциальными авторами, рецензентами и читателями и задать им такие вопросы:

- Что они думают о вашем журнале?
- Почему они подают свои рукописи в ваш журнал, а не в какой-либо другой?

- Что препятствует тому, чтобы они подавали свои рукописи в ваш журнал?

- Почему они рецензируют для вас?

Ответы на эти вопросы помогут понять, как улучшить качество работы, а также какие вопросы следует включить в будущие опросы.

НЕПРЕРЫВНЫЙ ПРОЦЕСС УЛУЧШЕНИЯ КАЧЕСТВА

Определение групп потребителей и мониторинг KQI является первым шагом в непрерывном процессе обеспечения качества журнала. Анализ данных должен подсказать те шаги, которые необходимо предпринять для повышения качества журнала. Некоторые из улучшений находятся вне контроля редактора: они требуют действий со стороны издателей или научных сообществ / университетов, которые занимаются вопросами производства или определяют общее стратегическое направление журнала.

Хотя редактор не может взять на себя полную ответственность за все эти факторы, связанные с качеством, он может внедрить и контролировать процессы, которые в большей степени влияют на качество, в том числе:

1. Привлекать хорошие рукописи путем разработки эффективной стратегии маркетинга журнала:
 - презентации на конференциях;
 - сессии «Поговорите с редактором» на конференциях;

- разработка маркетинговой литературы и других материалов (например, видео) с информацией о том, почему исследователи должны направлять свои рукописи именно в этот журнал.

2. Быстро, конструктивно и вежливо реагировать на запросы потенциальных авторов.

3. Разрабатывать понятные и легко читаемые руководства для авторов. Это поможет свести к минимуму количество присылаемых рукописей, выходящих за тематические рамки или не соответствующих требованиям журнала по длине, форматированию, стилю и т. д. Стиль, конечно, может быть скорректирован, но это потребует затрат редакционного времени и задержит принятие окончательного решения. С помощью хорошо разработанных руководств можно помочь авторам сразу понять все требования.

4. Поддерживать рецензентов следующим образом:

- разработка понятных руководств;
- своевременное выражение благодарности в их адрес и публичное признание их вклада;
- поддержание обратной связи с рецензентами, объяснение причин редакционных реше-

ний и предоставление доступа к другим (анонимным) рецензиям.

Описанные выше шаги являются лишь началом непрерывного процесса улучшения качества. После того, как будут внесены запланированные изменения, пройдет какое-то время прежде, чем можно будет увидеть результат совершенных действий. Прохождение круга улучшений — длительный процесс (рис. 3).



Рис. 3. Непрерывный процесс повышения качества

Собранная информация может указывать на необходимость корректировки KQI. Потребители могут дать понять, что существуют другие показатели, которые они используют, чтобы оценивать качество журнала. Можно обнаружить, что некоторые используемые инструменты не работают эффективно и нуждаются в пересмотре. Как только они будут откорректированы, можно переоценить качество журнала. Нет конкретного правила относительно того, как часто нужно проходить очередной цикл улучшений, но большинство журналов стараются это делать каждые 2–3 года.

На практике процесс прохождения цикла улучшений может быть довольно запутанным. В разных журналах могут быть как разные приоритеты, так и проблемные зоны, поэтому процесс улучшений должен выстраиваться индивидуально. Действия редакционной команды существенно варьируется от журнала к журналу, а также в рамках одного журнала с течением времени.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Представленный подход к улучшению качества работы журнала очень похож на процессы управления качеством, которые можно найти в бизнесе. Удивительно то, что этот подход не часто используется в работе научных журналов. Возможно, как

ученые, мы подсознательно считаем, что этот подход применим лишь в бизнесе, но не в науке. Однако, поскольку уровень конкуренции между журналами все время нарастает, а авторы, читатели и рецензенты становятся все более требовательными, долгосрочный успех журнала все больше зависит от способности его редакционной команды обеспечивать высокое качество своего издания.

Для достижения высокого качества требуется время³. У некоторых журналов, в которых учредители (чаще всего это научные сообщества) придерживаются политики смены главного редактора каждые 3–4 года, могут возникнуть проблемы, так как редактор не может в течение короткого промежутка времени понять, что и как необходимо контролировать, какие улучшения требуется сделать, это, в свою очередь, накладывает ограничения на возможности журнала достигнуть высоких стандартов качества.

³ Когда, например, автор статьи покидал свой пост в журнале «Британский журнал образовательных технологий» (British Journal of Educational Technology), процесс работы над контролем качества в издании продолжался уже в течение десяти лет.

Данная статья в общих словах излагает методологию, которая может быть адаптирована для использования в рамках работы различных журналов. Несмотря на то что данный подход был впервые опробован в журналах социально-гуманитарных наук, мы считаем, что он в равной степени применим к журналам в других областях.

В заключение важно добавить, что для обеспечения качества требуется не только время, но и деньги. Те журналы (будь то журналы «золотого» открытого, или «зеленого», или «гибридного»), которые не готовы инвестировать в свое качество, вряд ли смогут выстроить эффективную стратегию работы. Плата за обработку статьи в журналах, имеющих хорошую репутацию, обычно составляет около 2000–3000 дол. США. Конечно, часть этих сборов генерирует прибыль для издателя, а часть выплачивается в виде гонораров научному сообществу, которое владеет журналом, но большая часть этих денег все же идет на поддержку издательских и редакционных процессов, обеспечивающих качество.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Rushby N. J. Improving editorial quality in scholarly journals. *Editorial Office News*. 2016;Febr.:9–11. DOI: [10.18243/eon/2016.9.1.2](https://doi.org/10.18243/eon/2016.9.1.2).
2. ANSI. *ISO 9004:2009 Managing for the sustained success of an organization — A quality management approach*. Washington DC: American National Standards Association; 2009. Available at: <https://webstore.ansi.org/RecordDetail.aspx?sku=ISO+9004%3a2009>
3. *CMI. Setting SMART objectives checklist 123*. Corby UK: Chartered Management Institute; 2011. Available at: <https://www.managers.org.uk/~media/Files/Campus%20CMI/Checklists%20PDP/Setting%20SMART%20objectives.ashx> [Accessed March 9, 2018].
4. Eisner E. *The arts and the creation of mind*. London: Yale University Press; 2002.
5. Kiesslich T., Weineck S. B., Koelblinger D. Reasons for journal impact factor changes: influence of changing source items. *PLoS ONE*. 2016;11(4):e0154199. DOI: [10.1371/journal.pone.0154199](https://doi.org/10.1371/journal.pone.0154199).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Николас Джон Рашби, приглашенный профессор, Институт психологии и образования Казанского федерального университета, главный редактор журнала «Образование и саморазвитие», Казань, Российская Федерация; Отфорд, Кент, Великобритания.

Nicholas John Rushby, Visiting Professor, Institute of Psychology and Education at Kazan (Volga Region) Federal University, Editor-in-Chief of the journal *Education & Self Development*, Kazan, Russian Federation; Chantry Cottage, The Green, Otford, Kent TN14 5PD, United Kingdom. Editor-in-Chief *Journal Education & Self Development*.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-13-25

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО

Теоретическая и исследовательская статьи в социально-гуманитарных дисциплинах: как преодолеть трудности восприятия западной методологии в России

Л. К. Раицкая

Московский государственный институт международных отношений (университет),
г. Москва, Российская Федерация

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-2086-6090>, e-mail: L.Raitskaya@mail.ru

Резюме: Для реализации задач продвижения российских научных рецензируемых журналов в международные наукометрические базы данных (МНБД), такие как Scopus и Web of Science, необходимо их формальное, методологическое и содержательное соответствие требованиям МНБД. Как показывает опыт последних лет, российские научные журналы и российские ученые с большим трудом продвигают российские исследования в МНБД. При этом с наибольшими сложностями сталкиваются социально-гуманитарные научные издания России в силу целого ряда исторических причин. В числе основных причин можно назвать утрату национальной самобытности в рамках мировой науки за период ориентации социально-гуманитарной науки на идеологию марксизма; отставание от мировых достижений в тех науках, где идеология была в приоритете; отсутствие этически обусловленной и поддерживаемой академическим сообществом конкуренции в российском журнальном пространстве; преобладание неэмпирических (вторичных) исследований с сомнительным вкладом в развитие научной мысли. Прорыв в данной области может быть связан, прежде всего, с повышением конкурентоспособности российского журнального пространства, отказом от недобросовестных издательских практик, а также с изменением подходов журналов к качеству, а авторов — к исследованиям, оформлению их результатов, с переходом от плохо или совсем не структурированных наукоподобных эссе, написанных часто не на основе собственных исследований, к оригинальным теоретическим и эмпирическим статьям, имеющим методологически и дискурсивно принятую в мировом научном сообществе структуру. Статья написана на основе изучения около 800 теоретических и эмпирических статей на английском языке в изданиях, индексируемых в МНБД и имеющих высокие наукометрические показатели. Автор предлагает пути адаптации международного опыта в данной области к российским реалиям, дает конкретные рекомендации по написанию статей (социально-гуманитарные науки) на русском языке, которые позволят эффективно продвигать российские журналы в МНБД.

Ключевые слова: научный журнал, рецензируемый журнал, теоретическая статья, эмпирическая статья, исследовательская статья, социальные науки, гуманитарные науки

Для цитирования: Раицкая Л. К. Теоретическая и исследовательская статьи в социально-гуманитарных дисциплинах: как преодолеть трудности восприятия западной методологии в России. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1-2):13–25. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-13-25.

Theoretical and research articles in social sciences and humanities: overcoming hurdles to perception of western methodology in Russia

Lilia K. Raitskaya

Moscow State Institute of International Relations of the Ministry for Foreign Affairs of the Russian Federation
(MGIMO University), Moscow, Russian Federation

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-2086-6090>, e-mail: L.Raitskaya@mail.ru

Abstract: Formal, methodological and content-related compliance with the international databases' standards are required for Russian peer-reviewed journals to be indexed with Scopus and Web of Science.

Judging by the experience of the recent years, Russian peer-reviewed journals as well as Russian scientists find difficulties in integrating studies into the international databases. Russia's journals focused on social sciences and humanities are facing most barriers due to a number of historic reasons: a gap in the country's individual segment in the world science covering the period of Marxism underpinnings in social sciences and humanities; falling behind the world achievements in sciences directed by the Soviet prevailing ideology; the lack of ethically supported and academically shared competitiveness in the Russian peer-reviewed journal market; an overweighted share of non-original research with dubious contribution to science development.

The breakthrough in the field may be caused by intensified competitiveness among Russian peer-reviewed journals, a breakaway from unscrupulous publishing practices towards journals' changed approaches to the quality of published articles, and authors' renewed attitude to conducting and documenting the results of their studies. The journals are to transfer from non-original and semi-structured science-like essays to original theoretical and empirical articles, with methodically based and discursively appropriate structures typical of the world academic community.

The article is based on the author's research of about 800 theoretical and empirical articles published in English in high-metrics sources indexed with the international databases. The author suggests a model adapting international expertise for Russia's present-day situation, gives detailed recommendations to journal editors and authors relating to articles on social sciences and humanities written in Russian, which enable to efficiently promote Russian journals in their indexation with the international databases.

Keywords: theoretical article, empirical article, research article, social sciences, humanities, peer-reviewed journal

For citation: Raitskaya L. K. Theoretical and research articles in social sciences and humanities: overcoming hurdles to perception of western methodology in Russia. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2018;3(1-2):13–25. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-13-25.

ВВЕДЕНИЕ

Социально-гуманитарная наука в СССР развивалась в рамках марксистской идеологии, что до некоторой степени исключало интеграцию ее научных результатов в мировую науку. Данная научная область оказалась практически автономной. Отход от идеологических основ в 1991 г. поставил Россию перед фактом: страна на 70 лет отстала во многих науках от западной (в цивилизационном понимании) научной мысли и, что более значимо, утратила национальную самобытность. Позиция в тех приоритетных направлениях каждой из социально-гуманитарных наук, которые развивались в дореволюционной России и есть во всех крупных государствах, была утрачена. Серьезные экономические проблемы, переживаемые страной в 1990-е гг., когда у государства не было достаточно средств на финансирование российской науки, продлили такую ситуацию до начала 2000-х гг. Можно утверждать, что физико-математические и естественные науки уже сегодня успешно продвигают свои исследования, чему не препятствует ни всегда соответствующий международным требованиям формат оформления исследований, ни далекий от идеального английский язык. Научные достижения в этих областях представляют прямой или косвенный интерес для развития

экономики. «Трудности перевода» отступают на второй план, так как преобладают экономические соображения.

Социально-гуманитарные науки, прежде всего, связаны с трансляцией ценностей общества. Хотя декларативно наборы ценностей самых развитых стран мира (речь идет о странах-членах Организации экономического развития и сотрудничества (ОЭСР)) и России имеют много общего, по сути, понимание этих ценностей и их интерпретация часто бывают диаметрально противоположными. Не все научные социально-гуманитарные исследования российских ученых могут представлять интерес в западном научном сообществе.

Кроме аксиологического аспекта продвижение научных социально-гуманитарных исследований в МНБД сдерживает неприемлемость формата большинства российских работ и, что тревожнее всего, их содержание. Формат всегда отражает методологию научного исследования. Часто такой международный формат невозможно соблюсти в силу отсутствия в публикации оригинального исследования. Распространенная практика — под видом научного исследования публиковать работы, которые без глубокого анализа перечисляют научные разработки по проблематике, разбавлять текст общепринятыми

истинами. В результате такие работы не вносят в науку какого-либо собственного вклада, что приводит к перенасыщению социально-гуманитарной области наукоподобными эссе. Даже исследования, которые имеют научную новизну и базируются на эмпирических данных, часто по форме облачаются в форму эссе с добавлением статистики.

Для мировой науки такие публикации не могут иметь никакой ценности. Именно в этом заключается основное препятствие в продвижении российских научных публикаций в МНБД. Если добавить еще одно существенное препятствие — слабое владение иностранными языками (прежде всего, английским), то интеграция российских исследований в указанных областях научного знания в мировую науку через индексацию российских журналов в МНБД и публикацию исследований российских ученых в англоязычных журналах представляется крайне сложной и весьма долгосрочной задачей.

Для решения проблемы овладения английским языком на уровне, который позволит самостоятельно оформлять исследования для публикации в высокорейтинговых журналах, индексируемых в МНБД, необходимы годы. Должно вырасти новое поколение ученых, которые мотивированно овладеют языком до уровня не ниже C1, а предпочтительнее — C2 (общеевропейский языковой портфель). В то же время за сравнительно короткий период времени (от 1 года) и при высокой внутренней мотивации ученых можно провести обучение академическому русскому языку, а также методологическим основам научно-исследовательской деятельности, управлению научными исследованиями и проектами, бенчмаркингу в научной деятельности. БенчМаркинг предполагает перенесение в свои исследования наиболее эффективных методик, дискурса, подходов к организации исследований и так далее из статей, опубликованных в высокорейтинговых журналах, в том числе по другим социально-гуманитарным наукам.

Большой вклад в данную область как своеобразные «тренд-сеттеры», определяющие основные направления развития в той или иной области науки, и просветители могут внести научные журналы и университеты. Достаточно быстро заметные результаты должны дать: введение новых форматов и требований к научным статьям в журналах; работа с авторами с элементами тренингов и мастер-классов; формальное и неформальное повышение квалификации профессорско-преподавательского состава. К не-

формальным формам можно отнести постоянно действующие научно-методические семинары, вебинары, круглые столы.

Хочется сделать одну принципиальную оговорку. Как представитель российской науки автор не поддерживает прямой перенос методологических и дискурсивных традиций научных исследований западного научного сообщества на российскую почву. Значительный исторический опыт российской науки именно в гуманитарной сфере дает право проводить адаптацию западных традиций исключительно через призму этого опыта и тех достижений, которые внесли российские научные деятели в развитие мировой науки. **То, что нужно российской социально-гуманитарной науке заимствовать из западной традиции, — это четкость структур и безупречность выстраиваемой научной логики.** По сути, такое выстраивание научных исследований делает их не только привлекательными источниками новой научной информации в России и за рубежом, но и поможет самим (особенно молодым) исследователям развивать научную логику за счет структурирования приращиваемых знаний.

В рамках данной статьи ставится цель — выявить основные особенности теоретических и эмпирических статей на английском языке, индексируемых в МНБД Scopus, и предложить пути адаптации их структурирования в статьях на русском языке.

ИССЛЕДОВАНИЕ

В основу данной статьи положен анализ 798 статей на английском языке, проиндексированных с 1999 по 2018 г. в МНБД Scopus. Отбор статей был ограничен категориями *Humanities*, *Social Sciences*, *English* (язык), *Articles* (тип источника) по различной социально-гуманитарной проблематике, включающей следующие ключевые слова: *soft skills*, *international relations*, *research competence*, *economic education*, *research management*, *self-awareness*, *surveying techniques*, *diplomacy*, *intercultural communication*, *business communication*, *network economics*, *international law*, *court of justice*, *business discourse*, *business English*, *university education*, *tertiary education*, *corporate management*, *sociology of education*. Все запросы автором делались в рамках различных собственных теоретических и эмпирических исследований, а также при работе над книгой по управлению научными исследованиями и подготовке курсов повышения квалификации для профессорско-преподавательского состава по дисциплинам: «Методика работы над выпускной квалификаци-

онной работой», «Основы научно-исследовательской деятельности», «Управление научными проектами в университете», «Бенчмаркинг в научной деятельности», «Наукометрия в работе преподавателя высшей школы» для бакалавров, магистров, аспирантов и преподавателей. При окончательном отборе в исследование были включены только полноразмерные теоретические и эмпирические статьи.

Отобранные статьи включали: 689 (86,3 %) эмпирических статей и 109 (13,7 %) теоретических статей. При этом большая часть теоретических статей была по правовым дисциплинам и по международным отношениям — 97 статей (89 % от всех теоретических статей). Теоретические статьи имели разные форматы, обязательно включали введение и заключение (выводы) с разным структурированием основной части. Практически все эмпирические статьи (678 статей — 98,4 %) имели формат IMRAD (*Introduction — Methods — Results and Discussion*; русс.: «Введение — Методы — Результаты и их обсуждение») или его разновидности. Чаще всего в вариативных форматах в разделе *Results* («Результаты») выделялись подзаголовки, которые отражали логику исследования, имели корреляцию с исследовательскими вопросами и основными выводами.

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ: ОСНОВНЫЕ РАЗНОВИДНОСТИ СТРУКТУР

Если в руководстве по публикациям Американской психологической ассоциации (*Publication Manual of the American Psychological Association*; *Руководство APA*) подробно излагаются рекомендации по частям формата IMRAD [5, pp. 21–36], то теоретической статье посвящен один абзац [6, p. 10]. Очевидно, что формат IMRAD не принят в теоретических статьях, хотя в России данный формат вводится как универсальный во многих журналах. Основные отличия описаны ниже.

Теоретические статьи пишутся на основе обзора литературы по теме исследования. Структурно в этой части теоретическая статья совпадает с обзором литературы (предметного поля). В теоретической статье может присутствовать эмпирическая часть, если это необходимо для подтверждения предлагаемых в статье теоретических положений. В *Руководстве APA* также указывается, что «авторы теоретических статей анализируют развитие теории, чтобы развить ее, разработать существующие конструкты, и создают новые...» [6: 10]. В таких статьях авторы полностью концентрируют свое внимание на стройности и валидности теоретических составляющих.

В *Руководстве APA* отмечается, что структура такой статьи может быть разной.

Введение. Анализ 109 теоретических статей показал, что все статьи имели введение, оформленное под соответствующим заголовком. Объемы введения и его структура включали разные характеристики, но в содержательном плане все включали: 1) постановку проблемы (до одного-двух абзацев, которые раскрывают проблематику, ее актуальность и значимость); если исследование имеет сложную структуру, включает много подходов или компонентов, то такая часть может быть значительно больше по объему; 2) условия, которые сделали данное исследование актуальным (отсутствие в каком-либо аспекте исследований на эту тему; обоснование необходимости данного исследования; новая постановка теоретического вопроса), при этом ни в одной статье не было использовано прямое указание на *topicality* (актуальность), что принято в российской традиции; в руководствах по академическим публикациям авторам рекомендуют во введении ограничить свою «нишу» в предметном поле, отделив ее от прочих исследований [3, p. 42]; 3) описание авторами гипотезы исследования, или формулировка его цели, или представление цели в виде исследовательских вопросов.

В некоторых работах были объемные введения, которые включали анализ теоретических основ, обзор источников или различных подходов, тогда как другие авторы переносили такой анализ (обзор) в начало основной части статьи под соответствующим подзаголовком (в ряде статей — «Обзор источников», в некоторых статьях — под подзаголовком, который отражал научную логику автора через раскрытие аспекта содержания).

Основная часть. В структуре основной части преобладали подзаголовки, относящиеся к содержанию теоретических построений автора. Количество таких подзаголовков связано с авторской логикой, ни с каким иным алгоритмом не связано. В тех случаях, когда исследование включало эмпирическую часть (таких исследований было всего 6, то есть 5,5 % от количества теоретических исследований), оно включалось в основную часть там, где требовала логика изложения. При этом даже в теоретической статье эмпирическая часть прописывалась с подзаголовками «Методы» и «Результаты». Обсуждение результатов, как правило, переносилось в последующий раздел с подзаголовком, относящимся к излагаемой теории.

Заключение (выводы). Во всех статьях данный раздел был оформлен, содержал краткое перечисление основных результатов, которые

коррелировали с целями, гипотезами и исследовательскими вопросами (со всеми из них или указанными во введении). В большинстве статей заключение также включало описание ограничений исследования (то есть своеобразную самокритику, принятую в западной научной традиции для того, чтобы показать, что автор осознает «слабые» места в исследовании и поясняет причины того, почему они не были устранены), а также в части статей предлагалась дальнейшая программа исследований.

Обязательным элементом заключения, который может быть оформлен по-разному, является оценка вклада в науку. Часто авторы при этом использовали как своеобразные маркеры дискурса «to contribute», «contribution» (русс. «внести вклад», «вклад»). В большинстве статей вклад прописывался вместе с перечислением полученных результатов. В российской методологии вклад в науку может быть приравнен к научной новизне.

Следует отметить, что западная научная традиция требует от исследования размещения всех методологических структурных элементов, оформленных дискурсивными маркерами,

в строго определенных местах. Такая практика облегчает как работу рецензентов и редакторов, так и восприятие читателями, которые с легкостью могут найти всю значимую информацию, даже не читая статью полностью. Данная структура также не позволяет завуалировать нарушения научной логики, малозначимость или плохую организацию исследования, а для исследовательских статей — отсутствие валидности исследования.

Проанализировав теоретические статьи, а также руководствуясь собственным многолетним опытом преподавания дисциплин, связанных с методологией научных исследований, авторским опытом проведения научных исследований, их оформления на русском и английском языках, а также практической работой с авторами в качестве редактора и рецензента, автор предлагает концепцию написания теоретической статьи (табл. 1). Таблица включает перечисление структурных, методологических и дискурсивных компонентов статьи, подробные рекомендации и комментарии по каждому из них и примеры дискурсивного оформления в русском научном тексте.

Таблица 1

Структура теоретической статьи по социально-гуманитарным дисциплинам

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
1	Аннотация		
1.1	Вводная часть (1–2 предложения) включает общее описание значимости исследуемой области, явления	Обязательный элемент. Констатация значимости проблемы.	<i>Важную роль в обучении иностранному языку играет мотивация...</i> <i>Проблемы социализации молодежи включают различные аспекты...</i>
1.2	Обозначение пробела в научном знании, дающего основания для проведения исследования	Обязательный элемент. Пробел в науке описывается как отсутствие (малочисленность) научных исследований, пробел в теории по проблеме статьи (в том числе, в определенных аспектах проблемы), или иными способами (например, появление нового явления, аспекта и пр.).	<i>Несмотря на многочисленность публикаций по этой проблематике, практически отсутствуют исследования по системному развитию критического мышления в рамках высшего профессионального образования.</i> <i>В силу того, что данное явление мало исследовано, проблема в такой постановке рассматривается впервые.</i>
1.3	Постановка цели исследования	Обязательный элемент. Цель может быть заменена гипотезой.	<i>Целью данного исследования является анализ...</i>
1.4	Обозначение используемой методологии, методов, процедуры и пр.	Обязательный элемент. Не следует приводить общенаучные методы — конкретное название методов, методик, процедур и пр. Для теоретической статьи часто приводятся научные школы, философские или иные основы разрабатываемой теории.	<i>Исследование проводилось на основе дискурсивного анализа и метода двойной кодировки (J. Saldana)...</i> <i>Для изучения проблемы было проведено анкетирование, в котором приняли участие 152 преподавателя и 436 студентов...</i>

Продолжение табл. 1

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
1.5	Основные результаты (приводятся кратко с упором на самые значимые и привлекательные для читателя / научного сообщества)	Обязательный элемент. Результаты, полученные автором, дающие ответ на гипотезу или показывающие достижение цели (что конкретно было внесено в теорию).	<i>В результате исследования были выявлены основные тенденции в развитии феномена «...» (краткое перечисление тенденций).</i> <i>Исследование проблемы... позволило выявить основные характеристики феномена «...».</i>
1.6	Оценка вклада исследования в науку	Желательно привести конкретный вклад в науку. Предложение может быть объединено с описанием основных результатов.	<i>Полученные результаты вносят вклад в развитие теории... Результаты исследования открывают новое теоретическое направление в исследовании проблем...</i>
2 Введение			
2.1	Вводная часть введения	Обязательный элемент. Включает общее описание значимости исследуемой области, явления — аналогично описанию актуальности темы. По объему от 1–2 абзаца до 1–2 страниц в зависимости от сложности темы.	<i>Концепция «soft skills» за последние 20 лет стала неотъемлемой составляющей мирового рынка труда в самых разных областях экономики и общества...</i>
2.2	Краткое описание отражения тематики исследования в науке, и обоснование необходимости проведения данного исследования	Обязательный элемент. Отсылка к литературе, которая должна завершаться констатацией необходимости проведения данного исследования. Эту часть условно можно назвать «обзором литературы», так как здесь автор должен дать только те теоретические понятия, концепции, подходы и пр., на которых базируется теоретическое исследование. Отсылка к литературе может быть заменена кратким нарративным анализом концепций, которые привели к данному теоретическому исследованию. Обоснование необходимости данного исследования может быть сделано, если указать на существование пробела в научном знании или его неполноты.	<i>На фоне огромного количества исследований, в том числе комплексных, посвященных «soft skills» в западных странах в течение последних 10 с лишним лет, в России на сегодняшний день такие публикации являются несистемными и преимущественно узкими по рассматриваемым аспектам...</i> <i>Постановка проблемы в такой формулировке до последнего времени не нашла своего отражения в публикациях...</i>
2.3	Цель исследования	Обязательный элемент. Описание цели не предполагает прописывание задач. Одновременно с целью может быть прописана гипотеза исследования. Для придания четкости структуре работы рекомендуется сформулировать исследовательские вопросы*.	<i>Гипотеза исследования заключается в том, что...</i> <i>Целью данной статьи является представление исследования, проведенного для того, чтобы выявить...</i> <i>Целью настоящего исследования является...</i>
2.4	Методы	Рекомендуемый элемент. Данный раздел может стать частью введения (дается вместе с целями). Как вариант, можно включить в Основную часть. Раздел прописывается формализовано. Не следует включать общенаучные методы. Приветствуется, если теоретическое исследование включает конкретные методики, например, метаанализ, нарративный анализ — то, что позволяет говорить о новых теоретических построениях.	<i>Для определения понятия «...» и обобщения существующих классификаций авторы проанализировали наиболее значимые работы в проблемной области, отбор которых осуществлялся на следующих принципах:...</i> <i>Исследование проблемы «...» основывается на методе нарративного анализа источников, которые отбирались следующим образом...</i>

Продолжение табл. 1

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
3	Основная часть**	Обязательный элемент. Включает подзаголовки, вводящие теоретические построения — как те, на которых строится новая теория, так и собственно вводящие новую теорию.	
3.1	Обзор литературы***	Обязательный элемент. Обзор литературы или обзор предметного поля (в зависимости от того, что необходимо для теоретического исследования) должен иметь логически обусловленную хронологию (следует объяснить в тексте), а также объяснение принципов отбора литературных источников. Или 1) необходимо дать всех значимых авторов; или 2) описать методику отбора источников, объяснив, по какой причине не описаны более ранние или иностранные авторы. В западных исследованиях при описании литературы и концепций предпочтение отдается нарративному анализу, при доступе к исходным данным — мета-анализу (и другим методикам).	<i>Анализ источников продемонстрировал, что основной методологической проблемой определения и классификации «soft skills» следует считать множественность и междисциплинарность подходов, часто соединяемых исследователями в самых различных комбинациях.</i> <i>Классификации «soft skills» имеют различную таксономию. Так, ...</i>
3.2	Дискуссия	Данный раздел может не выделяться. Необходимо дать комментарии по всем полученным результатам. Насколько полученные результаты подтвердили или опровергли гипотезу / насколько достигнута цель статьи. И как результаты коррелируют с исследованиями других ученых. Если раздел в рамках основной части не выделяется, то следует все выше перечисленное распределить по теоретической части — там, где автор пишет о своих новых теоретических построениях.	<i>Сделанные автором выводы не противоречат результатам, полученным другими исследователями. Например, F. Фуриока (2012) выявил, что...</i>
3.3	Ограничения исследования	Рекомендуемый элемент. Четко с указанием на «ограничения» необходимо прописать все недостатки исследования.	<i>Основными ограничениями данного исследования следует считать: незначительный охват регионов России, а также то, что исследование не позволило установить взаимосвязь направления подготовки студентов и преподаваемых преподавателями дисциплин и предпочтений...</i>
4	Заключение	Обязательный элемент. Заключение по объему редко превышает 2 тыс. знаков с пробелами (здесь журнал указывает свои предпочтения). Включает повторное обобщенное перечисление основных результатов и их значимость (оценку) для науки. Раздел может содержать дальнейшую исследовательскую программу (что еще надо изучить и в каком аспекте — не более 1–3 предложений). Данный раздел должен содержать все ответы на то, что автор обозначил в качестве целей и гипотез во введении статьи.	<i>Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы.</i> <i>Во-первых, российское высшее профессиональное образование в настоящее время не ориентируется на концепцию «soft skills» как основу требований рынка труда к выпускникам университетов...</i> <i>Дополнительно в дальнейшем следует провести исследования по основным направлениям подготовки, чтобы определить специфику формирования «soft skills» в зависимости от будущих профессий.</i>

Окончание табл. 1

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
4.1	Вклад в науку	Обязательный элемент. Автор должен прописать конкретный вклад в науку. Как правило, от одного предложения до абзаца. Должны присутствовать слова «вклад автора». Необходимо дать четкое и краткое перечисление результатов, которые можно считать вкладом в науку. В западном сообществе не принято оценивать вклад в науку как небольшой, большой и пр. Существует традиция только конкретного перечисления.	<i>Исследование впервые обозначило проблемы, вытекающие из...</i> <i>Сделанные автором выводы вносят вклад в развитие теории...</i>

* В ряде наук (например, в политологии) принято использование исследовательских вопросов, которые представляют собой сформулированные в вопросительной форме цели работы.

** Основная часть исследования не обозначается заголовком. Текст основной части разделяется логическими подзаголовками, которые отражают содержание исследования.

*** Обзор литературы может быть под подзаголовком, отражающим его содержание.

Обратите внимание! В APA делается ссылка на возможность включения в теоретическую статью эмпирического исследования, но дополняющую теоретические построения автора в каком-либо аспекте. Если эмпирическое исследование полностью подтверждает теоретическое исследование и занимает существенную часть статьи, то это можно считать эмпирической статьей.

IMRAD В ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ СТАТЬЕ: ОСОБЕННОСТИ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИХ И ДИСКУРСИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

Исследовательская статья в социально-гуманитарных науках в западной традиции пишется, как правило, в формате IMRAD или его вариациях (AIRaD, AIBC и др.) [1; 4]. **Исследовательская статья** — это эмпирическое исследование, которое имеет постановку проблемы, обоснование необходимости данного исследования, а исследование имеет научную логику и обладает валидностью. Соблюдение формата и подробное описание исследования делает его воспроизводимым и, следовательно, повышает доверие к исследованию [2; 5].

Как показал анализ российских статей в указанной области, за исключением статей по психологии, социологии и отдельных статей по экономическим дисциплинам, большинство социально-гуманитарных исследовательских статей не являются эмпирическими либо они не содержат достаточно информации, чтобы читатель мог оценить логику, валидность и достоверность исследования. Из личного опыта рецензирования автора следует, что низкое качество статей по данным параметрам имеют работы по педагогическим, филологическим, политологическим, юридическим, историческим и другим дисциплинам. Многообразие научных направлений не противоречит более узкой, а также меж-

дисциплинарной профессиональной специализации и научным интересам автора (педагогика, филология, методология науки и науковедение, экономика). В настоящее время появилась необходимость в рецензентах со знанием методологии научного исследования в ее западном понимании, а также компетентности рецензента в англоязычном научном дискурсе при рецензировании статей на английском языке. Такое рецензирование является дополнительным к основной экспертизе статей в журнале, проводимой компетентными учеными со специализацией в предметном поле статьи.

На основе проведенного анализа исследовательских статей на английском языке, написанных в формат IMRAD, были выделены следующие методологические особенности и рекомендации (см. также табл. 2).

Введение исследовательской статьи во многом совпадает с введением теоретической статьи. Оно также практически везде начиналось с обозначения проблематики в целом, затем указывались условия, которые обосновывают необходимость и актуальность данного исследования. В последней части введения авторы указывали цели, гипотезы или исследовательские вопросы.

Методы. По социально-гуманитарным наукам данная часть должна содержать полное описание всей методологии и процедуры, так чтобы исследование можно было повторить. Такое

описание позволяет валидировать исследование и включает (при наличии) участников, систему показателей и процедуру [3, р. 45], а также материалы (при наличии) и описание используемых методик [7]. Данный раздел должен быть прописан достаточно формализовано. Российские ученые чаще всего указывают общенаучные методы, что может вызывать недоумение у западных рецензентов. В данном разделе необходимо изложить логику исследования, реально используемые методы, методики, инструменты, участников, материалы, а также процедуру — то есть дать читателю полное представление о проведенном исследовании, чтобы можно было оценить полученные результаты [1; 5]. Такое описание должно быть достаточным, чтобы другие ученые могли повторить или проверить полученные результаты. Подавляющее большинство статей соответствовало всем указанным параметрам.

Результаты. Сложности у российских авторов вызывает описание отдельно раздела «Результаты» от раздела «Обсуждение», так как в российской научной традиции не принято описывать результаты без пояснений и комментариев, которые в указанном случае переносятся в раздел «Обсуждение». Именно в разделе «Результаты» приводятся все математические статистические и прочие данные, таблицы, графики [1; 5]. Данный раздел зависел от научного направления и используемых методов (от сравнительно простых логических построений до сложных математических расчетов).

Обсуждение (Дискуссия). Раздел «Обсуждение» (Discussion), если он не объединен с разделом «Результаты» [1], включает авторский анализ полученных результатов, их сопоставление с гипотезой, а также с исследованиями других ученых, прописывается место полученных результатов в науке.

Следует отметить, что исследовательские статьи часто имеют комплексную структуру в силу сложности исследуемой проблемы. В разделе «Результаты» могут присутствовать, например, незначительные включения анализа теории (литературы), если это необходимо для получения эмпирических результатов, например, при разработке анкетирования и в других ситуациях, когда неоднозначность теории требует показать логику отбора тех ее положений, на основе которых проводилось эмпирическое исследование. Единственный критерий уместности таких включений — научная логика исследования, что подтвердил анализ статей. В этом разделе исследовательской статьи также давались ограничения, которые не позволили автору достичь более весомых результатов.

Заключение (выводы). Данный раздел аналогичен по структуре разделу в теоретической статье. Обязательно краткое перечисление основных результатов, полученных автором, желательно — в контексте их оценки с точки зрения новизны или вклада в науку. Желательно также включение в Заключение перспектив развития данной проблематики, рекомендаций по дальнейшим исследованиям (хотя перспективы могут быть представлены автором как продолжение ограничений исследования в конце раздела «Дискуссия»). Раздел редко превышал 2 тысячи знаков с пробелами, при этом критерии устанавливаются каждым журналом исходя из редакционной политики. В разделе содержались четко прописанные ответы на исследовательские вопросы (если они поставлены во введении), было дано подтверждение или опровержение гипотезы, содержащейся во введении. Без такой корреляции у рецензентов и читателей может оставаться сомнение в достижении автором поставленных во введении целей исследования.

Таблица 2

Структура исследовательской (эмпирической) статьи по социально-гуманитарным дисциплинам

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
1	Аннотация		
1.1	Вводная часть	Обязательный элемент. (1–2 предложения) Включает общее описание значимости исследуемой области, явления. Аннотацию не следует начинать с предложения «Статья посвящена...», «Цель настоящей статьи ...», так как вначале необходимо доказать необходимость данного исследования в силу пробела в науке.	<i>Современные теории коммуникации получили новый импульс развития в информационном обществе...</i> <i>Одним из быстро развивающихся направлений в лингводидактике является английский язык для специальных целей...</i>

Продолжение табл. 2

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
1.2	Обозначение пробела в научном знании, дающего основания для проведения исследования	Обязательный элемент. Пробел в науке описывается как отсутствие (малочисленность) научных исследований по проблеме (в том числе в определенных аспектах проблемы), или иными способами (например, появление нового явления, аспекта и пр.).	<i>Несмотря на многочисленные исследования по деловой коммуникации, в последние годы публикации по проблеме <...> малочисленны, практически нет ни одного комплексного исследования.</i> <i>В России публикации по указанной тематике не появлялись с 2012 года, когда вышла монография...</i>
1.3	Постановка цели исследования	Обязательный элемент. Цель может быть заменена гипотезой или исследовательскими вопросами*	<i>Цель настоящего исследования заключается...</i> <i>Авторы придерживаются гипотезы, которая заключается в том, что...</i>
1.4	Обозначение используемой методологии, методов, процедуры и пр.	Обязательный элемент, не следует приводить общенаучные методы — конкретное название методов, методик, процедур и пр.	<i>В исследовании использована методика анализа дискурса Дж. Салданы.</i> <i>На основе нарративного анализа автор рассмотрел развитие феномена за последние 20 лет.</i>
1.5	Основные результаты (приводятся кратко с упором на самые значимые и привлекательные для читателя / научного сообщества)	Обязательный элемент. Результаты, полученные автором, дающие ответ на гипотезу или показывающие достижение цели	<i>В результате исследования автор установил основные представления студентов о критическом мышлении (структура критического мышления, его виды, характеристики, способы развития в рамках формального образования), полностью подтвердив гипотезу...</i>
1.6	Оценка вклада исследования в науку	Желательно привести вклад в науку, возможно объединение с результатами исследования.	<i>Сделанные автором выводы вносят вклад в развитие представлений о современном состоянии молодежной студенческой среды.</i>
2 Введение			
2.1	Вводная часть включает общее описание значимости исследуемой области, явления — актуальность темы	Обязательный элемент. В зависимости от сложности темы по объему может быть от 2–3 абзацев до нескольких страниц. Логически этот раздел выстраивает статью, формулируя проблему, и подводит к литературе по данной проблеме.	<i>В 2015 году на Генеральной Ассамблее ООН на смену Целям развития тысячелетия пришли Цели устойчивого развития, принятые на период до 2030 года и являющиеся теперь ориентиром для всех государств-членов ООН.</i> <i>Глобализация на сегодняшний день представляется явлением, которое полностью охватило все сферы экономической, политической и общественной жизни России.</i>
2.2	Краткое описание отражения проблематики исследования в науке	Обязательный элемент. Отсылка к литературе, которая должна завершаться констатацией необходимости проведения данного исследования. Эту часть условно можно назвать «обзором литературы», так как здесь автор должен дать только те теоретические понятия, концепции, подходы и пр., на которых базируется эмпирическое исследование.	<i>При многообразии исследований, посвященных глобализации экономики, исследования глобальных процессов в российской науке и образовании сравнительно малочисленны.</i> <i>Иноязычная информационная компетентность исследовалась в нескольких работах, которые рассматривали ее преимущественно в контексте высшего профессионального образования. Существенных публикаций по ее развитию в условиях профессиональной деятельности практически не было.</i>

Продолжение табл. 2

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
2.3	Цель исследования	Обязательный элемент. Цель исследования следует из необходимости закрыть пробел в научном знании. Здесь также можно описать гипотезу. Кроме цели и гипотезы в этой части желательно включить исследовательские вопросы (как правило, 2–3).	<i>Данное исследование ставит своей целью выявление предпочтений избирателей в отношении экологической составляющей политических программ основных партий Германии в предстоящих выборах...</i> <i>В данном исследовании автор планирует ответить на три исследовательских вопроса: ...</i>
3	Методы		
3.1	Методы	Обязательный элемент. Не должны сводиться к описанию общенаучных или нерелевантных исследованию методов. Возможно перечисление методов (при условии их распространенности и известности), но чаще встречается описание, дающее представление об исследовании (методы, методики, этапы исследования с применением разных методов).	<i>Исследование проводится на основе контент-анализа, в рамках которого...</i> <i>Для изучения мотивации студентов в работе использованы методики ... в сочетании с авторской методикой «...», которая позволяет...</i> <i>На основе полученных данных опроса были рассчитаны медиана, альфа Кронбаха...</i>
3.2	Материалы	Наличие зависит от метода. Перечисление и описание материалов, если в исследовательской части присутствует их анализ или методы, предполагают наличие материалов. Желательно описать структуру материалов (например, если использовано анкетирование), принципы отбора (если отбираются разные источники и пр.).	<i>Были разработаны две анкеты (для студентов и преподавателей), состоящие из трех частей: ...</i> <i>Источники отбирались: для статей — по цитируемости и индексации в международных базах данных, для книг — по ведущим мировым издательствам, для докладов и документов международных организаций — по указаниям на официальных сайтах ОЭСР и ЕС.</i>
3.3	Участники	Наличие зависит от метода. Перечисление участников (например, при проведении опросов, анкетирования, а также при формировании контрольной и экспериментальной групп и пр.). Участники описываются, как правило, по всем значимым для исследования критериям (например, возраст, пол, социальное положение и пр.). Обычно в этой части необходимо указание на то, какого рода участие в исследовании — добровольное, анонимное и пр. Здесь же пишут о полученном согласии (например, при привлечении несовершеннолетних или в иных случаях). Важно описать принципы формирования выборки.	<i>В исследовании приняли участие 312 студентов, в том числе 203 студента бакалавриата (65,1 %) и 109 магистрантов (34,9 %); 125 мужчин (40,1 %) и 187 женщин (59,9 %) в возрасте от 18 до 28 лет, из которых 297 человек (95,2 %) входили в возрастную группу от 18 до 22 лет. Участие в опросах было добровольным и анонимным. Перед проведением опроса участникам были разъяснены цели проводимого исследования.</i>
3.4	Процедура	Обязательный элемент. В данной части описывается, как проводилось исследование с применением указанных методов, материалов и участников. Предполагается детальное прописывание процедуры.	<i>Анкетирование участников исследования осуществлялось после предварительной беседы с участниками, во время которой авторы получали согласие на участие и давали разъяснения о целях и методах проводимого исследования. Отбор участников проводился...</i>

Окончание табл. 2

№ п/п	Структурные, методологические и дискурсивные компоненты	Рекомендации и комментарии	Примеры
4	Результаты	<p>Обязательный элемент. В данном разделе должны содержаться исключительно результаты исследования без комментариев! Все комментарии и объяснения приводятся в «Дискуссии».</p> <p>Необходимо проверить, насколько все указанные выше методы отражены в данном разделе (результаты получены именно с использованием вышеуказанных методов).</p> <p>Желательно включение схем, таблиц, графиков, математических и статистических методов. Допускается использование подзаголовков, которые коррелируют с этапами или частями исследования.</p>	<p><i>Ожидаемо, традиционные методы (лекции, семинары и практикумы) набрали наименьшее количество голосов (см. табл. 4). При этом лекции оценены преподавателями (11,9 %) и студентами (4,8 %) как наименее эффективные.</i></p> <p><i>В табл. 5 представлены статистические данные, полученные в результате опроса.</i></p>
5	Дискуссия (обсуждение результатов)	<p>Данный раздел может быть объединен с разделом «Результаты». Необходимо дать комментарии по всем полученным результатам, проанализировать, насколько полученные результаты подтвердили или опровергли гипотезу / насколько достигнута цель статьи, а также то, как результаты согласуются с исследованиями других ученых.</p>	<p><i>Полученные результаты во многом подтверждают выводы исследователей <...> о том, что...</i></p> <p><i>Результаты, полученные при анкетировании, показывают разнонаправленные потребности пользователей Интернета...</i></p> <p><i>Такие результаты объясняются рядом факторов: ...</i></p>
5.1	Ограничения исследования	<p>Рекомендуемый элемент. Здесь должны быть прописаны все недостатки исследования (например, малочисленность выборки, недостаточно длительный период исследования и пр.).</p>	<p><i>Вместе с тем настоящее исследование имеет несколько ограничений: ...</i></p> <p><i>Первым ограничением настоящего исследования следует считать...</i></p>
5.2	Вклад в науку	<p>Обязательный элемент. Необходимо описать конкретный вклад в науку — от одного предложения до абзаца. Должны присутствовать краткое перечисление результатов, которые можно считать вкладом в науку. Можно объединить сами выводы и оценку их вклада. Аналогично описанию научной новизны.</p>	<p><i>Полученные результаты вносят вклад в развитие представлений о феномене «...»</i></p> <p><i>Автор впервые установил, что...</i></p>
6	Заключение	<p>Обязательный элемент. Включает повторное обобщенное перечисление основных результатов и их значимость (оценку) для науки.</p> <p>Раздел может содержать дальнейшую исследовательскую программу (что еще надо изучить и в каком аспекте), хотя в некоторых статьях дальнейшие исследования объединяют с описанием ограничений. Данный раздел должен содержать все ответы на то, что автор заявил в качестве целей и гипотез, а также исследовательских вопросов*.</p>	<p><i>По первому исследовательскому вопросу было выявлено, что...</i></p> <p><i>В исследовании были сделаны следующие выводы: во-первых, ...; во-вторых, ...</i></p> <p><i>Приведенные выше выводы дают ответ на поставленные исследовательские вопросы и вносят вклад в развитие...</i></p>

* Исследовательские вопросы — это цели, которые формулируются в виде вопросов. Обязательным условием при использовании таких вопросов будет включение ответов на эти вопросы в заключении статьи.

Обратите внимание, что в левой колонке выделены жирным шрифтом те подзаголовки, которые включаются в текст статьи.

ВЫВОДЫ

Анализ теоретических и исследовательских статей на английском языке, проиндексированных в МНБД Scopus, показал, что для успешного продвижения российских научных рецензируемых журналов в МНБД необходимо интегрировать в российские научные традиции методически выстроенное структурирование научного текста теоретических и эмпирических исследований, сохранить и обогатить существующий научный дискурс. Журналам необходимо конкретизировать требования к структурированию научных статей по социально-гуманитарным наукам с учетом логики научного исследования и его методологических компонентов. Как теоретическая, так и исследовательская статьи имеют собственную уникальную структуру, а также приемы документирования результатов. Следовательно, журналы должны иметь четко прописанные рекомендации для редакторов, авторов и рецензентов, включающие подробное перечисление обязательных и рекомендуемых форматных (структурных), мето-

дологических и дискурсивных компонентов. Введение таких алгоритмов послужит повышению качества статей, а также повышению компетентности всех участников издательского процесса.

Автором предложены рекомендации для редакторов и авторов по подготовке и редактированию научных теоретических и исследовательских статей социально-гуманитарной тематики, разработанные на основе анализа западных публикаций в высокорейтинговых журналах. Следование им должно содействовать журналам в повышении качества научных публикаций, обеспечивать их соответствие требованиям МНБД.

В дальнейшем для полноты и единообразия методического обеспечения журналов необходимо разработать формы рецензий для теоретической и исследовательской статей. Такие формы рецензий должны содержать карты контроля с основными реперными точками, что позволит предъявлять к поступающим в редакции статьям более объективные и унифицированные требования.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Cargill M., O'Connor P. *Writing Scientific Research Articles: Strategy and Steps*. 2nd ed. Wiley-Blackwell; 2013. 240 p.
2. De Silva P. U. K., Vance C. K. *Scientific Scholarly Communication: The Changing Landscape*. Spring International Publishing Switzerland; 2017. 132 p.
3. Hartley J. *Academic Writing and Publishing: A practical handbook*. Routledge Taylor & Francis Group; 2008. 196 p.
4. Jalongo M. R., Saracho O. N. *Writing for Publication: Transitions and Tools that Support Scholars' Success*. Spring International Publishing Switzerland; 2016. 293 p.
5. Parija S. C., Kate V. (eds) *Writing and publishing a Scientific Research Paper*. Spring International Publishing Switzerland; 2017. 195 p.
6. *The Publication Manual of the APA*. 6th ed. 2013. 272 p.
7. Wallwork A. *English for Writing Research Papers*. Spring International Publishing Switzerland; 2016. 364 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Раицкая Лилия Климентовна, доктор педагогических наук, доцент, советник ректора Московского государственного института международных отношений (университет) МИД России, г. Москва, Российская Федерация.

Lilia K. Raitskaya, Dr. Sci. (Education), Moscow State Institute of International Relations of the Ministry for Foreign Affairs of the Russian Federation (MGIMO University), Moscow, Russian Federation.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-26-32

ИНДЕКСИРОВАНИЕ

Российские журналы в Web of Science Core Collection

О. В. Москалева

Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация
ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-7555-8699>, e-mail: o.moskaleva@spbu.ru

Резюме: Рассматриваются библиометрические показатели российских журналов, индексируемых в Web of Science Core Collection по состоянию на 2017 г. Описан состав показателей в Journal Citation Reports и правила их расчета, в том числе изменения в текущем выпуске JCR. Обсуждаются возможные причины относительно низких показателей, предлагаются возможные пути развития российских журналов.

Ключевые слова: журналы, библиометрические показатели, Web of Science, Journal Citation Reports

Для цитирования: Москалева О. В. Российские журналы в Web of Science Core Collection. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1-2):26–32. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-26-32.

Russian journals in Web of Science Core Collection

Olga V. Moskaleva

St. Petersburg State University, St. Petersburg, Russian Federation
ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-7555-8699>, e-mail: o.moskaleva@spbu.ru

Abstract: The author analyze Russian journals indexed in Web of Science Core Collection and their bibliometric indicators of new issue of Journal Citation Reports (JCR-2017). The indicators used in Journal Citation Reports are described including the methodology changes in new release. The reasons of relatively low ranking of Russian journals are discussed and the ways for development of national journals are proposed.

Keywords: journals, bibliometric indicators, Web of Science Core Collection, Journal Citation Reports

For citation: Moskaleva O. V. Russian journals in Web of Science Core Collection. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2018;3(1-2):26–32. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-26-32.

Очень часто недостаточное представление публикаций российских ученых в международных индексах цитирования Web of Science и Scopus связывают с недостаточным количеством российских научных журналов, индексируемых в этих базах данных. В связи с этим в 2013–2014 гг. был разработан комплекс мер, направленных на повышение востребованности и продвижение в международном научном пространстве результатов научной и научно-технической деятельности российских ученых. В качестве одной из мер было предложено поддержать развитие журналов на государственном уровне. Первый проект по реализации такой меры был запущен в 2014 г., был призван повысить качество изданий, получивших господдержку, и увеличить их присутствие

в международных индексах цитирования. Проектом были поддержаны 30 журналов, половина из которых входила в индексы цитирования, вторую половину предполагалось подготовить к включению. В результате в индексы цитирования Scopus и / или Web of Science Emerging Sources Citation Index (ESCI) вошли 11 журналов [1].

Попробуем проанализировать состав и уровень российских журналов в Web of Science Core Collection (Web of Science CC), а также выявить, оказали ли на это влияние первые меры государственной поддержки научных журналов.

Напомним, что в настоящее время Web of Science CC (ранее, до 2015 г., просто Web Science) состоит из нескольких указателей цитирования.

- 4 журнальных указателя:

- Science Citation Index Expanded, SCIE;
- Social Science Citation Index, SSCI;
- Arts & Humanities Citation Index, A&HCI;
- Emerging Sources Citation Index, ESCI.
- 2 указателя трудов конференций:
 - Conference Proceeding Citation Index – Science, CPCI-S;
 - Conference Proceedings Citation Index – Social Science and Humanities, CPCI-SSH.
- 2 книжных указателя:
 - Book Citation Index – Science, BKCI-S;
 - Book Citation Index – Social Science and Humanities, BKCI-SSH.

На основании анализа данных о цитировании тех или иных изданий можно судить об их востребованности, изучать взаимосвязи в пределах одной или между различными научными областями, анализировать сети сотрудничества ученых, организаций, стран и т. д. По данным о цитировании статей в научных журналах ежегодно выпускается отчет о цитировании журналов (Journal Citation Reports, JCR), выходящий отдельно для SCIE и SSCI, то есть только для двух журнальных указателей. Для журналов, индексируемых в A&HCI, импакт-фактор и иные показатели, публикуемые в JCR, не рассчитываются из-за особенностей цитирования в гуманитарных областях. Для журналов, включенных в ESCI, показатели не публикуются, поскольку сам этот указатель предназначен для мониторинга журналов, претендующих на включение в один из основных, «старших», журнальных указателей Web of Science Core Collection. После 2–3 лет пребывания в ESCI журнал может быть включен, соответственно, в SCI-E, SSCI или A&HCI, если будет четко видна его востребованность в мире.

Таким образом, если расценивать значение импакт-фактора и иных рассчитываемых в JCR показателей как своеобразный критерий качества журнала, то это оказывается возможным только для журналов, индексируемых в SCI-E и SSCI.

Изначально импакт-фактор рассчитывался только по цитированиям из журналов, позже стали учитывать и цитирования из материалов конференций. После 2016 г. учет цитирований производится и для журналов, включенных в появившийся в 2015 г. ESCI, а в выпуске 2018 г. учитываются и цитирования из книг, включенных в BKCI. Классический импакт-фактор (IF) рассчитывается путем деления количества ссылок на статьи из журналов за год расчета, опубликованных за 2 предыдущих года, на количество статей, опубликованных в журнале за эти 2 предыдущих года. При этом цитирования учитываются из всех

типов публикаций, а в знаменателе формулы учитываются не все типы публикаций журнала, а так называемые citable items (articles, reviews, and proceedings papers). По сути, значение импакт-фактора показывает, сколько раз в среднем в расчетном году процитирована статья из журнала, опубликованная в одном из выпусков предшествующих двух лет.

В JCR приводится не только этот классический импакт-фактор, но также и импакт-фактор без учета самоцитирования, 5-летний импакт-фактор и множество других показателей. Так, показатели *Eigenfactor Score*, *Article Influence Score*, при расчете которых учитывается уровень цитируемых журналов (ссылки из более рейтинговых журналов учитываются с большим весом, чем ссылки из менее рейтинговых), позволяют адекватно сравнивать журналы как внутри одной предметной категории, так и журналы из разных научных направлений. Показатель *Immediacy Index* показывает, насколько быстро начинают цитироваться статьи из журнала — он рассчитывается исходя из количества ссылок, полученных в год опубликования статьи. Значения *Cited Half-Life* и *Citing Half-Life* учитывают возраст цитируемых статей или длительность цитирования статей из данного журнала. Весь этот набор показателей позволяет комплексно оценивать и сравнивать журналы, руководствуясь не только единственным показателем — импакт-фактором.

Большая часть показателей очень сильно зависит от предметной категории, находится в зависимости как от традиций цитирования, так и от динамичности развития конкретной научной области, поэтому междисциплинарные сравнения журналов по абсолютным значениям импакт-факторов неправильны и невозможны. В связи с этим используются понятия «перцентили» или «квартили», показывающие, в какой части ряда журналов по одной и той же предметной области находится анализируемое издание. Если журнал относится к первой четверти журналов одной предметной области, отсортированных в порядке убывания импакт-фактора, то говорят, что журнал относится к первому квартилю (Q1). Таким образом, относящиеся к одному и тому же квартилю журналы из разных предметных категорий примерно одинаковы по своему уровню, несмотря на то, что абсолютные значения импакт-фактора могут у них отличаться в разы, если не в десятки раз.

Более дробное распределение журналов внутри предметной области характеризуется таким показателем, как JIF Percentile, показывающим,

в какой процент входит журнал по данной предметной области. Если значение данного показателя, например, 99 — это значит, что журнал лучше, чем 99 % журналов в данной предметной категории. Поскольку многие журналы могут быть отнесены к нескольким предметным категориям, то в JCR приводится усредненное для нескольких категорий значение — простое среднее арифметическое JIF Percentile для каждой из категорий (Average JIF Percentile).

Подробное описание всех показателей и способов их расчета приведено на официальном сайте InCites Journal Citation Reports Help (<http://ipscience-help.thomsonreuters.com/incitesLiveJCR/overviewGroup/overviewJCR.html>). Детальный анализ журнальных показателей, используемых в JCR, можно также найти в Руководстве по наукометрии [2].

Рассмотрим, как выглядят в целом российские журналы, индексируемые в Web of Science CC.

В настоящее время в этой авторитетной базе данных индексируется 309 журналов, российских по происхождению, в том числе журналы, издающиеся непосредственно в России, а также их переводные версии, издаваемые такими издательствами, как Pleiades Publishing, Allerton Press и др.

Больше всего журналов индексируется в SCI-E (151 журнал), SSCI содержит всего 3 журнала, A&HCI — 10. В ESCI на начало 2018 г. индексировалось 145 российских журналов. Динамика изменения количества индексируемых журналов по отдельным указателям цитирования приведена на рис. 1, на нем видно, что пополнение коллекции российских журналов происходило в 2008–2009 гг. за счет увеличения количества журналов в SCI-E,

и с 2015 г. — за счет появления в составе Web of Science CC нового указателя — ESCI.

По основной классификации Web of Science (WoS Categories) российские журналы представлены в 92 категориях из всех 252, выделенных в 2017 г. В JCR представлены только те журналы, которые индексируются в SCI-E и SSCI, то есть по 234 предметным категориям, в 75 из которых есть и российские журналы. В ESCI российские журналы представлены также в 75 предметных категориях, а всего в журнальных указателях Web of Science CC российские журналы есть в 127 предметных категориях.

Кроме стандартной классификации по предметным категориям в JCR используется и более обобщенная классификация, принятая в еще одном аналитическом ресурсе — Essential Science Indicators (ESI), а именно 22 исследовательские области, за исключением направлений, связанных с искусством и гуманитарными науками. Представленные в последнем отчете российские журналы распределены между ними следующим образом (рис. 2). При этом журналов в таких областях, как экономика, иммунология, а также мультидисциплинарных журналов среди них нет совсем.

Если проследить изменение импакт-факторов российских журналов за последние 10 лет, то можно заметить, что с 2012–2013 гг. наблюдается их активный рост во всех областях Essential Science Indicators (ESI), что примерно совпадает по времени с запуском проекта поддержки научных журналов. Для характеристики отдельного научного направления используется понятие «агрегированный импакт-фактор», ко-

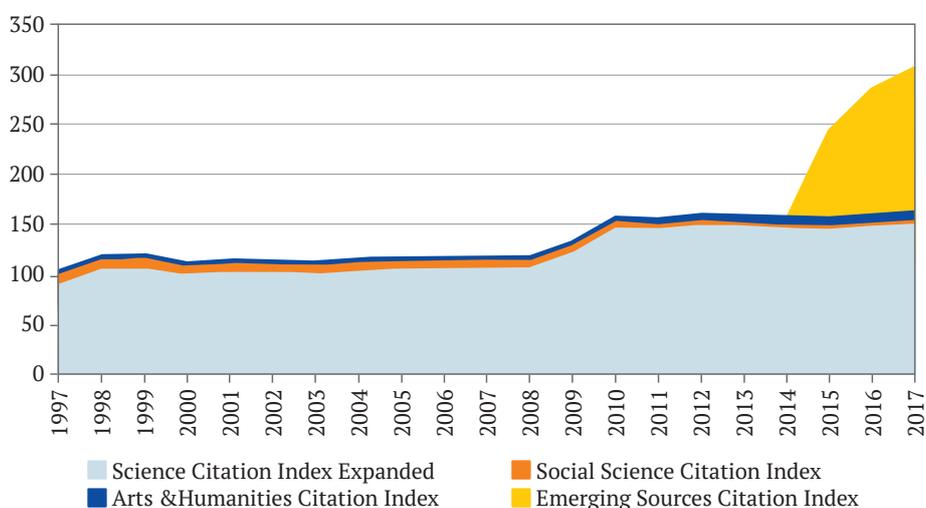


Рис. 1. Изменение количества российских журналов, индексируемых в отдельных журнальных указателях Web of Science CC

торый рассчитывается по тем же принципам, что и импакт-фактор отдельного журнала, только исходные данные по цитированиям и количеству публикаций берутся не для одного конкретного журнала, а для группы журналов. Такой расчет, проделанный в отношении только российских журналов в разрезе областей ESI (Essential Science Indicators), показал, что агрегированные импакт-факторы российских журналов по пред-

ставленным областям ни за один год из последнего десятилетия не превышают значения 1, то есть цитируются в среднем меньше половины публикаций в российских журналах, опубликованных ежегодно. На рис. 3 представлено изменение агрегированных импакт-факторов российских журналов, рассчитанных по методике 2017 г., то есть с учетом цитирований из всех указателей Web of Science CC, по областям ESI.

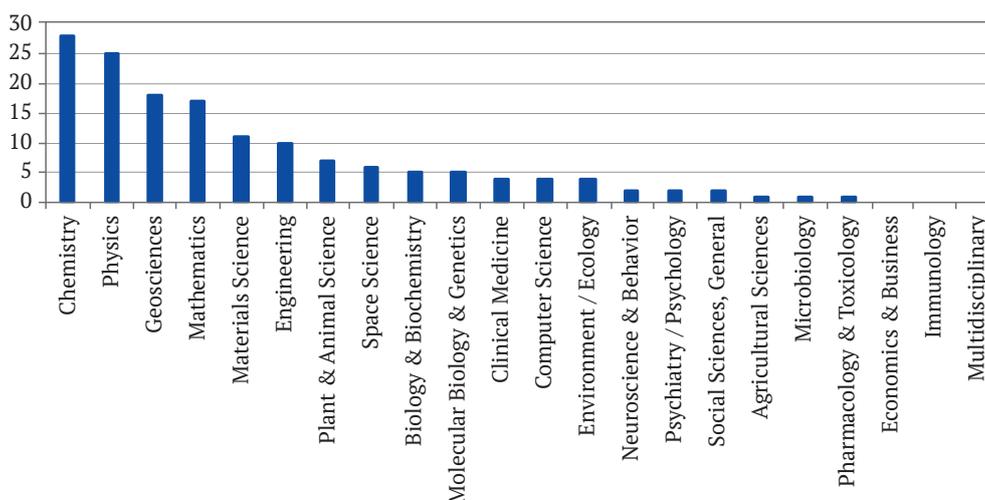


Рис. 2. Распределение российских журналов, включенных в JCR-2017, по направлениям Essential Science Indicators

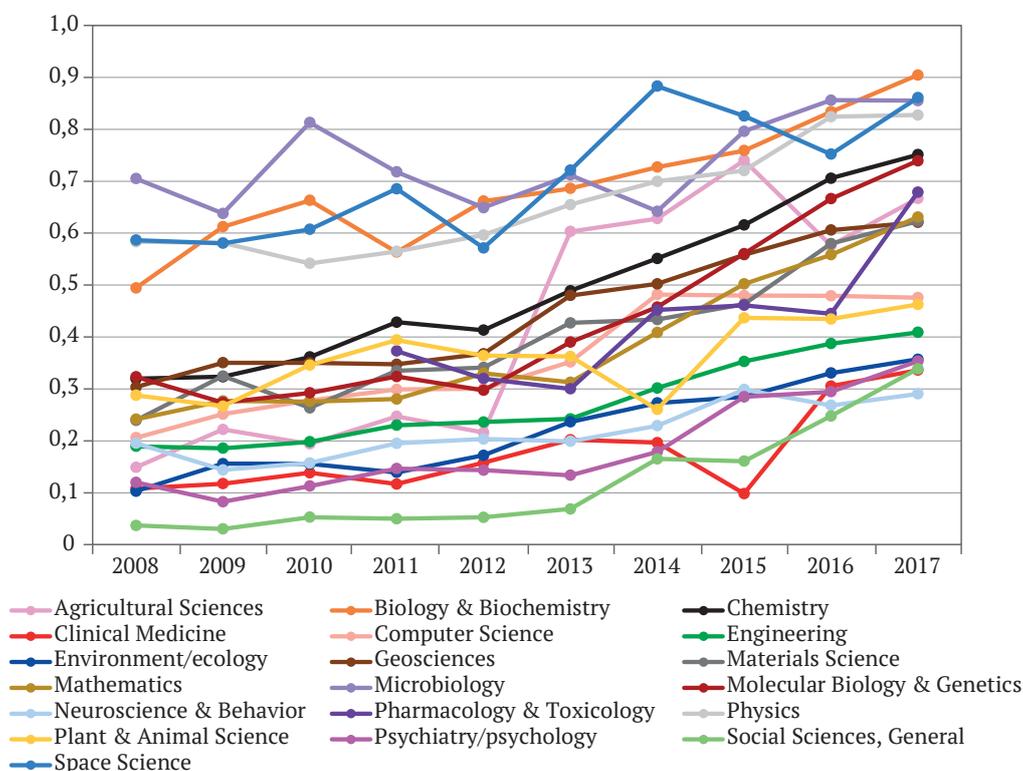


Рис. 3. Агрегированные импакт-факторы российских журналов, рассчитанные по данным Web of Science CC

Однако по всем предметным областям со временем происходит увеличение импакт-факторов, что связано как с удлинением списков цитируемой литературы, так и с уменьшением возраста цитируемых статей. Если бы резкое увеличение импакт-факторов началось после 2015 г., то это можно было бы объяснить и появлением нового указателя ESCI, однако изменение импакт-факторов по научным областям происходит давно и достаточно плавно, то есть вряд ли это может определяться изменением количества цитирующих журналов. Это хорошо видно, если проанализировать изменение агрегированных импакт-факторов по предметным категориям Web of Science (Categories by Rank), что также можно найти в JCR. Этот феномен описан и в литературе для журналов биомедицинских направлений [3].

В связи с этим реальное положение российских журналов в общей картине лучше видно при анализе их распределения по квартилям или перцентилям. Из рис. 4 следует, что практически все российские журналы относятся к Q4 и Q3, более детальный анализ по перцентилям, представленный на рис. 5, также свидетельствует о том, что, несмотря на абсолютный рост импакт-факторов российских журналов, Average JIF Percentile остается практически одинаковым с 2012 г., когда стал рассчитываться данный показатель. Максимального значения достигают в среднем математические журналы, для лучшего из которых (RUSSIAN MATHEMATICAL SURVEYS) JIF Percentile составляет 89,5 %, это означает, что в данной предметной категории журнал относится к 11 % лучших журналов. Вместе с журналом PHYSICS-USPEKHI

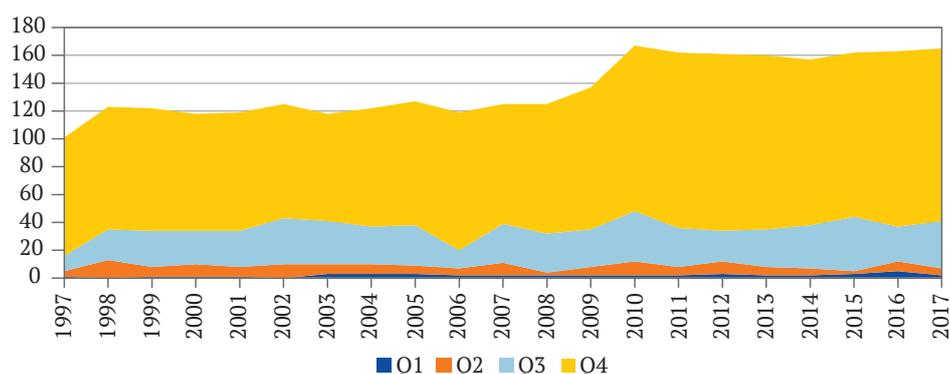


Рис. 4. Распределение российских журналов по квартилям

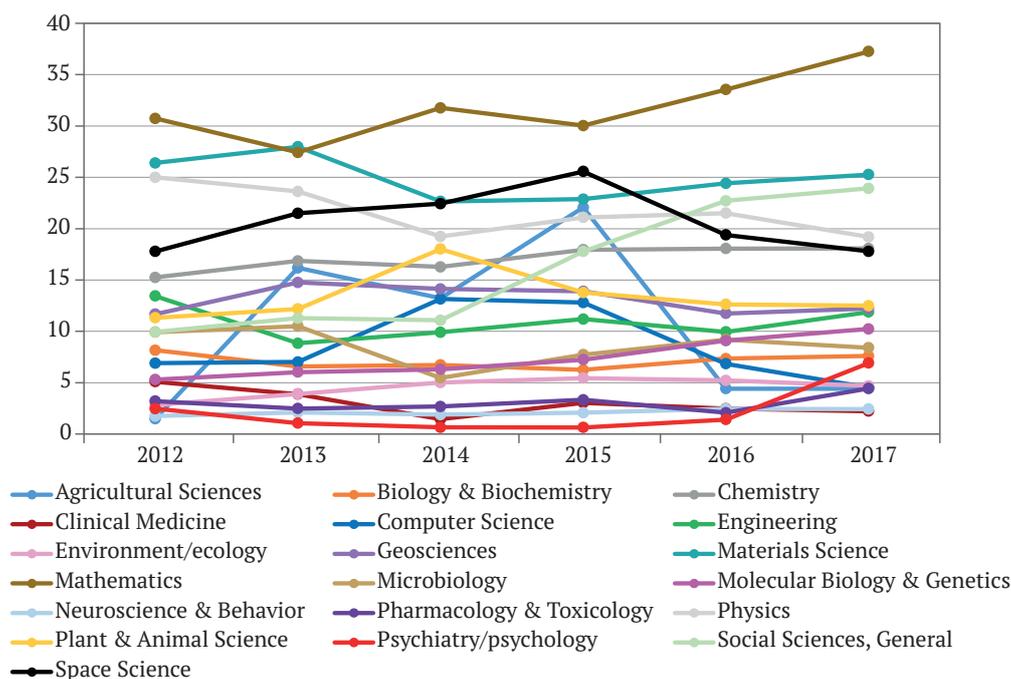


Рис. 5. Средние значения JIF Percentile российских журналов по областям ESI

(переводная версия журнала «Успехи физических наук») они оказались в 2017 г. в 1-м квартале.

С чем может быть связано не слишком хорошее положение российских журналов?

Одним из факторов является практически полное отсутствие доступных полных текстов: в 2015–2016 гг. в открытом доступе для 154 российских журналов, включенных в JCR-2017, только 4 % публикаций представлены в открытом доступе. Если учесть, что 10 % от этих доступных публикаций на русском языке, то вероятность их прочтения с последующим цитированием еще снижается.

Примерно 6 % публикаций в рассматриваемых российских журналах являются публикациями на русском языке, что, безусловно, негативно сказывается на цитируемости статей и, соответственно, на показателях самих журналов [4]. Тот факт, что все эти русскоязычные публикации не являются публикациями открытого доступа, еще усугубляет ситуацию.

В Web of Science CC для каждой публикации представлен показатель использования, то есть количество просмотров статьи за последние 180 дней и начиная с 2013 г. К сожалению, сводная аналитика по этому показателю недоступна, однако практически все российские журналы, индексируемые в основных журнальных указателях Web of Science CC, есть также и в Scopus.

Для анализа просмотров публикаций (одна из используемых в практике анализа и оценки пу-

бликаций альтметрик) можно использовать аналитический инструмент компании Elsevier SciVal. На рис. 6 показано сравнение взвешенного по предметной области количества просмотров и цитирований наборов публикаций Российской Федерации в различных источниках, с разным типом доступа и языком публикации. Здесь представлены данные по таким публикациям всего за период 2015–2016 гг., по публикациям Российской Федерации на русском языке и публикациям Российской Федерации в открытом доступе за тот же период. Публикации в Scopus представлены только статьями в журналах с хотя бы одной российской аффилиацией авторов. Данные, обозначенные как «Российские журналы WoS CC (JCR)», получены с помощью поиска в Scopus по ISSN журналов, включенных в JCR последующим экспортом результатов поиска в SciVal.

Несмотря на то что данный анализ осуществлялся по данным Scopus, а не Web of Science CC, по данным которого рассчитываются импакт-факторы журналов в JCR, общая картина доступности статей и связи ее с цитируемостью очевидна. Просмотры статей в российских журналах (даже на английском языке) значительно уступают взвешенному по предметной области количеству просмотров всех российских публикаций в среднем, а тем более публикаций, находящихся в открытом доступе. При этом англоязычные публикации в российских журналах и просматриваются, и цитируются лучше, чем русскоязычные.

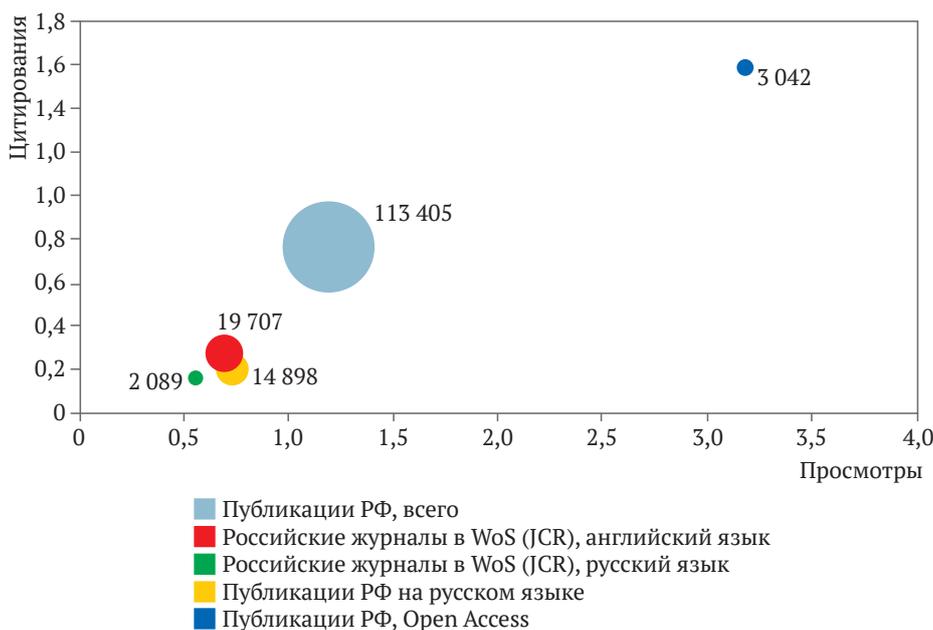


Рис. 6. Взвешенное по предметной области количество просмотров и цитирований журнальных публикаций Российской Федерации 2015–2016 гг.

Следует отметить, что журналы, индексируемые в Web of Science CC, в первую очередь в «старших» журнальных указателях SCI-E и SSCI, по факту являются журналами открытого доступа, но не зарегистрированы как таковые в DOAJ или не имеют DOI, что приводит к некорректному отображению статуса публикаций в указателях цитирования [5]. Даже наличие русскоязычных версий статей в «зеленом» открытом доступе при наличии корректных ссылок с указанием DOI публикации может способствовать увеличению видимости статей и повышению цитируемости журнала в целом.

Таким образом, на сегодняшний день первые результаты реализации программы поддержки российских научных журналов сводятся в основном только к их появлению в ESCI в довольно большом количестве, но никак не отражаются на качестве журналов в основных журнальных указателях Web of Science CC. Только один журнал из включенных исходно в ESCI переведен в основной журнальный указатель A&HCI — *Quaestio Rossica*, но, как отмечалось выше, для журналов из это-

го указателя импакт-фактор не рассчитывается. Цитирование журналов гуманитарного профиля можно оценить только вручную, как и журналов из ESCI [6].

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Журналам, уже включенным в основные журнальные указатели Web of Science CC, а тем более ожидающим решения по вопросу включения в ESCI, не следует останавливаться на достигнутом. Следует продолжать работать над повышением уровня своего журнала, в том числе над усилением роли рецензирования, использовать для этого возможности современных информационных технологий — представление журнала в сети «Интернет», присвоение статьям DOI, указание авторских идентификаторов ORCID, интеграцию с сервисами Publons и т. д. В этом случае можно ожидать как улучшения показателей российских журналов в JCR, так и пополнения российскими журналами основных журнальных указателей за счет резерва из ESCI.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кириллова О. В. Конкурс программ развития журналов как зеркало состояния редакционно-издательской системы российской научной периодики. *Научная периодика: проблемы и решения*. 2015;5(2):56–74. DOI: [10.18334/np52175](https://doi.org/10.18334/np52175).
2. Писляков В. В. Библиометрические индикаторы в ресурсах Thomson Reuters. В: *Руководство по наукометрии: индикаторы развития науки и технологии*. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; 2014:75–109. DOI: [10.15826/B978-5-7996-1352-5.0005](https://doi.org/10.15826/B978-5-7996-1352-5.0005).
3. Falagas M. E., Kyriakidou M., Spais G., Argiti E., Vardakas K. Z. Temporal Trends (1999–2015) in the Impact Factor of Biomedical Journals Published by US and EU Scientific Societies. *Rambam Maimonides Med J*. 2018;9(2):e0012. DOI: [10.5041/RMMJ.10332](https://doi.org/10.5041/RMMJ.10332).
4. Москалева О. В., Акоев М. А. Публикации на разных языках в индексах цитирования, или Есть ли шанс у русского языка в науке? *Университетская книга*. 2018;(3):42–45.
5. Москалева О. В. Статьи открытого доступа в Web of Science — обзор журналов. В: Кириллова О. В. (ред.) *Научное издание международного уровня — 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации: материалы 7-й Международной научно-практической конференции, г. Москва, 21–27 апреля 2018 г. М.: ООО «Ваше цифровое издательство»; 2018:109–114. DOI: [10.24069/konf-24-27-04-2018.20](https://doi.org/10.24069/konf-24-27-04-2018.20)*.
6. Москалева О. В., Писляков В. В. Российские журналы в Emerging Sources Citation Index. В: Кириллова О. В. (ред.) *Научное издание международного уровня — 2017: мировая практика подготовки и продвижения публикаций: материалы 6-й Международной научно-практической конференции, г. Москва, 18–24 апреля 2018 г. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; 2017:78–81. DOI: [10.24069/2017.978-5-7996-2227-5.13](https://doi.org/10.24069/2017.978-5-7996-2227-5.13)*.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Москалева Ольга Васильевна, кандидат биологических наук, советник директора Научной библиотеки, Санкт-Петербургский государственный университет, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация.

Olga V. Moskaleva, Cand. Sci. (Biology), Advisor to the director of St. Petersburg State University Library, St. Petersburg, Russian Federation.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-33-37

РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ

Открытое рецензирование: сущность, перспективы, проблемы организации

Е. Г. Ножевникова

Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова,
г. Нижний Новгород, Российская Федерация
e-mail: eg_nozhevnikova@mail.ru

Резюме: Институт рецензирования имеет огромное значение, поскольку в ходе научного исследования оценка эксперта помогает понять обоснованность и достоверность полученных данных, сделать стиль изложения материалов наиболее подходящим для целевой аудитории. Из трех существующих типов рецензирования господствующим в российских научных журналах является двустороннее «слепое» (полное анонимное) рецензирование. Однако в последнее время все чаще поднимается вопрос об открытом рецензировании как о более перспективном по сравнению с двусторонним или односторонним «слепым». В статье сопоставляется сложившееся в России представление об открытом рецензировании с принятым в Европе, которое нашло отражение в проекте издательства *Elsevier*, связанном с публикацией полных текстов рецензий. Рассматриваются преимущества подобного типа экспертной оценки и сложности, которые могут возникнуть при адаптации зарубежного опыта к российской редакционно-издательской практике.

Ключевые слова: идентификация автора, открытая наука, открытое рецензирование, экспертная оценка, научные журналы, научные публикации

Для цитирования: Ножевникова Е. Г. Открытое рецензирование: сущность, перспективы, проблемы организации. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1–2):33–37. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-33-37.

Open review: essence, perspectives, challenges of organization

Elena G. Nozhevnikova

N.A. Dobrolubov Nizhny Novgorod Linguistics University, Nizhny Novgorod, Russian Federation
e-mail: eg_nozhevnikova@mail.ru

Abstract: Peer-review is of utmost importance in the course of scientific work for expert evaluation allows checking the validity of acquired data as well as make the style of the work in question more appropriate for the target audience. Out of the three existing types of peer review the double-blind one is dominant among Russian scientific journals. The question of its possible substitution by open review, however, has become the focus of numerous discussions rather often of late. The current article deals with the concept of open peer review that has formed in Russia as opposed to the European one, illustrated by Elsevier's project of publishing full texts of reviews. The perspectives of such a type of expert evaluation are investigated as well as challenges that might arise when introducing into Russian editorial and publishing practice.

Keywords: author identification, open science, open review, expert evaluation, academic / scholarly journals, scientific publications

For citation: Nozhevnikova E. G. Open review: essence, perspectives, challenges of organization. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2018;3(1–2):33–37. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-33-37.

Одним из этапов любого научного исследования является представление его результатов для оценки экспертами. Апробация результатов может происходить в форме научной публикации, выступления на конференции, форуме, конгрессе и других научных собраниях, размещения материалов исследования в сети Интернет в открытом доступе для широкого круга читателей с возможностью свободного обсуждения и т. д. Оценка экспертов, специализирующихся в той же области, что и автор исследования, представляет наибольшую ценность (особенно для начинающих ученых), поскольку в этом случае полученный отзыв может содержать ценные критические замечания и предложения по возможному изменению подхода к исследованию, что способствует устранению неточностей и необоснованных допущений. Взгляд со стороны помогает по-новому посмотреть на уже созданный материал и может раскрыть дополнительные аспекты, анализ которых в ряде случаев может привести к пересмотру полученных ранее результатов. Достижению этих целей способствует институт рецензирования.

Рецензирование проходят диссертационные работы, поданные на патент практические исследования, рукописи, претендующие на публикацию в научных журналах. В издательской практике качественное рецензирование позволяет избежать обращения к нерелевантным источникам, применения спорных методов анализа, двусмысленной интерпретации результатов и т. д. Соответственно, вопросы повышения качества рецензирования, упорядочения и развития его процедуры постоянно остаются актуальными. В 2017 г. наиболее обсуждаемым стал вопрос об эффективности различных типов рецензирования.

Доминирующими среди научных журналов является два типа рецензирования: двустороннее «слепое» (анонимное, *double-blind peer-review*) и одностороннее «слепое» (анонимное, *single-blind peer-review*) [1].

При двустороннем слепом ни автор, ни рецензент не должны знать имени друг друга. Основным аргументом в пользу этого типа экспертной оценки становится максимальная объективность и исключение предвзятости по отношению к коллегам, остающимся анонимными. В то же время опыт работы журнала «Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета» (вполне возможно и других журналов) показывает, что в 80 % случаев (по крайней мере среди матери-

алов, представляемых на рассмотрение к публикации в указанном журнале) сохраняется возможность идентификации экспертом «анонимного» автора статьи. Идентификационными маркерами могут стать: использование в тексте специфических аббревиатур, особенности применяемой методики анализа и стиля изложения, постоянные теоретические источники (работы основоположников лингвистических теорий или методик преподавания), самоцитирование. Фактор анонимности, в таком случае становится нерелевантным.

Среди других недостатков этого типа рецензирования можно отметить: отсутствие постоянства в рецензиях, в частности, на работы одного и того же автора (методология может быть одобрена в рецензии на первую статью, но оспорена при следующей публикации, и т. д.); существенно отличающийся уровень качества работы рецензентов; определенная степень безразличия к анонимным материалам [2].

Распространенным является также одностороннее слепое рецензирование, при котором личность автора не скрывается, при этом рецензент остается анонимным. При подобном подходе рецензент имеет возможность ознакомиться и с предыдущими работами автора, точнее оценить новизну материалов, однако возникает определенное неравенство: автор со своей стороны не может убедиться в степени специализации эксперта, а при несогласии с замечаниями может общаться только через посредника (редакцию), что увеличивает время реакции и может затруднить взаимопонимание.

Вопросы о возможности идентификации автора, этические вопросы объективности, если личность рецензента не раскрывается, вопрос конфликта интересов (конфликт может быть не только личностный, но и профессиональный, если автор и рецензент, даже не зная друг друга, окажутся сторонниками противоположных концепций) все чаще поднимаются в редакционных кругах. Они были затронуты и на конференции «8th International Congress on Peer review and Scientific Publication» (10–12 сентября 2017 г., Чикаго, США) [3]. Одним из главных стал вопрос о перспективности открытого рецензирования (*open peer-review*). Основными аргументами против данного типа экспертной оценки традиционно считаются большая вероятность предвзятого отношения к автору со стороны рецензента, возникновения конфликта интересов в случае личных разногласий между специалистами в одной области и т. д. Проблемы, которые, как было

отмечено ранее, не исчезают полностью и при анонимном рецензировании.

Прежде всего, требует уточнения сам термин «открытое рецензирование», поскольку среди российских журналов есть недопонимание этого типа рецензирования. На сайтах многих российских журналов можно обнаружить следующие строки:

«1-й уровень — рецензирование главным и научным редактором (main editor peer review);

2-й уровень — открытое рецензирование (open peer review – автор и рецензент знают друг о друге) — рецензия, представленная в редакцию автором;

3-й уровень — одностороннее «слепое» рецензирование (single-blind – рецензент знает об авторе, автор — нет)»¹.

Третий уровень может заменяться или дополняться двойным «слепым» рецензированием². Главное, что в подобной интерпретации получается, что открытое рецензирование — это рецензия, предоставленная не экспертами журнала, а самим автором. Такая рецензия в большинстве случаев является положительной, поскольку возникшие у рецензента вопросы уже были разрешены в ходе сотрудничества с автором. Рецензентом часто является коллега автора или даже его соавтор из предыдущих публикаций. В таком случае необходимо принять во внимание, что после продолжительной совместной работы такие авторы, скорее всего, будут иметь родственные точки зрения и соответственно «предвзятость» в рецензировании (пусть и подсознательная). Не исключены также случаи, когда рецензии на свои работы авторы готовят сами, а коллеги подписывают. Такой подход вряд ли можно считать добросовестной практикой с точки зрения научной этики.

В действительности под открытым рецензированием подразумевается совершенно другой процесс, а именно открытая (и рецензент, и автор знают фамилии друг друга) экспертная оценка стороннего ученого, не имеющего тесных связей с автором научного труда [4]. Еще в 2012–2013 гг. издательство Elsevier запустило проект по публикации в открытом доступе полного текста рецензий (с указанием имени рецензента) вместе с исходными и исправленными вариантами статей [4]. Начиная с 2014 г. в этом проекте принимали участие пять журналов естественнона-

учного профиля: *Agricultural and Forest Meteorology*; *Annals of Medicine and Surgery*; *Engineering Fracture Mechanics*; *Journal of Hydrology: Regional Studies*; *International Journal of Surgery*. Авторам, направлявшим материалы на рассмотрение для публикации в данных журналах, предлагался выбор: стандартное анонимное рецензирование (при котором ответ рецензента без указания его имени отправлялся им привычным образом по электронной почте, а в системе электронной редакции фиксировался только статус: получено, направлено рецензенту, на рецензировании, принято / отклонено / направлено на доработку) или участие в проекте открытого рецензирования с открытым доступом к двум версиям статьи и тексту рецензии. В последнем случае статья публиковалась на портале *ScienceDirect* в том виде, в каком ее прислал автор. После экспертной оценки текст рецензии специалиста также публиковался с присвоением ему уникального кода DOI, что позволяло рассматривать данные рецензии как самостоятельные публикации, но, соответственно, требовало уточнения критериев их нормативности: обязательность анализа актуальности и качества теоретических источников, структуры и принципа изложения положений в статье и т. д. [5].

Марио Музелла (Mario Musella, University of Naples Federico II) отметил, что раскрытие личности автора рецензии особенно актуально, если высказываемые им положения имеют теоретическую и практическую ценность. В частности, это представляется актуальным при наличии в рецензии отсылок к специфическим концепциям и/или рекомендаций по учету определенных теоретических положений. Однако М. Музелла отметил также и то, что среди предложенных ему материалов не было таких, авторами которых являлись бы ученые, знакомые ему лично, что исключало персональный конфликт интересов [4].

Редакторы журналов участников проекта констатировали, что за два года проведения эксперимента (2014–2016) наметилось стабильное улучшение качества рецензий: 70 % редакторов отмечают более детальный и аргументированный критический анализ рассматриваемых материалов, тщательно сформулированные рекомендации, большой процент конструктивной содержательной критики в сочетании со стилем написания и т. д. [4]. Причиной этого можно считать как повышение научной и моральной ответственности рецензента (необходимость поставить подпись под текстом, который будут

¹ См., например: <http://caer.narxoz.kz/kz/page/regulations-on-the-review>; http://www.usurt.ru/transporturala/str7_r.html.

² http://www.miuarh.ru/Polozhenie_o_recenzirovanii_nauchnih_statei.pdf.

видеть все читатели журнала), так и тот факт, что публикуемая таким образом рецензия представляет собой самостоятельный научный труд, с присвоением кода DOI).

Как отмечает доктор Райз Агха (Dr. Riaz Agha), подход к рецензиям как отдельному типу публикуемых работ — это дополнительное направление в политике открытой науки. Таким образом подчеркивается объективность журнала и его экспертов. Менее ожидаемым, однако приветствуемым следствием эксперимента, стал больший интерес авторов к публикации в журналах с открытым рецензированием. Доктор Агха отмечает, что предпочтение опубликовать свои материалы в журналах, где рецензия в открытом доступе размещается наравне со статьей, высказывают в 3–4 раза больше авторов [4].

Опрос, проведенный среди авторов, приславших материал в адрес редакции журнала «Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета», также показал, что большинство были бы признательны за предоставление доступа к полному тексту рецензии (даже анонимной). Согласно политике журнала в настоящий момент в случае принятия статьи к публикации без изменений автору отправляется только подтверждение положительного результата рецензирования; при необходимости внесения уточнений — фрагмент рецензии, содержащий основные положения анализа текста и раздел с замечаниями / рекомендациями, а полный текст — в случае отказа. Некоторые авторы отметили, что полученные рекомендации помогли по-новому подойти к презентации результатов своего исследования и, хотя предоставленного фрагмента было вполне достаточно, доступ к полному тексту помог бы быстрее разобраться с некоторыми концептуальными замечаниями.

Интерес к тексту рецензий, как показала практика *Elsevier*, проявляют и ученые, не являющиеся авторами статей. В одной трети посещений портала *ScienceDirect* зафиксировано прочтение рецензии, опубликованной вместе со статьей [5]. Большинство пользователей отметило в комментариях, что наличие подобных материалов в открытом доступе позволило им качественно улучшить текст статей еще до отправки их в редакцию журнала.

Большим преимуществом открытого рецензирования является возможность последующего диалога между автором и рецензентом. Знание имени рецензента позволяет автору обратиться к нему как к специалисту с предложением о со-

трудничестве или с просьбой о помощи при анализе некоторых спорных моментов. Возможность подобного диалога, например, между автором и рецензентом из разных стран открывает дорогу к международному сотрудничеству.

Не является секретом, что для России достаточно распространенной является ситуация, в которой перспективный молодой автор не имеет возможности связаться с коллегами или признанными экспертами в выбранной области или даже просто не подозревает об их существовании. При наличии представления о мнении ведущего ученого в своей области исследований могут возникнуть зоны пересечения интересов и могут быть инициированы совместные работы как в рамках исследований автора, так и в более широком масштабе. Кроме того, можно утверждать, что открытое рецензирование потенциально может способствовать укреплению связей между специалистами из разных областей. В рецензии могут быть высказаны положения на пересечении областей знания, обычно не находящие отражения в текстах специализированных статей. Ознакомление с ними может помочь найти новые контакты и способствовать расширению междисциплинарных исследований.

Нельзя при этом отрицать и наличие сложностей как с организацией открытого рецензирования, так и с некоторыми этическими вопросами, обязательно возникающими в случае принятия такого типа рецензирования. Помимо опасности потенциально возможной дискредитации авторов вследствие конфликта интересов, легко, к сожалению, представить ситуацию, в которой автор, зная имя рецензента, может попытаться дискредитировать его, чтобы не вносить изменения в статью.

Безусловно, открытое рецензирование возлагает намного большую ответственность как на самих рецензентов, так и на членов редакционной команды, ответственных за отбор рецензентов. Потребуется более широкий круг экспертов, вероятность продления сроков рецензирования в связи с возможным возникновением необходимости детального ознакомления не только с рукописью статьи, но и с дополнительными материалами, например, для оценки применимости предлагаемой автором концепции.

Может возникнуть также потребность создания двух групп рецензентов, одна из которых будет работать анонимно, а другая — в открытом режиме. Подобный подход, трудно назвать целесообразным, поскольку, во-первых, на одного человека ложится увеличенная нагрузка, и, во-вто-

рых, появляется возможность идентификации анонимного рецензента по такому же принципу как идентифицируется «анонимный» автор (как было описано в начале статьи). В этом случае штат очень расширяется, при этом далеко не все его члены входят в редколлегию.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Несмотря на вероятные сложности с организацией, открытое рецензирование, несомненно, имеет большое количество положительных моментов, главным из которых является содействие сотрудничеству авторов. Одним из вариантов его адаптации (или первым шагом на пути

к внедрению) может стать открытие более свободного диалога между автором и рецензентом без полного перехода на систему открытого рецензирования. Например, в форме публикации чернового текста на сайте журнала с возможностью его обсуждения (после авторизации) и дискуссии между автором и рецензентом, которые при этом могут остаться анонимными (пользователям вместо имени может присваиваться порядковый номер или код). По обоюдному согласию общение в такой форме может впоследствии перейти в личную переписку или очные встречи; а при совпадении перспектив исследования — в тесное научное сотрудничество.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Байков А. А., Истомина И. А. *Комплект методических материалов по стандартам научного рецензирования*. М.; 2015. Режим доступа: <http://www.intertrends.ru/system/Doc/News/35/teaching-materials.pdf>.
2. Ross-Hellauer T. What is open peer review? A systematic review. *F1000Res*. 2017;(6):588. DOI: [10.12688/f1000research.11369.2](https://doi.org/10.12688/f1000research.11369.2).
3. *Eighth International Congress on Peer Review and Scientific Publication*. Available at: <https://www.alpsp.org/Reports-Publications/20180126peerreviewcongress>.
4. Mehmani B. *Pilot designed to help reviewers win recognition leads to better quality reviews, say editors*. September 26, 2016. Available at: <https://www.elsevier.com/editors-update/story/peer-review/pilot-designed-to-help-reviewers-win-recognition-for-their-work-leads-to-better-quality-reviews,-say-editors>.
5. Mehmani B., van Rossum J. *Elsevier trials publishing peer review reports as articles*. February 24, 2015. Available at: <https://www.elsevier.com/reviewers-update/story/peer-review/elsevier-pilot-trials-publishing-peer-review-reports-as-articles>.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Ножевникова Елена Геннадьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова, библиотекарь 1-й категории, до сентября 2017 г. ответственный секретарь журнала «Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета», г. Нижний Новгород, Российская Федерация.

Elena G. Nozhevnikova, Cand. Sci. (Philology), assistant professor at the English Philology Department of the N.A. Dobrolubov Nizhny Novgorod Linguistics University, 1st Category Librarian, till September 2017 Executive Secretary of the “Vestnik of Nizhny Novgorod Linguistics University”, Nizhny Novgorod, Russian Federation.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-38-43

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ

Стандартизация и гармонизация издательской политики в отношении исследовательских данных*

Иан Хрынаскевич^a, Александр Бирюков^b, Матиас Астель^c,
Совмя Сваминатан^c, Эми Кенал^a, Варша Ходияр^d

^a Издательство Springer Nature, Лондон, Великобритания;
e-mail: iain.hrynaszkiewicz@nature.com

^b Springer-Verlag GmbH, Гейдельберг, Германия

^c Журнал Nature Research, Сан-Франциско, США

^d Журнал Scientific Data, Лондон, Великобритания

Резюме: Специалисты Издательского дома Springer Nature разработали стандартизированные основы политики в отношении исследовательских данных (*research data*) для реализации во всех его журналах. Основной целью было приблизиться к разрешению проблем, с которыми сталкиваются авторы в ходе публикации результатов научного исследования, а также оценить потенциальные выгоды применения прозрачной политики исследовательских данных (*research data policy*) для всего научного сообщества. Для выявления характерных черт разных видов политики, используемой в журналах Springer Nature, и их анализа была сформирована специальная экспертная группа. Эксперты провели интервью с 30 редакторами, представляющими журналы из всех тематических дисциплин издательства. Кроме того, члены экспертной группы провели ряд консультаций с научными редакторами, библиотекарями и представителями финансирующих организаций. Было идентифицировано четыре основных типа политики в отношении исследовательских данных. Обнаружено, что некоторые журналы и научные сообщества проявляют большую по сравнению с другими готовность применять строгую политику. На январь 2017 г. свыше 700 журналов приняло на вооружение разработанную стандартизованную политику, причем их число растет еженедельно. Для того чтобы облегчить процесс унификации и гармонизации политики в отношении исследовательских данных между финансирующими организациями, научно-исследовательскими учреждениями, репозиториями, научными сообществами и другими издателями, разработанные концептуальные основания опубликованы с использованием лицензии Creative Commons. Широкое обсуждение данных рамочных положений среди всех заинтересованных сторон процесса научной коммуникации планируется провести в сотрудничестве «Альянсом исследовательских данных» (*Research Data Alliance, RDA*).

Ключевые слова: издательские политики, открытая наука, обмен данными, научные данные, стандарты, научные журналы

Благодарность: Авторы выражают признательность доктору Эндрю Хавтону (Dr. Andrew Hufton) за помощь в составлении перечня репозиторий и используемых политик. Редакция журнала выражает благодарность Наталье Геннадьевне Поповой за перевод текста статьи.

Для цитирования: Хрынаскевич И., Бирюков А., Астель М., Сваминатан С., Кенал Э., Ходияр В. Стандартизация и гармонизация издательской политики в отношении исследовательских данных. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1-2):38–43. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-38-43.

* Перевод статьи: Hrynaszkiewicz I., Birukou A., Astell M., Swaminathan S., Kenall A., Khodiyar V. Standardising and Harmonising Research Data Policy in Scholarly Publishing. *International Journal of Digital Curation*. 2017;12(1):65–71. DOI: [10.2218/ijdc.v12i1.531](https://doi.org/10.2218/ijdc.v12i1.531).

Standardising and Harmonising Research Data Policy in Scholarly Publishing

Iain Hrynaszkiewicz^a, Aliaksandr Birukou^b, Mathias Astell^c, Sowmya Swaminathan^c, Amye Kenall^a, Varsha Khodiyar^d

^a Springer Nature, London, United Kingdom; e-mail: iain.hrynaszkiewicz@nature.com

^b Springer-Verlag GmbH, Heidelberg, Germany

^c Nature Research, San-Francisco, USA

^d Scientific Data, London, United Kingdom

Abstract: To address the complexities researchers face during publication, and the potential community-wide benefits of wider adoption of clear data policies, the publisher Springer Nature has developed a standardized, common framework for the research data policies of all its journals. An expert working group was convened to audit and identify common features of research data policies of the journals published by Springer Nature, where policies were present. The group then consulted with approximately 30 editors, covering all research disciplines within the organisation. The group also consulted with academic editors, librarians and funders, which informed development of the framework and the creation of supporting resources. Four types of data policy were defined in recognition that some journals and research communities are more ready than others to adopt strong data policies. As of January 2017 more than 700 journals have adopted a standard policy and this number is growing weekly. To potentially enable standardization and harmonization of data policy across funders, institutions, repositories, societies and other publishers, the policy framework was made available under a Creative Commons license. However, the framework requires wider debate with these stakeholders and an Interest Group within the Research Data Alliance (RDA) has been formed to initiate this process.

Keywords: journal policy, research data policy, open science, data sharing, scientific data

Acknowledgements: For contributions to policy and repository list development, Dr Andrew Hufton, Managing Editor, Scientific Data.

For citation: Hrynaszkiewicz I., Birukou A., Astell M., Swaminathan S., Kenall A., Khodiyar V. Standardising and Harmonising Research Data Policy in Scholarly Publishing. *International Journal of Digital Curation*. 2017;12(1):65–71. DOI: 10.2218/ijdc.v12i1.531.

ВВЕДЕНИЕ

Политика в отношении исследовательских данных, практикуемая в научных журналах, в разной степени влияет на готовность исследователей ими делиться [1; 2]. Все большее число организаций, финансирующих науку, а также исследовательских учреждений начинают применять политику, регулирующую процесс обмена исследовательскими данными. Среди них — «Национальные институты здравоохранения США» (*National Institutes of Health, NIH*), «Фонд Билла и Мелинды Гейтс» (*Gates Foundation*), европейская программа «Горизонт — 2020» (*EU Horizon 2020*), фонд «Веллком Траст» (*Wellcome TrustFund*) и семь отделений Совета Великобритании по науке (*Research Councils, UK*) [3]. В учреждениях используется разная политика в от-

ношении данных. Например, некоторые требуют от авторов информацию о том, где их планируется разместить, а другие, такие как «Исследовательский совет по инженерно-техническим и физическим наукам» (*Engineering and Physical Sciences Research Council, EPSRC*), включают в публикуемые научные статьи информацию о том, где данные, полученные в ходе исследования, были архивированы.

Для повышения воспроизводимости публикуемых исследований научные журналы, сообщества и конференции¹ все чаще используют политику регулирования обмена данными, ко-

¹ Например, конференции ECMLPKDD 2016 (<http://www.ecmlpkdd2016.org/submission.html#call-conference>) или ISWC 2016 (<http://iswc2016.semanticweb.org/pages/calls/resource-track.html>).

торая должна отражать как потребности и стандарты, характерные для данного научного сообщества, так и требования финансирующих организаций.

Однако, поскольку и количество издателей, и количество публикуемых ими журналов велико, разброс в подходах к управлению данными достаточно велик [4]. Более того, во многих журналах отсутствует четко сформулированная политика в отношении исследовательских данных, хотя и предполагается, что журналы и издатели гарантируют соблюдение автором требований финансирующей организации, особенно это касается политики открытого доступа (более применимо для статей, а не для данных). Регулирование процесса обмена данными, лежащего в основе опубликованных научных статей, представляет дополнительные выгоды как отдельным исследователям в части увеличения видимости и цитируемости их работ [5], так и издателям в виде возможности распространять более содержательный контент. Кроме того, повышается применимость полученных данных к процессу развития научного знания.

Попытка создать базу всех существующих политик исследовательских данных, опираясь на предыдущие проекты каталогизации политик открытого доступа была предпринята организацией *Jisc*. К сожалению, данная инициатива не была завершена отчасти из-за отсутствия единства в стандартах и гармонизации политик управления научными данными в разных учреждениях и научных сообществах [4]. Часто на веб-сайтах научных журналов представлена неоднозначная информация об обязательных и рекомендательных аспектах их политики. Не всегда также ясно, каким образом она реализуется. Политика в отношении обмена данными в конечном итоге должна способствовать более «открытой» науке, поскольку открытость научной информации есть гарант исследований и инноваций высокого качества, о чем свидетельствуют достижения научных сообществ в области кристаллографии, генетики, археологии и лингвистики [6].

СТАНДАРТИЗАЦИЯ ПОЛИТИКИ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ДАННЫХ ИЗДАТЕЛЬСТВА SPRINGER

Специалисты Издательского дома *Springer Nature* разработали концептуальные рамки политики исследовательских данных для реализации во всех его 2500 журналах. Основной целью было преодолеть сложности, с которыми сталкиваются

авторы в ходе публикации результатов их работы, а также оценить потенциальные выгоды для научного сообщества от применения прозрачной политики в отношении данных.

Была сформирована экспертная группа для анализа и выявления типичных черт политик, используемых в журналах группы *Springer Nature*. Члены данной группы провели ряд консультаций с 30 научными редакторами, ответственными за журналы Издательства разной тематической направленности. Кроме того, были проведены интервью с научными редакторами, библиотекарями и представителями финансирующих организаций для создания списка часто задаваемых вопросов (FAQ)². Были определены четыре типа политики в отношении управления исследовательскими данными (рис. 1).



Рис. 1. Типы политики исследовательских данных в журналах *Springer Nature*

² Часто задаваемые вопросы, политика Springer Nature в отношении исследовательских данных (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/faq>).

Таблица 1

Типы политик исследовательских данных и их характерные черты

Характерная черта	Описание	Тип 1	Тип 2	Тип 3	Тип 4
Поддержка обмена данных через репозитории	Информация о возможности обмена данными через репозитории представлена в «Информации для авторов»	●	●	●	●
Цитирование данных разрешено	Библиографический стиль, используемый в журнале, разрешает авторам ссылаться в списках литературы на публично-доступные базы данных	●	●	●	●
Служба поддержки по вопросам размещения исследовательских данных	Контакты службы поддержки журнала представлены в «Информации для авторов»	◐	◐	◐	◐
Проверка депонированных данных и их идентификация в отдельных случаях	Факт депонирования данных проверяется на одном из этапов публикационного процесса, если того требует устоявшаяся практика данного научного сообщества	○	◐	●	●
Сообщение о том, где размещены исследовательские данные	Сообщение о том, каким образом получить доступ к данным исследования, размещается в метаданных опубликованной статьи	○	◐	●	●
Требуется и проверяется факт депонирования исследовательских данных и присвоение им идентификатора	Исследовательские данные всех опубликованных работ размещаются в открытом доступе, присвоенные им идентификаторы публикуются вместе со статьей (исключение составляет персональная и другая конфиденциальная информация)	○	○	◐	●
Цитирование данных	Ссылки на цитируемые блоки данных размещаются в списках литературы и их корректность проверяется	○	○	◐	●
Рецензирование данных	В руководстве по проведению процедуры рецензирования размещается информация о деталях экспертизы файлов, содержащих исследовательские данные	○	○	◐	●
Репозитории данных	Электронная система подачи рукописей / процесса рецензирования интегрирована с узкоспециализированными или универсальными репозиториями (напр., Figshare ³)	○	○	◐	●

- — обязательный аспект
- ◐ — рекомендательный аспект
- — не требуется

Отдельные журналы и научные сообщества находятся на разных стадиях готовности к поддержке открытости в обмене данными: от тех, кто полностью поддерживает открытый доступ, до тех, кто лишь приступает к обсуждению такой возможности. Выделенные четыре типа обнаруживают эти отличия и позволяют выработать общие и прозрачные рамки для продвижения лучших практик обмена данными во всех областях научного знания.

Концептуальные основания политики⁴ исследовательских данных в *Springer Nature* ус-

³ Figshare, <https://figshare.com>, репозиторий, где исследователи могут депонировать и обмениваться данными по их исследованиям (таблицами, графиками, видеофайлами и др.) (прим. переводчика).

⁴ Текст политики доступен по лицензии Creative Commons (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/policy-types>).

ловно выделяют девять ее характерных черт (табл. 1). Каждый тип политики имеет определенное число черт, причем политика 1-го типа имеет их наименьшее количество, а 4-го — наибольшее. В рамках политики 1-го типа поддерживается обмен данными и их цитирование, исследователям предоставляется список репозиторияев данных. Политика 2-го типа приветствует размещение в статьях информации о том, где депонированы данные, тогда как в рамках политики 3-го типа — это обязательное требование. Политика 4-го типа требует не только размещения данных исследовательской работы в открытом доступе, но и предполагает их экспертное рецензирование.

Важно отметить, что выбор типа политики в области обмена исследовательскими данными не определяется качеством журнала, его престижностью или импакт-фактором. Журналы выбира-

ют тот тип политики, который максимально отражает интересы его аудитории. Таким образом продвигаются лучшие практики в соответствующем научном сообществе.

Таблица 2

Примеры журналов, выбирающих тот или иной тип политики исследовательских данных

Тип политики	Журнал	Ссылка на веб-сайт журнала
1	Machine Vision and Applications	http://www.springer.com/computer/image+processing/journal/138
2	Plant and Soil	http://www.springer.com/life+sciences/plant+sciences/journal/11104
3	Palgrave Communications	http://www.palgrave-journals.com/palcomms/about/editorial-policies#Availability
4	Scientific Data	https://www.nature.com/sdata/policies/data-policies

Проведенный нами первоначальный обзор политик, применяемых в журналах *Springer Nature*, позволил обнаружить, что биомедицинские журналы, такие как *Nature* и *BioMed Central*, с большей долей вероятности используют какую-либо политику в отношении исследовательских данных. Однако концептуальные основы политики, разработанные нами без учета дисциплинарной специфики, были приняты на вооружение в журналах разной тематической направленности, включая гуманитарные дисциплины, математику, физику, а также социальные, технические и компьютерные науки.

Такие черты политики, как информация о репозиториях, цитировании данных и наличии службы поддержки характерны для всех четырех типов. Служба поддержки⁵ призвана рекомендовать авторам выполнять требования политики и помочь найти подходящие репозитории. Кроме того, ее функция — помочь редакторам разных журналов выбрать подходящую для их нужд политику исследовательских данных.

Описанные типы политик стали активно применяться во втором квартале 2016 г. в разных журналах *Springer Nature* (собственно издания *Nature*, *BioMed Central*, а также журналы, размещенные на *SpringerLink*) [7]. На январь 2017 г. в списке журналов, применяющих стандартизованную политику, было уже 700 изданий, причем

их число увеличивается еженедельно. На тот период наиболее распространенным типом применяемой политики был тип 3, который выбрали более 340 журналов. Среди них в основном были издания *BioMed Central*, такие как *BMC Genomics*, и журналы *Nature*⁶ [8]. Несмотря на то что есть четкий дисциплинарный тренд в выборе политики типа 2 и 3 биомедицинскими журналами, на этот процесс влияют и другие факторы. Например, в журналах с меньшим количеством сотрудников, где труднее выполнять рутинные проверки на выполнение авторами требований политики, чаще выбирают тип 1 или 2. В журналах, где ранее не практиковалось никакой политики в отношении обмена данными, как правило, также выбирают тип 1 или 2. Политика типа 4, требующая открытого доступа к данным в каждой публикации, пока наименее широко применяется и в основном используется журналами, которые либо привержены идее открытого обмена данными в силу специфики, либо уже функционируют в научном сообществе с установившимися «стандартными» репозиториями. Планируется также внедрять политику исследовательских данных в монографиях и сборниках трудов конференций, в которых представлены результаты оригинальных исследований.

За первые полгода функционирования службы поддержки с вопросами обратилось множество авторов и редакторов. Среди наиболее часто обсуждаемых проблем: поиск репозитория, выбор подходящего типа политики журналами, оформление сообщения о депонировании данных. Авторам предоставляются при этом рекомендации о том, как достигать соответствия требованиям финансирующих организаций, и по многим другим аспектам.

На сайте издательства размещены разнообразные ресурсы для авторов и редакторов, в том числе перечень репозитория⁷ и руководство по оформлению сообщения о доступности данных (*data availability statement*)⁸. При внедрении политики большинство журналов адаптируют общие положения под свои нужды. Как было обнаружено, авторы, а не издательства,

⁶ Полный список журналов и типов политики, который они используют, доступен по данной ссылке (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/journal-listing>).

⁷ Репозитории, рекомендуемые издательством Springer (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/repositories>).

⁸ Руководство по оформлению сообщения о доступности данных (Data Availability Statement) (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/data-availability-statements>).

⁵ Служба поддержки по вопросам исследовательских данных Springer Nature (<http://www.springernature.com/gp/group/data-policy/helpdesk>).

более склонны выполнять требования журнала о предоставлении доступа к их исследовательским данным [2].

В настоящее время планируется продолжать исследования для выявления издержек и преимуществ внедрения политики исследовательских данных на разных уровнях. Например, важно провести оценку дополнительного времени, затрачиваемого редактором на коммуникацию с авторами по предоставлению ими информации о доступе к исследовательским данным⁹. Такие сведения важны и редакторам научных журналов, и другим участникам процесса науч-

ной коммуникации для принятия взвешенных решений.

Чтобы создать условия для стандартизации и гармонизации политик разных учреждений, финансирующих организаций, репозиторий, научных сообществ и других издательств, мы опубликовали разработанную рамочную концепцию в открытом доступе по лицензии *Creative Commons* [9]. Однако требуется более широкое обсуждение данной концептуальной основы среди всех заинтересованных лиц. Мы планируем осуществить такое обсуждение в сотрудничестве с «Альянсом исследовательских данных» (*Research Data Alliance, RDA*)¹⁰.

Перевод Н. Г. Поповой

⁹ Предварительные данные (http://www.stmassoc.org/2016_12_06_Digital_Publishing_Hrynaszkiwicz_Research_data.pdf).

¹⁰ См. <https://www.rd-alliance.org/groups/data-policy-standardisation-and-implementation>.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Meadows A. To share or not to share? That is the (research data) question... *The Scholarly Kitchen*. Nov. 11, 2014. Available at: <https://scholarlykitchen.sspnet.org/2014/11/11/to-share-or-not-to-share-that-is-the-research-data-question/>
2. Schmidt B., Gemeinholzer B., Treloar A. Open data in global environmental research: The Belmont Forum's open data survey. *PLoS One*. 2016;11(1):e0146695. DOI: [10.1371/journal.pone.0146695](https://doi.org/10.1371/journal.pone.0146695).
3. Hahnel M. Global funders who require data archiving as a condition of grants. *Figshare*. 2015. DOI: [10.6084/m9.figshare.1281141.v1](https://doi.org/10.6084/m9.figshare.1281141.v1).
4. Naughton L., Kernohan D. Making sense of journal research data policies. *Insights the UKSG Journal*. 2016;29(1):84–89. DOI: [10.1629/uksg.284](https://doi.org/10.1629/uksg.284).
5. Piwowar H. A., Vision T. J. Data reuse and the open data citation advantage. *PeerJ*. 2013;1:e175. DOI: [10.7717/peerj.175](https://doi.org/10.7717/peerj.175).
6. HEFCE, Research Councils UK, Universities UK, Wellcome Trust. *Concordat on open research data*. 2016. Available at: <http://www.rcuk.ac.uk/documents/documents/concordatonopenresearchdata-pdf>.
7. Hrynaszkiwicz I. *Promoting research data sharing at Springer Nature*. *OfSchemes and Memes* [Blog]. 2016. Available at: <http://blogs.nature.com/ofschemesandmemes/2016/07/05/promoting-research-datasharing-at-springer-nature>.
8. Announcement: Where are the data? *Nature*. 2016;537(7619):138–138. DOI: [10.1038/537138a](https://doi.org/10.1038/537138a).
9. *Over 600 Springer Nature journals commit to new data sharing policies*. Available at: <http://www.springernature.com/gb/group/media/pressreleases/over-600-springer-nature-journals-commit-to-new-data-sharingpolicies/11111248>.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-44-51

МНЕНИЕ РЕДАКТОРА

Статья как элемент научной коммуникации: особенности формирования научного авторитета в международном сообществе

Е. В. Иваницкая*ЗАО «Научно-технический центр исследований проблем промышленной безопасности»,
г. Москва, Российская Федерация*ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3270-0330>, e-mail: elizaveta1977@inbox.ru

Резюме: На сегодняшний день первичным средством формальной коммуникации и главным элементом международной научной коммуникации является статья как основной жанр трансформированного научного стиля. Научная публикация прошла долгий путь развития: от трактатов и переписки ученых до статей в современных рецензируемых журналах. Сегодня принятие или непринятие работы научным сообществом во многом зависит от того, в каком издании опубликована статья. Публикация в авторитетном международном научном журнале, безусловно, имеет больше шансов на успех и распространение в профессиональной среде. В последние годы взят курс на активное продвижение российских научных журналов в мировое пространство в качестве необходимой меры их дальнейшего развития. В результате научные журналы и авторы публикаций перестраиваются в соответствии с новыми международными требованиями, меняется структура статей, их оформление и инструменты продвижения. Ученые во всем мире заинтересованы в успешной научной коммуникации посредством публикации результатов своих исследований в известных журналах, отвечающих всем международным требованиям и имеющих высокие наукометрические показатели.

Автор данной обзорной статьи анализирует тенденции развития научных публикаций и журналов, процесс интеграции российского научного знания в международное информационное пространство. На примере научно-производственного журнала «Безопасность труда в промышленности» показаны происходящие изменения в журналах, стремящихся выйти на международный уровень. Журналами проводится масштабная работа по повышению международного авторитета российских научных статей и самих журналов для успешного вхождения в общемировое научное пространство.

Ключевые слова: научная статья, научная коммуникация, наукометрия, английский язык, международное научное сообщество, общемировая система знаний

Для цитирования: Иваницкая Е. В. Статья как элемент научной коммуникации: особенности формирования научного авторитета в международном сообществе. *Научный редактор и издатель.* 2018;3(1–2):44–51. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-44-51.

Article as the element of scientific communication: specifics of scientific authority formation in the international community

Elizaveta V. Ivanitskaya*Closed Joint Stock Company «Scientific Technical Center of Industrial Safety Problems Research»
(STC «Industrial Safety» CJSC), Moscow, Russian Federation*ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3270-0330>, e-mail: elizaveta1977@inbox.ru

Abstract: Scientific publication has come a long way of development: from treatises and correspondence of scientists to articles in the up-to-date peer-reviewed journals. And today the acceptance or not acceptance of the work by the scientific community largely depends on the edition in which the article is published.

Publication in a reputable international scientific journal has certainly more chances of success and circulation in the professional environment. In recent years, the policy of active integration of Russian scientific journals in the world of science as the required measure for further development. Scientific journals and authors of publications are changing their views in accordance with new the international requirements, the structure of articles, their design and promotion tools are changing.

Scientists around the world are interested in successful scientific communication through the well-known reputable journals that meet all international requirements and have high scientometric indicators. The article review provides the analysis of trends in the development of the scientific publications and journals, the process of integration of Russian scientific knowledge into the international information space. On the example of the scientific and production journal «Occupational Safety in Industry» the changes are shown in the journals seeking to reach the international level.

Large-scale work is being carried out to increase the international prestige of Russian scientific articles and journals for successful entry into the global scientific space.

Keywords: scientific article, scientific communication, scientometrics, English, international scientific community, global system of knowledge

For citation: Ivanitskaya E. V. Article as the element of scientific communication: specifics of formation of scientific authority in the international community. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2018;3(1-2):44–51. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-44-51.

ВВЕДЕНИЕ

Статья в авторитетном журнале стала универсальной формой профессионального общения и основным элементом глобальной научной коммуникации. Во второй половине XX в. произошел так называемый информационный взрыв, а к концу века основным предметом труда в общественном производстве промышленно развитых стран стала информация. В эпоху активного перехода от печатной информации к цифровой возникла необходимость адаптации текстов под компьютерную обработку, распространение и хранение информации. Активно внедряется общемировая структура научной статьи IMRAD (аббревиатура от Introduction, Methods, Results, and Discussion («введение, методы, результаты и обсуждение»)) [1], выработан своеобразный «шаблон качества», применяются наукометрические показатели для определения рейтингов журналов и ученых. Однако наукометрический подход создает дополнительные трудности для авторов, редакторов и издателей по достижению показателей цитирования отдельных публикаций и журналов в целом; возникла угроза развития имитационной науки. Научные журналы участвуют в общей рейтинговой гонке, одновременно пресекая искусственную накрутку показателей цитирования со стороны авторов.

Основные задачи российского исследователя — развитие научного знания и технологий, интеграция отечественной науки в мировую, стремление стать полноправным членом международного научного сообщества. Безусловно, важную роль при этом играет репутация ученого

в научном мире, на формирование которой уходит немало сил и времени.

Основная цель данной работы — показать динамику развития научных статей и обозначить актуальные проблемы научной периодики в условиях интернационализации исследовательского процесса и содержательного контекста российской науки.

СТАТЬЯ КАК ОСНОВНОЙ ЖАНР НАУЧНОГО СТИЛЯ

Со времени изобретения книгопечатания главной формой передачи знаний в науке становится книга. Здесь излагались определенные научные результаты и их развернутое обоснование, были представлены как конкретные научные сведения о различных явлениях, процессах, так и их философская, мировоззренческая интерпретация, а также принципы и формы включения знаний в существующую научную картину мира.

По мере развития науки возникла потребность в разработке новых средств оперативного информационного обмена и коммуникации между отдельными учеными. Такие средства позволили бы обсуждать не только глобальные вопросы и проблемы философско-мировоззренческого уровня, но и текущие задачи. В связи с этим между учеными велась систематическая переписка, которая осуществлялась преимущественно на латыни и была посвящена обсуждению путей и результатов научных исследований. Впоследствии именно из этих писем возникает статья в научном журнале как универсальный элемент профессионального общения через воплоще-

ние полученного знания в определенную форму и представление его научному сообществу.

Безусловно, научный журнал как основное средство коммуникации среди ученых претерпел долгий путь исторического развития: от трактатов, поучений, диалогов античных философов и личной переписки ученых XVII в. до современных рецензируемых научных журналов. Первыми научными журналами считаются французский *Journal des Scavans* и британский *Philosophical Transactions of the Royal Society*, вышедшие в свет в 1665 г. [1]. В последнем публиковались Ньютон, Лейбниц, Дарвин. Первый русский научный журнал — ежегодный сборник трудов *Commentarii Academiae Scientiarum Imperialis Petropolitanae* («Комментарии Петербургской академии наук») на латинском языке (рис. 1) — начал выходить в 1728 г. и вскоре стал одним из ведущих научных изданий Европы того времени.

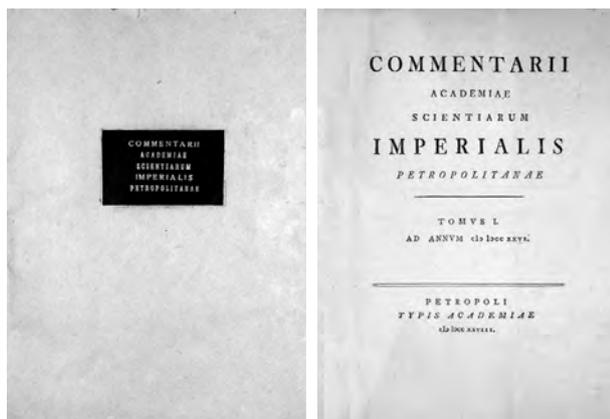


Рис. 1. Обложка и титульный лист сборника *Commentarii Academiae Scientiarum Imperialis Petropolitanae*¹

В современных условиях информационные технологии и глобальные компьютерные сети существенно изменяют основные формы трансляции знаний и, соответственно, возможности для их хранения, обработки и передачи как внутри научных сообществ, так и за их пределами. Эти метаморфозы накладывают отпечаток и на стиль изложения.

Яркой иллюстрацией происходящих в языке изменений является интернациональный стиль речи — научный стиль, который отражает научно-профессиональную сферу деятельности человека (это один из функциональных стилей литературного языка, обслуживающий сферу науки и производства). В научном стиле речи, основ-

ным жанром которого является научная статья, произошли и продолжают происходить большие трансформации [2]. Современный научный стиль характеризуется жесткой структурированностью, объективностью и логической последовательностью изложения, стремлением авторов к точности и сжатости при сохранении насыщенности содержания. Более того, исследователи отмечают социокультурную специфичность стилей научного мышления, которая влияет и на модели текстообразования. В частности, российский лингвист В. Е. Чернявская доказывает «этнокультурную маркированность» эталонов научности, опираясь на сравнительный анализ немецких, английских и русских текстов [3]. Так, для немецкого научного стиля характерна подчеркнутая теоретичность и монологичность изложения, для английского, напротив, — подчеркнутая диалогичность и толерантность к адресату. Типичную для немецких статей «историю вопроса» с обильными цитатами и ссылками американский читатель воспринимает как «отклонение от темы».

Социокультурная специфичность норм научного изложения имеет практическое значение, обусловленное «языковым неравенством» в современной коммуникативной ситуации, — доминированием английского языка. Очевидно, что сегодня для завоевания «рынка сбыта интеллектуального продукта» необходимо владеть англо-саксонскими стандартами стиля и интернациональным языком науки (сегодня это английский язык).

Публикации за рубежом — это важный этап профессиональной жизни любого научного работника. Публикуя свою научную статью в престижном журнале, входящем в международные базы данных цитирования (например, Web of Science и Scopus), ученый включается в международное научное сообщество. Особенно это актуально в условиях миграции ученых, а также западного влияния на русскую науку.

СОВРЕМЕННАЯ СТАТЬЯ: В ПОГОНЕ ЗА НАУЧНЫМ АВТОРИТЕТОМ

Научный текст и научная коммуникация — это наиболее значимая форма коллективного взаимодействия специалистов разных областей знания и разной языковой принадлежности. Мировая научная среда объединяет огромные массы знаний по всем сферам деятельности человека, опираясь на которые можно совершать новые открытия.

Общепризнанный формат научной статьи сформировался в XIX в. и отличался простотой

¹ https://img01litfund.ru/images/lots/42/cache/42-001-B312-19-VC298594_m_600x600.jpg; <https://img01litfund.ru/images/lots/42/42-001-B312-19-VC298593.jpg>

и четкой логикой подачи материала. Можно выделить основные элементы статьи: авторы, аффилиация, название статьи, аннотация (авторское резюме, абстракт), ключевые слова, введение, методы, результаты, обсуждение, заключение, благодарности, список литературы. Цель научной статьи — донести информацию или зафиксировать факт научного открытия. Для признания научной статьи мировым сообществом и опубликования работы в иностранных журналах необходимо соблюдение жестких правил изложения в соответствии с международными стандартами.

Подавая научную статью в международный журнал, индексируемый Scopus или Web of Science, необходимо помнить, что основными пользователями этих систем выступают англоязычные или англоговорящие пользователи. Один из ключевых моментов, который необходимо учитывать при подаче научной статьи для публикации, — это качество англоязычной аннотации, которая оценивается по содержанию, объему и языку. Для потенциальных читателей русскоязычной статьи аннотация, переведенная на английский язык, представляет содержание работы как независимый от статьи источник информации. Аннотация выступает как справочный инструмент, который позволяет читателю определить целесообразность ознакомления с полным текстом статьи.

Английский язык доминирует в сфере высшего образования и науки, с этим необходимо смириться. Исследователи вынуждены использовать английский, чтобы быть полноправными членами мирового академического сообщества [4]. Ведущие международные базы данных состоят в основном из журналов на английском языке.

В Scopus в настоящее время индексируется около 23 тыс. научных журналов, из них более 450 — российские издания [5]. При этом сегодня основные поставщики научного контента — США и Китай, а Россия занимает лишь 13-е место по числу публикаций, причем индекс цитирования российских научных статей невысокий.

Существует жесткая конкуренция среди авторов научных статей, которые подают свои работы в международные рецензируемые журналы, где одним из важных критериев всегда является качество английского языка. Статья должна быть написана хорошим английским языком, а это требует временных и финансовых затрат.

Работая в редакции научного журнала, автор не раз замечала «путешествие» одних и тех же научных статей по журналам, когда для публикации результатов исследования готовится «нарезка слайдами» (разделение описания исследования на бо-

лее мелкие вопросы для публикации нескольких статей вместо одной, но полноценно описывающей исследование), когда одни и те же результаты с незначительными вариациями публикуются несколько раз в разных журналах для накрутки авторских индексов. Более того, появились нерецензируемые журналы, за плату размещающие тексты сомнительного содержания только для накрутки количества публикаций автора.

Журналы стремятся заполучить авторитетных авторов, обладающих высокими показателями. В свою очередь, авторы заняты проблемой публикации в рейтинговых, авторитетных журналах, увеличением своего индекса Хирша. Таким образом, в последнее время произошел ощутимый отток ученых из отечественных рецензируемых научных журналов в издания, входящие в международные базы данных Scopus и Web of Science (или как минимум в «Ядро РИНЦ», RSCI). Массовое бегство авторов из «непрестижных» журналов в издания, где статья может дожидаться своей очереди целый год, объясняется тем, что в итоге эта публикация может принести ученому больше «дивидендов», которые теперь необходимы при составлении различных рейтингов (в частности, Министерством образования и науки Российской Федерации рекомендуется при определении рейтинга вуза учитывать индекс цитируемости, индекс Хирша и др. наукометрические показатели высшего учебного заведения в Российском индексе научного цитирования (РИНЦ) и международных базах данных).

В связи с требованием со стороны государства наличия публикаций в рейтинговых журналах сегодня многие ученые предпочитают представлять результаты своих исследований в зарубежных изданиях. Причем подобная ситуация наблюдается и в бывших союзных республиках (например, Украина, Казахстан). Со своей стороны российские журналы стремятся попасть в международные базы данных, проводя огромную работу по приведению контента в соответствие с установленными критериями, чтобы значительно повысить свой авторитет и стать привлекательными для авторов. Существует и государственная программа поддержки научных журналов с целью их вхождения в международные наукометрические базы данных², в рамках которой проводится конкурсная поддержка журналов (в частности,

² 12 сентября 2016 г. заместителем председателя Правительства Российской Федерации А. Дворковичем утвержден «Комплекс мер, направленных на стимулирование публикационной активности российских исследователей в мировых научных журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных», № 6726-П8.

отобрано 100 российских научных журналов, которым выделяют средства на развитие в размере 1 млн руб.).

В старейшем многоотраслевом научно-производственном журнале «Безопасность труда в промышленности» (основан в 1932 г.), освещающем такое актуальное научное направление, как промышленная безопасность, в 2017 г. началась активная работа по модернизации журнала с учетом международных требований. Актуализирован сайт журнала на русском и английском языках, сформулированы новые требования к авторам, разработаны редакционная этика и правила рецензирования статей, на сайте размещены подробные резюме членов редсовета и редколлегии с российскими и зарубежными индексами их научной активности, представлены оглавления и расширенные аннотации всех статей. В редакционный совет журнала приглашены иностранные специалисты. Название, аннотация и список литературы у всех научных статей переводятся на английский язык. С 2017 г. всем научным статьям, публикуемым в журнале, присваивается индекс DOI (Digital Object Identifier) как неотъемлемый атрибут современной системы международной научной коммуникации [6]. В октябре 2017 г. подана заявка на включение журнала в базу данных Scopus. С июля 2018 г. открыт бесплатный доступ к архивным номерам журнала до 2016 г. в Научной электронной библиотеке (eLibrary), что будет способствовать его популяризации и повышению индексов цитирования — как авторских, так и журнальных. В ближайших планах — сокращение доли информационных материалов и повышение качества научных статей журнала, привлечение новых авторов и расширение международного сотрудничества.

Безусловно, демонстрация контента журнала международному научному сообществу требует большого внимания как к содержанию, так и к формальной стороне его представления и постоянного совершенствования работы сотрудников редакции, привлечения к сотрудничеству иностранных авторов и рецензентов.

Требования к научным статьям в отечественных (особенно в зарубежных изданиях) достаточно жесткие; работа оценивается, в частности, по формальным признакам. Необходимо строгое соответствие статьи тематике журнала, адекватный перевод аннотации и ключевых слов. Даже хороший перевод текста статьи на английский язык, выполненный не носителем языка, иногда становится причиной отказа в публикации в зарубежном журнале. Наименее трудозатратным спосо-

бом публикации может стать подготовка научной статьи в соавторстве с зарубежными коллегами. Причем оформлять научную статью необходимо в соответствии с международными правилами и требованиями того журнала, в который направляется статья.

Как и весь мир, наука подчиняется законам глобализации, универсальным средством коммуникации ученых стали научные статьи на английском языке, структурированные согласно требованиям мирового научного сообщества [2].

Вследствие развития технологий, способов формирования, хранения и передачи информации сложилась особая структура научной статьи. Потоки информации многократно увеличились, скорость обмена данными резко возросла, на смену линейному построению текста пришел гипертекст. В едином пространстве статьи, размещенной в сети «Интернет», аккумулируется и взаимодействует большое количество различных интерактивных материалов, относящихся к исследуемой тематике: информация об авторах, ссылки на другие их исследования, раскрывающиеся 3D-иллюстрации, список литературы со ссылками на местонахождение источников по DOI или URL. В современном информационном мире требуется особая структурированность информации для хранения и интеграции в общемировую систему знаний, необходима машиночитаемость текста, для эффективной работы поисковых систем — особые идентификаторы, уникальные коды авторов (ORCID) и статей (DOI), ключевые слова и аннотации с обязательным переводом на английский язык. Сама научная статья трансформируется в некий интерактивный электронный файл с аудио- и видеоматериалами.

Из-за высокой скорости распространения информации необходимо налаживать научную коммуникацию в режиме реального времени, предоставлять открытый доступ к статьям и беспрепятственное распространение информации. Кроме того, для российских журналов открытый доступ может служить повышению их престижа в стране и за рубежом, дать значительное увеличение цитируемости. Недостаточно просто опубликовать продукт (например, журнал или статью в научном журнале), надо ввести его во внешний мир, соответствующим образом представить мировой общественности. Подобный выход из герметичности возможен, в частности, и через широкое использование социальных сетей (представление статей и научного журнала в Facebook, Mendeley, Твиттер, Вконтакте и пр.). Во многом это совместная работа автора и редакции журна-

ла по популяризации определенного исследовательского направления или научной статьи.

Есть и другая насущная проблема: тотальное внедрение библиометрических показателей для управления финансированием науки провоцирует бурный рост имитации в науке. Происходит формализация наукометрических показателей и увязка их с финансированием. Администраторы мотивируют ученых работать так, чтобы поднимать наукометрические показатели, не повышая качества научной работы и экономя расходуемые средства.

ВХОЖДЕНИЕ В МИРОВУЮ НАУКУ. НАУКОМЕТРИЯ КАК ПОКАЗАТЕЛЬ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Сегодня в мире выпускается огромное количество печатных и электронных научных журналов — около 100 тыс. наименований, которые различаются тематикой, стилем, читательской аудиторией и авторитетом. Соответственно, существует и много способов оценки престижности журналов, их вклада в ту или иную отрасль знаний, чтобы исследователю было легче ориентироваться в постоянно растущем объеме информации.

Один из главных законов научной деятельности в настоящее время был сформулирован еще американским социологом Р. Мертоном [7], использовавшим давно известную в англо-американских научных кругах фразу «publish or perish», которую можно перевести как «публикуй или проиграешь», «публикуйся или гибни». Это означает, что ученые с самого начала своей научной карьеры вынуждены включаться в гонку за публикациями, искать признания как основного условия успешной карьеры. Без наличия публикаций ученый вообще не считается полноценным членом научного сообщества. Он должен что-то публиковать [8]. Получается сейчас, что чем больше, тем лучше. При этом значительно меньше внимания уделяется качеству и содержанию написанного, чем количеству публикаций. По крайней мере при проведении аттестаций, от которых зависят должность и зарплата ученых, учитывается количество публикаций, а не их содержание.

Интенсивный информационный обмен между членами научного сообщества превратился в объект анализа. Возникла и особая область исследований науки — наукометрия как одна из наук, изучающих саму науку, статистическую динамику потоков научной информации. Начало наукометрии положено в трудах Д. Прайса и его школы, а также в работе Д. Ж. Бернала «Роль науки в обществе» (1939 г.). Прайс с учениками первым

применил методы математической статистики к анализу потока научных публикаций, ссылающегося аппарата, роста научных кадров, финансовых затрат. Однако считается, что само слово «наукометрия» ввел в обращение русский философ и математик В. В. Налимов (1910–1997), который был одним из редакторов первого специального международного журнала *Scientometrics*, выпускаемого с 1978 г. Его книга «Наукометрия» (1969), где наука рассматривается в качестве информационного процесса, считается первой в мире полной монографией по количественным методам изучения развития науки (объектом изучения наукометрии являются научные тексты) [9].

Общемировая структура научной статьи [10] сформировалась в процессе активного перехода от печатной информации к цифровой. Одним из нововведений последних лет, направленных на повышение эффективности отечественной науки, стало активное внедрение наукометрических показателей для оценки деятельности ученого (важнейшим из них является индекс Хирша). При этом отрицательным эффектом этого нововведения стали такие явления, как самонакрутка, обмен ссылками и привлечение известных ученых в соавторы ради поднятия значимости работы, которые практикуются довольно часто в нарушение научной этики. Научная статья теперь рассматривается с точки зрения наукометрии, формируются рейтинги журналов, ученых, авторов... Для чего это: ради развития науки или погони за формальными научными показателями?

Некоторые ученые относятся к индексу Хирша весьма саркастически. Очевидно, что не существует ни одного вычисляемого показателя, который бы позволил оценить вклад ученого в его дисциплину. Информативность библиометрических оценок в разных науках совершенно разная. Между дисциплинами есть очень большая разница — в физике частиц, например, работают большими коллаборациями, статьи выходят с сотнями авторов, хорошо цитируются, отсюда и гигантские индексы Хирша.

Индекс Хирша (*h*-индекс) как наукометрический показатель был предложен в 2005 г. американским физиком Хорхе Хиршем из Калифорнийского университета. Индекс дает характеристику продуктивности ученого, группы ученых, научной организации или научного сообщества страны в целом. Продуктивность оценивается по количеству публикаций и количеству цитирований этих публикаций.

Для достижения высокого индекса Хирша недостаточно иметь много публикаций и даже

высокий индекс цитируемости, а важно, чтобы обильно цитировалось как можно большее число опубликованных работ. То есть *h*-индекс — это попытка дать комплексную оценку одновременно числу публикаций ученого и их цитируемости (качеству). Это унифицированная оценка эффективности труда ученого независимо от области его исследований.

В научном сообществе принято считать, что состоявшийся ученый в области физики обладает *h*-индексом более 10, у нобелевских лауреатов он может составлять 50–60 и выше. Если область работ относительно узкая, то даже при очевидной успешности и большом стаже работы исследователя его *h*-индекс может не превышать 15–20 [11]. Для разных категорий ученых есть примерные рекомендуемые критерии оценки научной активности: индекс Хирша 0–2 соответствует научной активности начинающего ученого (соискателя ученой степени, аспиранта), от 3 до 6 — научной активности кандидата наук, от 7 до 10 — доктора наук, от 10 до 15 — известного ученого (члена диссертационного совета, основателя научной школы); от 16 и выше — ученого с мировым именем (руководителя научной организации, председателя диссертационного совета) [12].

Спрос рождает предложение: в сети «Интернет» опубликованы различные способы повышения индекса Хирша, в том числе и не совсем корректные. Например, для достижения высокого индекса рекомендуется публиковать как можно больше оригинальных статей высокого научного и практического уровня, на которые будут ссылаться другие авторы; делать качественные рефераты к статьям, обеспечивать интенсивное взаимное цитирование с коллегами, не забывать и про самоцитирование; публиковаться в соавторстве с коллегой, имеющим высокие наукометрические показатели. Повысить импакт-фактор журнала можно увеличением ссылок на опубликованные в нем статьи, а также активным информированием коллег о публикациях в данном издании.

Действительно, значительные трудности представляет достижение желаемых показателей цитирования для публикаций и журналов. Это связано с низким качеством списков литературы, недостаточным использованием иностранных источников при подготовке публикаций, а также с неточностями в представлении библиографических данных цитируемых работ. Одновременно научным журналам приходится бороться со случаями искусственной накрутки показателей цитирования и мошенничеством, связанными со стремлением получить материальные блага,

зависящие от «достигнутых» наукометрических показателей [13]. Это приводит к подмене сути научной работы, когда важным становится не качество исследования, а умение продвигать работу, вступая в недобросовестные сговоры.

Индекс Хирша создавался для качественной оценки конкурентоспособности работ ученого в мире, и стремление к достижению высокого *h*-индекса не должно развивать имитационную науку. Однако превалирование наукометрического подхода будет этому способствовать. Поэтому можно ожидать дальнейшего развития недобросовестных технологий повышения индекса Хирша и появления новых наукометрических «рекордов».

Со временем появятся новые индикаторы для оценки научной деятельности, возможно, более совершенные. Но создаваемая в настоящее время в России система оценки эффективности научной деятельности поощряет стремление добиваться высоких наукометрических показателей любыми способами, развитие подлинных знаний и технологий при этом может остаться за скобками. Такое доминирование наукометрического подхода при оценке эффективности труда ученого может стать серьезным тормозом в развитии отечественной науки.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В конце XX — начале XXI вв. произошло ускорение темпов научно-технического прогресса и изменение научной картины мира, возникли принципиально новые тенденции развития науки на основе междисциплинарного синтеза знаний.

Сфера российской научной периодики сегодня существенно перестраивается в соответствии с общей интеграцией в международное академическое пространство. В связи с этим всем участникам процесса — авторам, редакторам и издателям — приходится осваивать международный публикационный опыт и стандарты.

Всем профессионалам научной сферы сегодня необходимо владение навыками англоязычной научной коммуникации. Не случайно и первые российские научные журналы издавались на латыни, которая была общемировым языком науки. Сегодня одна из основных задач — преодолеть «трудности перевода» и интегрировать российские статьи в общемировую науку (если этого не делать, то мир о наших исследованиях просто не узнает или не поймет плохой перевод на английский).

Задача российского ученого не только в том, чтобы строить свою научную карьеру и повышать

личные наукометрические показатели, но и в продвижении отечественной науки в мировое академическое пространство. Однако в современных условиях коммерциализации науки происходит не только массовое нарушение дискурсивно-стилистических норм научной коммуникации, но и откровенное пренебрежение этическим кодексом ученого. В этой ситуации научным периодическим изданиям необходимо вести серьезную работу по очистке от плагиата, фальсификаций и дублированных статей путем ретрагирования (отзыва) таких текстов из своих журналов.

Без должной оценки труда ученого, основанной не только на наукометрических показателях, но и на реальном вкладе в развитие новых знаний и технологий, развитие науки в России может пойти по тупиковому пути. Вот почему необходима большая и кропотливая работа над повышением международного авторитета наших научных статей и самих журналов, чтобы обеспечить достойное место российскому научному сообществу в общемировом академическом пространстве, так как именно наука закладывает будущие фундаментальные основы для развития страны.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Попова Н. Г., Коптяева Н. Н. *Академическое письмо: статьи в формате IMRAD*. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; 2016. 168 с.
2. Иваницкая Е. В. Трансформация научного стиля в условиях меняющейся коммуникационной среды. Особенности современной научной статьи. *Язык и текст*. 2016;3(2):62–75. DOI: [10.17759/langt.2016030207](https://doi.org/10.17759/langt.2016030207).
3. Чернявская В. Е. *Коммуникация в науке: нормативное и девиантное. Лингвистический и социокультурный анализ*. М.: ЛИБРОКОМ; 2011. 240 с.
4. Базанова Е. М. Научная публикация: писать на английском языке или переводить? *Научный редактор и издатель*. 2016;1(1–4):17–24. DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-50-68](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-50-68).
5. Крисфулла П. Обновление Scopus и будущая дорожная карта [Презентация]. 7-я международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня — 2018: мировая практика подготовки и продвижения публикаций», г. Москва, 24–27 апреля 2018 г. Режим доступа: <https://conf.neicon.ru/materials/35-Domestic0418/240418-02-Crisfulla.pdf> [Дата обращения 16 мая 2018 г.].
6. Викулин А. С., Диментов А. В., Скалабан А. В. DOI в современной научной коммуникации. *Университетская книга*. 2016;(10):54–59.
7. Merton R. The Matthew Effect in Science: the Reward and Communication Systems of Science are Considered (with Harriet Zuckerman). In: Storer N. (eds) *The Sociology of Science*. Chicago and London: The University of Chicago Press; 1968.
8. Юревич А. В. Публикуйся или гибли. *Социологический журнал*. 2002;(1):75–95.
9. Налимов В. В., Мульченко З. М. *Наукометрия*. М.: Наука; 1969. 192 с.
10. *How to write a scientific paper*. Available at: <https://conservationbytes.com/2012/10/22/how-to-write-a-scientific-paper/> [Accessed 14 May 2018].
11. *Технологии увеличения индекса Хирша и развитие имитационной науки*. Режим доступа: <http://www.socialcompas.com/2016/07/26/tehnologii-uvlicheniya-indeksa-hirsha-i-razvitie-imitatsionnoj-nauki/> [Дата обращения 14 мая 2018 г.].
12. *Индекс Хирша*. Режим доступа: <https://www.ru-science.com/ru/blog/publikaciya-nauchnyh-statej-vak-indeks-hirsha> [Дата обращения 27 июня 2018 г.].
13. *Резолюция 6-й международной научно-практической конференции «Научное издание международного уровня — 2017: мировая практика подготовки и продвижения публикаций»*. Режим доступа: https://rasep.ru/images/docs/2017%20резолюция_фин.pdf [Дата обращения 15 мая 2018 г.].

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Иваницкая Елизавета Владимировна, кандидат филологических наук, зам. главного редактора журнала «Безопасность труда в промышленности», ЗАО «Научно-технический центр исследований проблем промышленной безопасности», г. Москва, Российская Федерация.

Elizaveta V. Ivanitskaya, Cand. Sci. (Philology), Deputy Editor-in-Chief of the journal «Occupational Safety in Industry», Closed Joint Stock Company «Scientific Technical Center of Industrial Safety Problems Research» (STC «Industrial Safety» CJSC), Moscow, Russian Federation.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ. РЕДАКЦИОННАЯ ПОДГОТОВКА ЖУРНАЛА

Как оформить статью и научный журнал в целом для корректного индексирования в международных наукометрических базах данных

О. В. Кириллова

Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация
ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-0785-6181>, e-mail: kirillova@rasep.ru

Резюме: Основой корректного индексирования научного журнала в международных информационных ресурсах является его издательское оформление, соответствующее международным стандартам. Внешний вид журнала, корректное размещение и представление необходимых элементов статей, полнота англоязычных данных и другие издательские характеристики журнала во многом определяются редакционной политикой и отражают готовность издания к выходу на международный уровень. Существенное влияние такие «показатели» оказывают на результат экспертной оценки журнала, заявляющегося для включения в международные наукометрические базы данных (МНБД). Они также не менее важны для журналов, давно индексируемых в МНБД, — издания могут терять показатели и данные о статьях по причине некорректного их отражения в базах данных и ошибок в подаче информации. Цель данного материала — показать важность корректного оформления журналов и статей, разъяснить смысловое значение их элементов с точки зрения требований МНБД, особенности и специфику индексации, возможности улучшения качества изданий.

Ключевые слова: научный журнал, редакционная подготовка, издательское оформление, форматы, индексирование, международные базы данных, индексы цитирования, Scopus, Web of Science Core Collection

Благодарности: Работа выполнена при поддержке Минобрнауки России в рамках ФЦП «Исследования и разработки по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2014–2020 годы» ГК 14.597.11.0035.

Для цитирования: Кириллова О. В. Как оформить статью и научный журнал в целом для корректного индексирования в международных наукометрических базах данных. *Научный редактор и издатель.* 2018;3(1-2):52–72. DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72.

How to arrange an article and scientific journal to avoid indexing errors in international scientometric databases

Olga V. Kirillova

Association of Scientific Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation
ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-0785-6181>, e-mail: kirillova@rasep.ru

Abstract: A correct indexing of a scientific journal in international scientometric databases, to a large extent, is determined by whether its contents are arranged according to international publishing standards. A sufficient quality of the journal design and article layout, a correct arrangement of all article elements, the completeness of English-language metadata, as well as other publishing aspects are taken into account by the editorial policy and reflect a journal preparedness for the international level. These aspects also affect the process of expert evaluation of a journal applying for inclusion in international scientometric databases. A high level of these characteristics is important for those journals that are already being covered,

with the aim of maintaining their status and not losing data as a result of indexing errors. The purpose of this article is to explain the importance of arranging journal contents in such a way to ensure its adequate indexing and better visualization. Recommendations are provided concerning the correct arrangement of all necessary journal elements.

Keywords: scientific journal, editorial preparation, publishing layout and formatting, indexing, international scientometric databases, citation indexes, Scopus, Web of Science Core Collection

Acknowledgements: The work was supported by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, project 14.597.11.0035 “Research and Development in Priority Areas of Development of Russia’s Scientific-Technological Complex for 2014–2020”.

For citation: Kirillova O. V. How to arrange an article and scientific journal to avoid indexing errors in international scientometric databases. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel’ = Science Editor and Publisher*. 2018;3(1–2):52–72. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72.

ВВЕДЕНИЕ

Основаниями для включения научного журнала в международные наукометрические базы данных (МНБД), в первую очередь, является его содержание, явный или потенциальный интерес к нему мирового научного сообщества, а также корректные редакционная и издательская политики. Явный интерес демонстрируется цитированием, просмотрами и другими альтернативными способами учета использования научных статей, потенциальный — уникальностью, новизной и актуальностью тематики журнала, а корректная политика — соблюдением порядка рецензирования, уровнем организации редакционного процесса, научного редактирования, следованием нормам научной и издательской этики журнала. К этому должны стремиться все участники публикационного процесса.

Важно также понимать, что впечатление от внешнего оформления журнала, опубликованных в нем статей, соответствие международным издательским стандартам, демонстрация возможностей автоматизированной обработки текстов, в значительной степени влияют на отбор, а затем и на корректное индексирование журнала в МНБД и в других информационных ресурсах. Информация, необходимая для индексирования, должна быть представлена таким образом, чтобы ее можно было легко найти, извлечь из статей, корректно отразить в информационном ресурсе и получить правильно рассчитанные библиометрические показатели.

Следует помнить, что такие элементы статьи, как заглавие, авторское резюме (или абстракт, аннотация, реферат, — называться этот элемент метаданных может по-разному) и ключевые слова, — являются первыми и важнейшими информационными элементами реферативных баз данных, по которым пользователь может найти

интересующий его материал. МНБД относятся именно к таким БД, в них нет полных текстов статей (но они могут содержать ссылки на них). Поэтому, чем точнее и полнее терминологически представлена тематика в указанных элементах (метаданных) статей, тем выше вероятность, что запись о них будет найдена пользователем БД, затем прочитана статья и в результате — процитирована. Если резюме, представленное автором, информативно настолько, что дает основные результаты и данные из статьи, тогда такая реферативная запись в БД может стать прямым источником для цитирования, то есть статья может быть процитирована по метаданным.

Основная цель данной статьи — дать информацию о том, как необходимо представить журнал международным экспертам и индексаторам, чтобы он был воспринят должным образом, не отличался от своих зарубежных аналогов, соответствовал международным издательским стандартам и был корректно, без ошибок и потерь важных данных, проиндексирован в МНБД. В журнале нет неважной информации. Каждая деталь говорит о качестве издания, отношении издателя к своему журналу, отражает соответствие или несоответствие международным стандартам, влияет на оценку экспертов и восприятие журнала в профессиональной среде. В каком объеме в журнале представлена англоязычная информация, достаточно ли ее в журнале и на сайте, чтобы представить данные о журнале и его содержании международной аудитории, понятна ли она не только российскому, но и зарубежному читателю? Эти и многие другие вопросы редакторы и издатели должны задавать себе, когда готовят журнал к выходу на международный уровень.

Далеко не все редакторы и издатели в полной мере осознали новую миссию — продвижение посредством своих изданий результатов науч-

ных исследований ученых своей тематической группы в международное пространство. Но и не всем журналам эта миссия нужна. Сочувствуешь редакторам, которые в угоду своим учредителям пытаются полностью изменить журнал, решают несвойственные им задачи, тогда как издание имеет четко сформированную политику, свою немалую аудиторию российских читателей и авторов, то есть целевую аудиторию, которая ждет материалы журнала с нетерпением, читает, использует в своей практической или управленческой деятельности. Рассматривая такой журнал, неизбежно задаешься мыслью, а нужно ли «ломать» его? Все ли российские журналы должны входить в МНБД? Все ли имеют такое предназначение? Можно определенно сказать: нет, не каждый журнал может войти в МНБД, и не каждому журналу это необходимо и дано. Часть изданий (особенно по техническим, юридическим, сельскохозяйственным, медицинским дисциплинам) насыщается информацией, направленной на другую целевую аудиторию — не на научных сотрудников, а на практиков, производственников, менеджеров. Они не нацелены на публикацию результатов научных исследований, тем более что получить полноценные научные статьи таким журналам бывает сложно.

Кроме того, необходимо осознавать, что заполнение тематических ниш российскими журналами в МНБД создает ситуацию насыщенности и перенасыщенности этих ресурсов по той или иной тематике, в результате труднее становится вхождение в МНБД других, возможно, более качественных российских журналов. Возрастают требования к изданиям, отмечается языковой империализм (вряд ли Scopus и WoS настроены на увеличение доли русского языка в своих массивах), становятся жестче требования к показателям цитирования и пр. К этому добавляется рост числа российских публикаций в зарубежных журналах. Поэтому требования к региональным журналам (а российские журналы за небольшим исключением остаются региональными) постоянно повышаются. Ни одна БД не может расти бесконечно, растет объем — должно расти/сохраняться качество. Поэтому владельцами этих ресурсов и принимаются решения, помогающие сохранять или повышать авторитетность МНБД. Так, компанией Elsevier несколько лет назад в систему экспертизы были внедрены процессы переоценки журналов, основанные на отслеживании изменений показателей журналов (система «re-evaluation»), фактах аномального поведения и несоблюдения журналами этических норм (система

«radar»). Компания Thomson Reuters, тогда еще владелец Web of Science, в 2015 г. создала дополнительную БД — Emerging Science Citation Index (ESCI), являющуюся своеобразным фильтром для отбора журналов в первые три основные БД — SCIE, SSCI и A&HCI.

Данный материал может быть использован в качестве «чек-листа» для проверки соответствия журналов и статей (их элементов) международным требованиям оформления. Опираясь на опубликованные в настоящей статье материалы, редакторы и издатели смогут провести проверку самостоятельно. Отмечу, что проверить на соответствие стандартам желательно не только журналы, которые стремятся к индексированию в МНБД, но и издания, уже индексирующиеся в Scopus и Web of Science. **Часто редакторы и издатели журналов, включенных в МНБД, считают, что сам факт индексирования журнала в этих информационных системах говорит об его признании, и ничего не требуется делать по его развитию, изменению форматов и других характеристик. Это большое заблуждение.** Эксперты МНБД по предметным областям принимают журналы, оценивая их со своей позиции, рассматривая соответствие журнала критериям экспертной системы [1; 2], не принимая в расчет, как будет журнал представлен в МНБД. Будут ли в результате все данные правильно разнесены по профилям организаций, авторов, самого журнала, в описаниях статей журнала, учтено цитирование и т. д. В то же время эксперт видит, соответствует ли качество издательского оформления, верстки, рисунков, таблиц, аннотаций, списков литературы критериям, которые предъявляются ко всем без исключения журналам, заявляющимся в МНБД, независимо от страны и региона. Необходимо подчеркнуть, даже если некоторые журналы, «Вестники» университетов успешно прошли в МНБД, это еще не значит, что они начнут хорошо цитироваться. Тому могут быть разные причины, не только русский язык, на котором написана подавляющая доля статей, и списки литературы, состоящие сугубо из ссылок на русскоязычные источники, но и название журнала, невозможность обнаружить по англоязычным метаданным статьи по своей тематике, пусть даже на русском языке.

Журналам, включенным в МНБД, необходимо помнить, что они постоянно находятся под наблюдением на предмет соответствия требованиям МНБД, корректности редакционной политики, соблюдения норм этики научных публикаций и качества содержания. В Scopus проводится по-

стоянно процесс переоценки (re-evaluation) показателей, оценки поведения журналов в системе, их цитирования, востребованности, издательских характеристик [3]. Зная эти критерии, редакторы журналов самостоятельно могут проверять свои основные показатели и прогнозировать успешность или неуспешность развития (цитирование, самоцитирование, объем журнала и др.). Средние показатели по объему для сравнения можно вычислять по спискам журналов своей предметной области, которые легко получить из системы SCIMAGO (<http://scimagojr.com>).

Данные здесь рекомендации непосредственно связаны с требованиями, которые предъявляют Scopus [4] и Web of Science [5] к индексируемым журналам. Для журналов, намеренных подавать заявку в Scopus, полезно также провести процедуру самопроверки готовности журнала к подаче, которую предлагает компания Elsevier и эксперты Scopus, предоставив специально разработанную для этого онлайн-анкету (см. Pre-evaluation of Scopus Submission — <https://www.readyforscopus.com/>). На анкету можно выйти через сайт российского представительства издательства: см. раздел «Оценить готовность журнала для подачи в Scopus» на странице «Ваш журнал в Scopus» (<http://elsevierscience.ru/info/add-to-scopus/>). Заполнив такую анкету, журнал получит отчет, определяющий в баллах готовность к подаче заявки. Однако высокий результат здесь не гарантирует положительного заключения при последующем рассмотрении журнала независимым консультативным советом по отбору контента Scopus (Content Selection and Advisory Board [6]).

Получить предварительную оценку можно также, «пропустив» журнал через Информационно-экспертную систему АНРИ (ИЭС АНРИ) на сайте <https://rasep.ru/uslugi-anri/application>. В результате экспертизы журналы получают письменное (в формате pdf) заключение, формализованное по критериям экспертной системы, учитывающей также категории и критерии МНБД. Экспертиза проводится тремя специалистами: 1. по библиометрии, 2. по предметной области журнала, 3. модератором, оценивающим издательские характеристики журнала.

Важным документом, определяющим требования к журналам, подающим заявку в Web of Science, является очерк Джеймса Теста (James Testa), вице-президента Компании Clarivate Analytics [5]. Автор акцентирует внимание на «базовых издательских стандартах» и «международных редакционных конвенциях». Последние, предназначенные для оптимизации извлечения

исходных данных статей для МНБД, он также относит к базовым стандартам. Они включают: **информативные заглавия журналов, полные описательные названия статей и абстракты, полную библиографическую информацию для всех цитируемых ссылок и полную адресную информацию для каждого автора — все на английском языке** [5]. К базовым стандартам Дж. Теста относит наличие и очевидность:

- рецензирования;
- данных в статьях о финансовой поддержке исследования (Acknowledgements);
- выполнения этических норм редакционной политики;
- электронного формата (в том числе для печатных журналов);
- своевременность издания (соблюдение периодичности).

Возможно, что в данной статье требования к элементам, с точки зрения выполнения международных стандартов, покажутся недостаточно обоснованными и вызовут вопросы. Это естественно. Необходимо пройтись по большому количеству ссылок, детально изучить международные стандарты (например, стандарты ISO, касающиеся периодических изданий, не менее 10, к российским ГОСТам они по большей части не адаптированы и на русский язык не переведены). Этому еще предстоит уделить должное внимание.

Требования к оформлению статей, как правило, основаны на руководствах (Manual of Styles) различных профессиональных ассоциаций, таких как APA (American Psychological Association), MLA (Modern Language Association), ICMJE (International Committee of Medical Journal Editors, они же — группа Vancouver) и др. Журналы, как правило, ориентируются на разработанные этими организациями руководства. Кроме того, свои стандарты (House Style Guides — HSG) разрабатывают крупные издательства — Elsevier, Wiley, Springer и др. Однако и они ориентируются на международные стандарты и руководства. Такой HSG разработан, например, компанией Pleiades Publishing (МАИК «Наука/Интерпериодика»), но основан он на Chicago Manual of Style (<https://www.chicagomanualofstyle.org/home.html>), о чем сказано на сайте издательства (<http://pleiades.online/en/translation/>). HSG Pleiades, разработанный для переводчиков с русского языка, может быть использован другими российскими журналами. В нем учитывается специфика представления различных «российских» данных на английском языке. Например, можно использовать рекомендации по сокращению должностей,

степеней, званий, или представлению раздела Acknowledgements (Благодарности), в котором приводятся сведения о наличии финансовой поддержки исследования, оформлению иллюстраций, написанию формул и т. д.

К вышесказанному стоит добавить, что часть информации, которая дается ниже, невозможно найти в международных стандартах и рекомендациях МНБД, так как ни один из таких документов не рассматривает специфику индексируемых в МНБД неанглоязычных журналов, которые необходимо адаптировать к требованиям, предъявляемым ко всем без исключения изданиям. Иногда только анализ результатов индексирования российских журналов помогает выявить те или иные ошибки, сформулировать требования, позволяющие привести в соответствие данные статей и журнала в целом к международным стандартам. Значительная часть этой работы построена именно на таком опыте.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОФОРМЛЕНИЯ ЖУРНАЛА ДЛЯ ОЦЕНКИ СООТВЕТСТВИЯ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ И ТРЕБОВАНИЯМ МНБД

В табл. 1 перечислены основные элементы, на правильность представления которых необходимо обратить внимание при подготовке журнала к выходу на международный уровень. Значительная часть этих элементов является для экспертов индикаторами качества, позволяющими принять решение о включении в МНБД. Прошу читающих этот материал редакторов и издателей не судить строго текст за слова «должно», «необходимо», «следует», «желательно» (самое мягкое), так как эвфемизмами их заменить сложно. Можно было написать везде «советуем» и «рекомендуем», но игнорирование этих советов и рекомендаций приведет в результате к тем последствиям, которые указаны в большинстве комментариев таблицы.

Таблица 1

Основные требования к оформлению данных статей и журнала в целом

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
1	Обложка журнала: ISSN	<ol style="list-style-type: none"> 1. На обложке в правом верхнем углу размещаются все имеющиеся у журнала ISSN (форматы — print и online, при наличии). Если есть дополнительный титул выпуска, то и на титуле. 2. Оба ISSN указываются с правой стороны шапки сайта журнала. 3. Между аббревиатурой и цифровым значением — только пробел, никаких слов или знаков не должно быть. 4. ISSN должен быть представлен на видном месте в журнале, легко доступным для поиска — на сайте. Должен легко копироваться с сайта, представлен в HTML-формате (не картинка, jpg, tiff и т. п.). 	<p>Стандарты: ISO 3297-2017; ГОСТ Р 7.0.56-2017</p> <p>Формат представления: ISSN XXXX-XXXX (print) ISSN YYYY-YYYY (online) Или Print ISSN XXXX-XXXX Online ISSN YYYY-YYYY</p> <p>Примеры некорректного представления ISSN: <i>ISSN PRINT: 0032-180X</i> или <i>ISSN: 2345-6789</i> или <i>ISSN журнала 3456-7890</i></p>
2	Обложка журнала: название на двух языках (русском и английском) или на латинице, представление нумерации выпусков	<ol style="list-style-type: none"> 1. На обложке должны быть представлены основное на русском (если применимо) и параллельное название на английском языке. 2. Название журнала, представленное на обложке, должно быть читаемо и понятно иноязычному читателю. 3. Все названия, выносимые на обложку, должны быть зарегистрированы в ISSN регистре. 4. Основным и первым названием на обложке должно быть то, которое указано в ISSN регистре как <i>key title</i>. 5. Параллельное (второе) название на английском может быть дано более мелким шрифтом. 	<ul style="list-style-type: none"> • Требования двух вариантов названия на обложке относятся к журналам, имеющим основное название на русском языке.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>6. На обложку не выносятся транслитерированный вариант названия. Исключение может иметь вариант, когда транслитерированное заменяет перевод в силу его легкой аналогии с англоязычным словом, понятным иностранцу (например, <i>Onkologiya</i>, или <i>Onkologiia</i>, или <i>Onkologia</i>). Но и в этом случае эксперты просят давать пояснение к названию на английском (как subtitle). Важно также, чтобы такого же варианта транслитерации не было с других языков (например, название <i>Genetika</i> есть еще как минимум в Сербии и Индонезии).</p> <p>7. Важно соблюдать правила английского языка при представлении названия журнала: все значимые слова необходимо давать с прописной буквы, в том числе когда название на английском не основное (<i>Bulletin of Siberian Medicine</i>).</p>	
3	<p>Название журнала: соответствие тематике, информативность, длина, предлоги, союзы, язык, переводная версия</p>	<p>1. Название журнала должно отражать основную тематику журнала; должно быть понятно, к какой предметной области относится журнал.</p> <p>2. Название не должно вводить в заблуждение своим коротким написанием, состоящим из одного слова, или не раскрываемой и не принятой в тематической области журнала аббревиатуры (как основного названия).</p> <p>3. Если название неявно характеризует тематику, желательно дать подзаголовок, уточняющий название. Однако нежелательно удлинять название, давая общие слова, которые потом будут осложнять цитирование («перспективы, мнения, факты» и т. д.).</p> <p>4. Название не должно быть слишком длинным. Важно не перегружать его перечислением большого количества слов в стремлении отразить всю тематику и включать общие, не значащие для отражения тематики слова.</p> <p>5. Традиционными и типичными словами в названии научного журнала являются <i>Журнал</i> и <i>Journal</i>. Не типичными — <i>Magazine</i>, <i>Бюллетень</i> / <i>Bulletin</i>.</p> <p>6. Желательно уходить от названия, начинающегося со слова <i>Вестник</i>... и имеющего далее название организации-учредителя.</p> <p>7. Желательно уходить от названия журнала, включающего название организации-учредителя, даже если оно включает слово <i>Журнал</i>.</p> <p>8. В англоязычной среде не принято включать в название слово <i>Problems</i> (по Ulrich's, таких названий не более 500, большинство — это названия не англоязычных журналов).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Неинформативное название может отрицательно повлиять на экспертизу журнала, а также стать причиной неправильного отнесения журнала к тематике по классификации МНБД. В результате все статьи журнала будут классифицированы не по своей тематике и все библиометрические показатели журнала будут сравниваться с журналами той рубрики (тематического раздела), к которой отнесен журнал. • Слишком длинное название является сложным для цитирования, что приводит к многочисленным ошибкам и потерям при подсчете ссылок и определении показателей. • Цитирование журнала, имеющего длинное название, большое количество союзов и предлогов, с трудом выявляется при прохождении экспертизы и может влиять на ее результат. • Слово <i>Journal</i> точно определяет тип научного издания. Слово <i>Magazine</i> относит журнал к любому другому, не научному типу издания (отраслевой, популярный, информационный и т. д.). • Употребление слова <i>magazine</i> также следует избегать при описании журнала на англоязычном сайте. • Тип издания характеризует тип статей журнала. Если в названии — <i>Обзоры</i> / <i>Review</i>, значит это журнал обзоров, если <i>Журнал</i> / <i>Journal</i>, то он содержит в основном научные статьи (и обзоры, но не только их). Слово <i>Бюллетень</i> / <i>Bulletin</i> характеризует, скорее, информационное, но не научное издание.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>9. Название на латинице (на английском или транслитерированное) не должно совпадать ни с одним из имеющихся названий зарубежных журналов. Необходимо тщательно проверить, нет ли на английском такого же названия. Если есть совпадение, особенно, с авторитетным журналом, включенным в МНБД, необходимо включить в название на английском слово <i>Russian...</i>, <i>Moscow...</i>, <i>Siberian...</i> (<i>Russian Journal of...</i>, <i>Russian Aeronautics, Moscow Mathematical Journal, Siberian Journal of...</i>, <i>Siberian Philologist</i>) или указать за названием в скобках географическую принадлежность журнала — страну или город [7].</p> <p>10. Название журнала на английском может не совпадать с названием на русском (<i>Сахарный диабет / Diabetes Mellitus</i>), то есть не являться его калькой.</p> <p>11. Основные термины в названии на английском должны соответствовать терминологии, применяемой в англоязычной среде.</p> <p>12. Желательно избегать как в русском, так и в английском варианте названия журнала многочисленных предлогов и союзов. Это удлинит название и усложняет цитирование.</p> <p>13. Две языковые версии журнала с разными выходными данными статей (выходными страницами) не должны иметь одно название. Если журнал имеет параллельную англоязычную версию и если статьи журнала имеют другие выходные данные (выходные страницы статей), то название журнала должно быть другим или отличаться подзаголовком, который используется при описании статьи журнала.</p> <p>14. Нежелательно иметь несколько версий названия журнала на одном языке (особенно использовать их все в журнале). Прежде всего, это относится к вестникам университетов.</p> <p>15. Название журнала на латинице должно присутствовать на страницах каждой статьи, желательно — на титульной странице журнала.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Трудно переводится на английский язык и воспринимается название со словом «Вестник...». Исторически прямой перевод этого слова Herald характеризует информационное издание. • Указание на страну в названии не ограничивает географию редакторов, авторов и географический охват тематики. Оно лишь указывает на географическую принадлежность журнала. Журнал, имеющий в названии указание на страну или город, может быть также полностью международным по своей политике. • Все варианты названия журнала могут быть учтены в профиле журнала в Scopus, также как и его сокращенные варианты, аббревиатуры, если они встречаются в цитировании. Но в видимой части профиля виден только один вариант — основной, который указывается в описаниях и во всех списках. • Две языковые версии журнала с одним названием и с разными выходными данными статей ведут к потере цитирования. Пример — журнал Acta Naturae, показатели которого были бы еще выше, если бы не терялись ссылки из русскоязычной версии. • Наличие нескольких вариантов названия, зарегистрированных в ISSN регистре (если они все используются), ведет к потере ссылок и к незаслуженному снижению показателей журнала как при экспертизе, так и при подсчете показателей уже индексируемого журнала. Потребуется провести большую работу, чтобы восстановить потери. • При отсутствии названия журнала на латинице на страницах статьи затрудняет определение принадлежности статьи к журналу и может привести к ошибкам при индексировании в МНБД, а также к ошибкам при цитировании.
4	<p>Полиграфическое оформление: дизайн / верстка</p>	<p>1. Полиграфическое оформление (дизайн, компьютерная верстка) журнала должно быть современным, выполненным в специализированных издательских программах, позволяющих работать одновременно с текстом, изображениями, математическим аппаратом и т. д.</p> <p>2. Не допускается оставлять макет журнала в формате текстового редактора MS Word, даже если он переведен в pdf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Существуют как платные, так и бесплатные программы, например: CorelDraw, Adobe Illustrator, Adobe Photoshop, QuarkXPress, Adobe InDesign, Adobe Frame Maker, Ventura Publisher, TeX/LaTeX/LyX, Scribus и др. • MS Word не относится к специализированным издательским программам. Это, в первую очередь, программа для набора и редактирования текста. • Журнал, сверстанный в MS Word и в таком виде заявленный в МНБД, значительно теряет в оценках при экспертизе.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
5	Периодичность / объем (количество статей) журнала	<p>1. Периодичность журнала, заявляемого в МНБД, может быть любой в течение года (от одного выпуска в год — ежегодник), но должна соблюдаться из года в год, и должна быть оправдана (соответствовать целям и задачам на тематическом охвате (Aims and Scope) журнала). Широкая тематика не оправдывает низкую периодичность, и наоборот.</p> <p>2. Желательно указывать установленную периодичность в ISSN регистре и следовать ей. Смену периодичности также желательно фиксировать в ISSN регистре.</p> <p>3. Желательно разместить на сайте график выхода в свет номеров журнала в течение года.</p> <p>4. Можно издавать специальные выпуски журнала, и они будут индексироваться, но только в тех случаях, когда имеют год, том, номер выпуска в пределах объявленной периодичности. Объем журнала должен соответствовать его названию (и наоборот).</p> <p>5. Желательно придерживаться объема журнала, принятого в данной предметной области (не менее 50 % от среднего объема по дисциплине — по критериям системы re-evaluation Scopus).</p> <p>6. Большой объем журнала по количеству статей должен быть оправдан и соответствовать объему и составу его редколлегии.</p> <p>7. Недопустимо бесконечно увеличивать число статей из года в год. Объем журнала должен быть стабильным. Допускаются несущественные изменения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Непостоянство периодичности относит журнал к продолжающемуся изданию — не индексируемому в МНБД типу. • Нарушение графика выхода журнала плохо отражается на экспертизе, а затем — на индексировании журнала. • Начиная с 2015 г. число индексируемых в Scopus приложений сократилось до минимума (2014 — 9,7 тыс., 2015 — 164 (4 журнала), 2016 — 112). • Считается оптимальным для журналов, индексируемых в МНБД, чтобы количество статей в год было не меньше 24–25 [8]. • Широкий тематический охват названия и небольшой объем журнала могут характеризовать плохую политику журнала, отсутствие портфеля и другие отрицательные стороны деятельности журнала. Наоборот, узкотематический охват журнала, при большом количестве статей могут говорить о несоблюдении политики журнала в части рецензирования. • Средний объем журналов по своей дисциплине (тематике / рубрике) можно вычислить по списку журналов своего тематического раздела с сайта Scimago Journal Ranking (https://scimagojr.com). • Значительное увеличение объема журнала должно быть оправдано и вести к изменению в политике (составе редколлегии (по числу членов), целей и задач, тематики и т. д.). • Резкий (на порядок) рост количества статей считается аномальным, признаком недобросовестной политики журнала и учитывается программой контроля качества Scopus «Radar».
6	Год основания журнала	<p>Год основания должен быть указан на издательской странице печатной версии журнала и на сайте журнала в разделе <i>О журнале / About</i> или на <i>Главной / Home</i> странице.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Год основания — важная издательская характеристика журнала. • Для журнала, намеренного подавать заявку в МНБД, важно, чтобы его статьи цитировались в этом ресурсе. • Год основания учитывается при оценке журнала в МНБД. Он входит в расчет процента процитированных статей. Журнал оценивается с учетом количества лет издания в совокупности с тематикой и индексом Хирша журнала по МНБД. • Год основания позволяет сравнивать цитирование журнала с журналами такого же возраста внутри каждой дисциплины. • Цитирование журналов в Scopus рассчитывается по статьям с 1970 г. • Журнал с историей издания 50 лет и с низким цитированием, имеет меньше шансов прохождения в МНБД, чем новые журналы с 3–5-летней историей. • Показатели РИНЦ при оценке журнала для МНБД экспертами не учитываются.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
7	ISSN на электронный формат (ISSN online)	<p>1. Если журнал имеет полный текст в электронном формате (другое представить уже сложно) на сайте и в электронных ресурсах, он должен иметь ISSN на электронный формат.</p> <p>2. Если журнал в качестве основной версии принял электронный формат, в ISSN регистре он может быть обозначен как основной — ISSN-L.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • В соответствии с инструкцией ISSN центра любые издательские форматы (печатный, электронный, CD-ROM) журнала должны иметь свои ISSN. • Ulrich’s описывает отдельно каждый формат журнала, в результате описание электронного формата журнала, не имеющего ISSN online, будет без этого важнейшего идентификатора (научный журнал без ISSN не может быть серьезно оценен). • Электронная версия журнала может быть насыщена различной информацией, отсутствующей в печатном формате, и представлена различными медиа средствами, отличающимися ее от печатной версии. Это также объясняет наличие ISSN online (другой формат — другая версия, другая (новая, дополнительная) информация). • Если журнал имеет два ISSN на различные форматы на одном сайте и на журнале, это означает, что выходные данные статей (в первую очередь, диапазон страниц каждой статьи) идентичны в обоих форматах. В случае, если выходные данные одной и той же статьи меняются, это уже разные журналы.
8	Нумерация выпусков	<p>1. Выбранный метод / тип нумерации выпусков (а также нумерации страниц — см. Пагинация) должен соответствовать международным стандартам и не должен допускать возможности делать ошибки при цитировании.</p> <p>2. Большинство международных научных журналов нумеруются двумя цифрами: а) том — цифра, обозначающая возраст журнала — число лет выхода, б) номер в течение года — нумерация выпусков, указывающая на периодичность и время выхода журнала в году (при достаточной периодичности, начиная с двух выпусков в год).</p> <p>3. Нумерация только выпуском по периодичности внутри года в международных научных журналах практически не используется, особенно если отсутствует сквозная пагинация страниц.</p> <p>4. Необходимо избегать одновременной двойной нумерации выпусков: а) номер в течение года по периодичности; б) в скобках — сквозной (валовой) номер выпуска с начала выхода журнала. Это типичная нумерация российских журналов, основанная на рекомендациях ГОСТа указывать валовой выпуск (№ 6 (95)). Совершенно недопустима тройная нумерация — том, номер внутри года, сквозной номер в скобках (т. 20, № 1 (172)). Множественная нумерация выпусков ведет к массе ошибок при цитировании.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Основная цель нумерации выпусков в журнале — правильно, без вариантов идентифицировать выпуск журнала и статью по ее выходным данным, легко ее найти, не дать возможности при цитировании допустить ошибку, исключить многозначность интерпретации и использования выходных данных статей. • Стандарт нумерации — том по году выпуска, выпуск в году — позволяет отличить научный журнал от других типов периодических изданий. • Большинство журналов ведущих издательств имеют такую двойную нумерацию (том — номер). • Есть исключения в нумерации. Как правило, это касается больших журналов (по числу выпусков и количеству статей, например, Nature, Science и др.) и электронных мега-журналов (PloS One, PeerJ, eLife и др.). • Большинство журналов издательства Elsevier, имеющих нумерацию томами и выпусками по году, а также сквозную пагинацию (см. ниже), указывают на титульных страницах при цитировании только том и диапазон страниц. • Метод нумерации — том по году и внутри постатейная нумерация, или дата публикации каждой статьи, или другие способы — используются большими электронными (платформенными) журналами.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>5. Допустимо использовать только одну цифру — например, валовый (сквозной) номер. Однако такая нумерация не позволяет отследить год выпуска и периодичность внутри года (и, как правило, используется не периодическими, а продолжающимися изданиями). В то же время такой метод нумерации более точен и позволяет уменьшить число ошибок при указании выходных данных для цитирования, возникающих, когда используется два-три варианта нумерации выпусков.</p> <p>6. Избежать потерь цитирования из-за ошибок в нумерации позволяет использование DOI в ссылках, а также наличие в метаданных каждой статьи рекомендации, как цитировать статью <i>Для цитирования / For citation</i> (см. ниже).</p> <p>7. При использовании типа нумерации — том и номер — эти данные должны использоваться всегда вместе, неразрывно друг от друга (в колонтитулах статей, рекомендациях, как цитировать, на издательской странице и т. п.). Недопустимо игнорировать том (при его наличии) где-либо в журнале и на сайте, указывая только номер выпуска в году.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Нумерация только выпуском по периодичности внутри года в международных научных журналах практически не используется. • Двойная нумерация выпусков с указанием в скобках сквозного выпуска (№ 5 (93)) вызывает массовые потери при учете цитирования и ошибки в ссылках, так как позволяет использовать один из номеров. Кроме того, такая нумерация не понятна индексаторам МНБД (номер в скобках по международным стандартам указывает на нумерацию внутри года). Это ведет к неправильному представлению выходных данных статей в МНБД. • Для соблюдения рекомендации ГОСТа по сквозному выпуску, его можно указывать на издательской странице, не включая в выходные данные (нумерацию) выпусков журнала и статей.
9	Пагинация — нумерация страниц в журнале	<p>Желательно использовать принцип сквозной пагинации — сквозной нумерации страниц — в течение года. Таким образом страницы в течение года не повторяются (№ 1 — с. 1–200, № 2 — с. 201–400...).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Международные стандарты предусматривают сквозную пагинацию в течение года, что увеличивает точность выходных данных статей, повышает их идентификацию и уменьшает вероятность ошибок при цитировании. • Все крупные и менее крупные международные издательства применяют сквозную пагинацию.
10	DOI (Digital Object Identifier)	<p>1. Необходимо использовать DOI для идентификации каждой статьи журнала и оперативно регистрировать их в системе CrossRef (http://crossref.org).</p> <p>2. Для присвоения DOI необходимо получить префикс издателя журнала, став членом ассоциации PILA (Publishers International Linking Association), представляющей систему CrossRef. Договор можно заключить напрямую или через посредника (например, через НЭИКОН).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • DOI признается международным экспертным и информационным сообществом важнейшим атрибутом научных статей, так как позволяет безошибочно идентифицировать, находить полный текст статьи (или другого объекта), и правильно его цитировать, безошибочно связывая публикации и ссылки на них. • Подробно про DOI можно прочитать на сайте https://elpub.ru/buy-doi • Совместное использование DOI и ORCID в статьях позволяет безошибочно устанавливать цитирование в МНБД и автоматически переносить данные в профили авторов и в ORCID (см. https://orcid.org/content/initiative?locale_y3=ru и [2; 9]). • В Scopus через механизм DOI организован переход из БД к полному тексту статьи на официальном сайте издательства.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
11	Издательская страница на английском языке — состав данных	<p>1. Журнал должен иметь издательскую страницу на английском языке, даже если статьи в журнале только на русском.</p> <p>2. На издательской странице журнала должны быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) все варианты названия журнала (в том числе и транслитерированное, если даже есть название на английском, но есть и русскоязычное, которое может быть процитировано в <i>References</i>); б) первый год выхода; в) периодичность; г) учредитель; д) издатель; е) история переименования (при наличии) и т. д.; ж) цели и задачи — <i>Aims and Scope</i> — краткая (в несколько строк) информация о тематике и целевой аудитории журнала; з) полные данные о редакционной команде — членах редколлегии / редсовете (при наличии); сотрудниках редакции; д) адрес редакции, контакты; е) информация об индексировании в различных базах данных и др. <p>3. В данных о редколлегии должна быть кратко указана география ее членов — организация — место работы, город (для России) и страна (для других членов).</p> <p>4. Данные о степенях и званиях желательно указывать в сокращенном виде.</p> <p>5. Если тематика журнала достаточно широкая, желательно указать для каждого члена редколлегии, за какой раздел он отвечает (его роль в редколлегии).</p> <p>6. Фамилии редакторов в англоязычной части должны быть представлены по англоязычным правилам, которые имеют обратную последовательность, чем принято в русскоязычных текстах: имя, отчество, фамилия; имя, инициал отчества, фамилия; инициалы имени, отчества и фамилия. Но не наоборот. См. Написание Ф.И.О. авторов на латинице.</p> <p>7. Полное отчество, как правило, не указывают, но и игнорировать инициал отчества также нежелательно, это может привести к ошибкам при проверке редакторов по МНБД, потерям данных. Это касается и представления Ф.И.О. авторов в статьях (см. ниже).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Издательская страница на английском языке демонстрирует намерение издателя распространять печатный вариант журнала не только среди русскоязычного, но и среди иноязычного сообщества. • География (место работы, город, страна) членов редколлегии демонстрирует локальный, национальный или международный характер издания. • Рекомендации о представлении редакционной команды на сайте см. [10].
12	Содержание выпуска на русском и английском языках	<p>1. На странице <i>Содержание</i>, кроме перечня статей выпуска, должны быть даны выходные данные выпуска (название журнала, год, том, номер).</p> <p>2. На англоязычной странице <i>Contents</i> должно быть название журнала на английском</p>	<ul style="list-style-type: none"> • По Содержанию должно быть понятно, из какого оно журнала и выпуска. • Содержание на английском языке одного выпуска может быть подано вместе с полными текстами в Scopus (одно из условий — 9 статей и одно <i>Содержание</i>).

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>языке или на двух языках. Если не используется англоязычное название — в транслитерации на латиницу.</p> <p>3. Можно объединять <i>Содержание / Contents</i> на русском и английском языках (параллельно в два столбца), но предпочтительно их разделять на две самостоятельные страницы.</p>	
13	<p>Титульная страница статей: оформление, полнота информации, метаданные, выходные данные</p>	<p>1. Все статьи в журнале должны начинаться с новой — титульной — страницы.</p> <p>2. Титульная страница включает выходные и метаданные статьи, которые при большом объеме могут размещаться на двух страницах.</p> <p>3. Нежелательно метаданные на двух языках размещать в два столбца или англоязычные метаданные значительно уменьшать на кегль и помещать в неудобном для обработки месте.</p> <p>4. На титульной странице размещаются:</p> <p>а) все необходимые выходные данные статьи: название журнала, год, том, номер, диапазон страниц;</p> <p>б) DOI;</p> <p>в) основные метаданные статьи: заглавие, авторы, аффилиация, авторское резюме («аннотация»), ключевые слова;</p> <p>г) <i>Благодарности / Acknowledgements</i> (при наличии данных о благодарности людям и финансировании исследований);</p> <p>д) рекомендации о цитировании статьи;</p> <p>е) данные о контактном лице.</p> <p>5. Важно также на титульной странице указать тип статьи или статей раздела (<i>Оригинальная статья / Original Paper; Обзорная статья / Review; Краткое сообщение / Short Communication; Письма в редакцию / Letters</i> и др.), в зависимости от принятой в журнале типизации статей.</p> <p>6. Если журнал не использует подсказку для читателей <i>Для цитирования / Как цитировать / For citation / How to cite / Cite this article</i>, желательно в выходных данных статьи указывать также диапазон страниц. В таком случае название журнала, выходные данные со страницами могут помещаться под колонтитулом.</p> <p>7. Название раздела <i>Для цитирования</i> не может быть переведено на английский как <i>Reference</i>, иначе эта ссылка автоматически попадет в МНБД в список литературы.</p> <p>8. Совершенно недопустимо размещать статьи на одной странице («в подбор»), начиная следующую статью на странице, где заканчивается предыдущая статья.</p> <p>9. Раздел <i>Благодарности / Acknowledgements</i> является факультативным — если нет финансовой поддержки проведенного исследования,</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо понимать, что каждая статья журнала может распространяться отдельно, быть выгруженной с сайта, из любой системы, включаться в репозитории и архивы, распространяться авторами через социальные и профессиональные сети, поэтому она должна быть самостоятельным, законченным документом. • Все зарубежные руководства стилей оформления статей (Manual of Styles — APA, MLA, Chicago и др.) уделяют особое внимание титульной странице статьи. • Зарубежные ведущие издательства в своих руководствах также уделяют отдельное внимание оформлению титульных страниц статей. • Данные о типе статьи важны для классификации статей журнала в МНБД по этому признаку. Отсутствие этих данных ведет к ошибкам индексирования. • Размещение статей «в подбор» грозит сложностями и ошибками (например, потерями статей) при индексировании в МНБД, а также при постатейном распространении и размещении на сайте и в других системах полных текстов отдельными файлами. Пересечение выходных данных двух статей также влечет за собой ошибки цитирования.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>по которому написана статья, то в статью этот раздел не включается. Соответственно, это касается также благодарности конкретным лицам.</p> <p>10. Мало приемлемым оформлением статьи является разнесение по разным страницам метаданных на русском и английском языках и отдельно с новой страницы — текст статьи. Это может вызвать ошибки при индексировании статей в МНБД. Вся статья должна идти без разрывов, так как метаданные являются частью статьи.</p>	
14	Англоязычные метаданные (без References): расположение в теле статьи, оформление	<ol style="list-style-type: none"> Самым правильным при подготовке журнала к выходу на международный уровень будет размещение блока англоязычных метаданных на титульной странице за русскоязычными метаданными (если статья на русском языке). В таком случае на титульной странице можно разместить сразу информацию о статье на русском и английском языках, включая название журнала на латинице / английском и и другие выходные данные. Для русскоязычных статей приемлемым является размещение всех англоязычных метаданных в конце статьи, однако лучше воспринимаются, читаются и обрабатываются статьи с двуязычными метаданными в начале статьи. Чередование метаданных на титульной странице статьи зависит от языка статьи: если статья на русском языке, сначала дается блок русскоязычных метаданных; если статья на английском языке, первыми идут англоязычные метаданные. В двуязычных журналах, публикующих статьи либо на русском, либо на английском, в каждой статье должны быть метаданные на двух языках (и на русском, и на английском), независимо от языка текста. Если в русскоязычном журнале англоязычные метаданные размещены в конце статьи, то в этом блоке должна быть вся необходимая информация для обработки статьи в МНБД, включая выходные данные статьи — название журнала, год, том, номер, страницы (если они не включены на английском языке в колонтитулы статей). Совершенно неприемлемым является размещение метаданных статей (аннотаций, ключевых слов, аффилиации авторов) в конце выпусков. Нежелательно делать большие разрывы между абзацами в аннотациях, также как и красные строки (абстракт должен восприниматься единым информационным блоком, раскрывающим содержание статьи). 	<ul style="list-style-type: none"> Журналы поступают на индексирование в МНБД в электронном формате и обрабатываются постатейно. Поэтому очень важно, чтобы вся необходимая для МНБД англоязычная информация была в теле статьи. В описаниях (метаданных) статей из журналов, размещающих аннотации в конце выпусков, аннотации в МНБД отсутствуют (примеры — выпуски за прошлые годы журналов «Вопросы философии», «Вопросы языкознания» и других гуманитарных и социальных журналов, включенные в Web of Science и затем — в Scopus).

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		8. Если статьи журнала структурированы по схеме IMRAD (или подобной), то логично иметь к ним аннотации также в структуре IMRAD. Если же структура статьи не унифицирована по IMRAD, то нет оснований требовать от авторов соблюдения структуры IMRAD в аннотации.	
15	Заглавия статей: написание	Для заглавий статей желательно применить стиль написания строчно-прописными буквами с выделением прописными собственными имен, аббревиатур и т. д.	<ul style="list-style-type: none"> • Такое написание заглавий соответствует международным стандартам и корректнее отражается в МНБД. • В большинстве российских журналов заглавия статей даются прописными буквами (в соответствии с российским стандартом), что приводит к некорректному отражению в МНБД собственных имен, географических названий, аббревиатур, так как все заглавия в МНБД даются строчно-прописными буквами. • Все журналы ведущих издательств используют строчно-прописной стиль заглавий (Elsevier, Springer, Wiley...).
16	Написание Ф.И.О. авторов на латинице	<p>1. В англоязычных метаданных статей необходимо соблюдать правила представления Ф.И.О авторов, принятые в английском языке и на других романских языках: порядок следования — обратный принятому в России, то есть не Ф.И.О., а И.О.Ф. — имя, инициал отчества, фамилия. Если используется «русский» вариант, то фамилия должна отделяться запятой от имени и инициала отчества.</p> <p>2. Это правило также необходимо соблюдать при написании фамилий редакторов на издательской странице и на сайте журнала (последнее — особенно).</p> <p>3. Не принято писать полное отчество, но и игнорировать отчество, по примеру написания американских, английских имен, также нежелательно</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Несоблюдение правил написания Ф.И.О. на английском языке ведет к большому числу ошибок в МНБД, созданию профилей на отчества, потерям статей в профилях авторов. • В Scopus можно найти много профилей, созданных на отчества (и не привязанных статей к профилям по этой причине). Как правило, это ошибки оформления этих данных либо в российских журналах, либо в журналах-«хищниках», не соблюдающих международные стандарты, и большая часть которых уже исключена из Scopus. • Инициал отчества — важный элемент Ф.И.О. автора. Не всегда оправдано стремление российских журналов полностью следовать оформлению зарубежных журналов своей тематики (как правило, это гуманитарные журналы), в которых зарубежные авторы пишутся без инициала второго имени (у нас — отчества). Особенно это чревато для распространенных фамилий и приводит к потерям статей в профилях авторов. • Пример правильного написания фамилий латиницей: <i>Elena P. Kalmykova</i> <i>Kalmykova, Elena Petrovna</i> <i>Ivan S. Yurskiy</i> • Пример неправильного написания фамилий на латинице: <i>Kalmykova Elena Petrovna</i> <i>Yurskiy Ivan Sergeevich</i>

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
17	Аффилиация авторов	1. Аффилиация авторов в статье должна быть четко отделена от других данных об авторах, в том числе от званий, степеней, должностей. 2. Предпочтительно всю информацию об авторах, кроме аффилиации, переносить в раздел <i>Информация об авторах / Information about the authors</i> в конце статьи. В аффилиации можно оставлять, кроме данных об организациях авторов, адреса их электронной почты и ORCID.	<ul style="list-style-type: none"> • Аффилиация — место работы, принадлежность автора (организация, город, страна) — очень важные данные. • Подробнее об оформлении аффилиации написано в статье [11]. • Адреса электронной почты и ORCID авторов легко идентифицируются по значку @ и аббревиатуре и связанные с фамилиями легко переносятся в описания статей и в профили авторов в МНБД.
18	Данные об авторах в статье, ORCID	1. Желательно включать в данные об авторах в статьях их идентификационный номер ORCID. При этом важно проверять, чтобы кабинет автора в ORCID был заполнен информацией об авторе (так же, как и о редакторе как авторе), имел необходимые сведения об его образовании, карьере, другие статьи. 2. Необходимо включить в инструкцию для авторов требование предоставлять идентификатор ORCID при подаче рукописи в журнал. 3. Необходимо проверять актуальность информации в кабинетах ORCID авторов. 4. Необходимо вести разъяснительную работу с авторами, которые еще не имеют этого идентификатора, о важности его получения. 5. Данные об авторе — звание, степень, должности, заслуги, контакты размещаются отдельно от аффилиации в метаданных, как правило, в конце статьи, до или после References. Однако данные о месте работы могут повторяться как в метаданных, так и в этом разделе.	<ul style="list-style-type: none"> • Международный идентификатор авторов (и редакторов) ORCID является важным элементом в статье, способствующим лучшему распространению статей авторов, имеющих такой идентификатор. • В совокупности ORCID и DOI позволяют авторам оперативно получать сведения о статье в свой кабинет ORCID и затем — ссылки на эти статьи, если таковые появляются в МНБД. • Через систему ORCID сведения о публикациях своих авторов могут получать организации, с которыми аффилированы авторы. • ORCID способствует получению более точных и полных данных по цитированию статей, в чем заинтересованы журналы, в которых эти статьи опубликованы.
19	Данные об авторе — контактном лице статьи	Желательно выделять сведения об авторе, ответственном за переписку после публикации статьи — контактном лице словами (<i>Для контактов / Corresponding author</i>) или графичкой (конвертик). Достаточно указать адрес электронной почты.	Данные автора, с которым может вестись переписка, являются важным элементом статьи, говорят о готовности авторов и журнала вести диалог по теме статьи и т. д.
20	Авторское резюме (аннотация): объем и структура	1. Объем аннотации должен быть таким, чтобы мог отразить основное содержание статьи. 2. В зависимости от дисциплины объем может быть от 100–150 слов (например, математика, химия) до 200–250 слов (другие дисциплины). 3. Аннотации объемом 300 и более слов, как правило, можно сократить. 4. Аннотации научных статей не должны содержать общих слов и расплывчатых, малозначимых предложений, должны быть лаконичными и информативными, отражать наиболее важные результаты исследований, включая основные ключевые слова статьи (как и ключевые слова, следующие за аннотацией).	Об аннотациях см. [2; 12–16]

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>5. Если статья имеет структуру IMRAD, аннотация, как правило, должна иметь такую же структуру.</p> <p>6. В любом случае аннотация должна быть выстроена логически и условно включать разделы: обоснование проводимого исследования, методы (для экспериментальных статей), результаты, заключение (включающее подтверждение научной новизны статьи)</p>	
21	Статьи: структура, объем, язык	<p>1. Любая научная статья в журнале должна иметь структуру, которая позволяет выделить вводную часть (<i>Введение / Introduction</i> и <i>Заключение / Выводы / Conclusion</i>). Если не поддерживается структура IMRAD, в любом случае эти разделы должны быть. Остальные разделы могут быть выделены тематическими заголовками.</p> <p>2. Редакторы должны определить, какой оптимальный объем имеют научные статьи и обзоры в ведущих журналах соответствующей тематики, указать требования к объему в инструкции для авторов и четко придерживаться самим этого требования.</p> <p>3. Объем статей должен быть таким, чтобы в него уложился текст и иллюстрации, полноценно раскрывающие содержание исследования.</p> <p>4. Редакторы должны бороться с «нарезкой салями», когда авторы стремятся либо разделить свои уже опубликованные тексты, либо пишут небольшие, незначительные по содержанию куски по исследованию в целях увеличения количества публикаций.</p> <p>5. Редакторы, радеющие за признание и авторитетность (следовательно, и цитируемость) своего журнала, должны бороться за то, чтобы все статьи журнала были качественными, и, соответственно, повышать требования к отбору статей и к процессу рецензирования.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Статья, не имеющая деления на разделы, набранная сплошным текстом без заголовков, не может быть отнесена к научной статье. • Структурированная статья позволяет читателям сократить время на просмотр статьи, выделить основные результаты и определить свой к ней интерес. • Не структурированные статьи хуже читаются и цитируются. • Более подробно о структуре статей можно прочитать в [12; 17]
22	Иллюстрации / таблицы: качество и оформление на английском языке	<p>1. Очень важно стремиться к представлению в журнале качественного иллюстративного материала.</p> <p>2. Иллюстрации должны быть четкими, не размытыми, таблицы (желательно) выполнены по международным стандартам.</p> <p>3. Рекомендуется в русскоязычных текстах подписи, пояснения, легенды к иллюстрациям (фото, диаграммы и др.), таблицы оформлять на двух языках параллельно — на русском и английском.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Иллюстрации, где они применимы, имеют большое значение при оценке «читаемости» текста статей. Они должны дополнять текст таким образом, чтобы по ним зарубежному читателю, не знающему русского языка, можно было «прочитать» содержание статьи (речь идет о русскоязычных статьях). • Эксперты МНБД большое внимание обращают на качество и «читаемость» иллюстраций.

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		4. Текст статей не должен состоять из описания иллюстраций	<ul style="list-style-type: none"> • Журналы, имеющие иллюстрации, в которых подписи, легенды, русскоязычные слова внутри иллюстраций (по возможности) оформлены на двух языках, имеют больше шансов быть принятыми в МНБД.
23	Списки литературы: состав, количество источников (объем списка литературы)	<p>1. Основное внимание при приеме рукописей ответственный редактор / секретарь должен обращать на качество списков литературы.</p> <p>2. За небольшим исключением все списки литературы должны содержать ссылки на англоязычные и русскоязычные источники, индексируемые в БД.</p> <p>3. Необходимо проверять качество каждой ссылки в списках литературы подаваемых рукописей.</p> <p>4. Все ссылки, указанные в списке литературы, должны быть включены в текст статьи.</p> <p>5. Важно использовать в журнале и включить в инструкцию для авторов требование использовать тот стиль, который принят журналом (Ванкуверский / Vancouver или Гарвардский / Harvard).</p> <p>6. Необходимо минимизировать цитирование учебников, учебных пособий, справочников, словарей, сборников статей, диссертаций, других малотиражных изданий, которые, с одной стороны, не могут быть основанием для серьезных научных исследований, и с другой стороны, могут быть недоступны.</p> <p>7. Важно иметь в списках литературы идентификатор DOI (при его наличии). В инструкции для авторов необходимо включить это требование. Однако при верификации списков литературы следует проверять, «работает» ли DOI (зарегистрирован ли в CrossRef), подлинность и актуальность DOI каждого источника.</p> <p>8. Желательно, чтобы объем списков литературы соответствовал среднему или примерно 50 % от среднего объема списков литературы в международных журналах по тематике (вычисляется по данным http://scimagojr.com).</p> <p>9. При подсчете среднего объема списка литературы научных статей не учитывается объем списков литературы в обзорных журналах (<i>Reviews of... Advances...</i> и т. п.). Однако по этим журналам можно подсчитать средний объем списков литературы обзорных статей.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Научное исследование, если оно, например, не основано на архивных материалах, не может обойтись без изучения предшествующих исследований других ученых, в том числе зарубежными. • Российские ученые пишут статьи в зарубежные журналы или в российские журналы, индексируемые в МНБД, поэтому изучение и затем цитирование таких статей, если они соответствуют тематике исследования, также очень важно. • Смешанный стиль (алфавитные, по «Гарварду», но пронумерованные списки литературы, номер из списка проставлен в тексте статьи как по «Ванкуверу») не позволяет быстро проверять наличие в тексте статьи всех ссылок, а также неудобен и нелогичен при составлении списка в процессе написания статьи. • В основном списки литературы международных журналов состоят из ссылок на периодические издания. Исключение составляют статьи по гуманитарным наукам, в которых ссылки на статьи не являются основными. Этим можно объяснить отказ WoS от подсчета импакт-фактора гуманитарных журналов. • DOI в списках литературы увеличивают «видимость», доступность и подтверждают достоверность цитируемых источников

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
24	References: библиографические стили (стандарты) представления	<p>1. Список литературы на латинице должен быть озаглавлен <i>References</i> или <i>Bibliography</i> (последний заголовок используется иногда в гуманитарных журналах).</p> <p>2. Списки литературы и <i>References</i> желательно разделять либо на две независимые части, либо в два параллельных столбца с заголовком <i>Список литературы / References</i>.</p> <p>3. Как исключение допустимо размещение в одном списке литературы объединенных под одним номером двух вариантов описания — на русском и латинице, но только в случае незначительного количества ссылок на русскоязычные источники (единичных ссылок). В этом случае желательно, чтобы латинизированное название размещалось с новой строки под русским, но не сразу в одну строку за русскоязычным описанием. Если списки литературы состоят из большого числа русскоязычных источников, необходимо делить эти списки на два самостоятельных раздела.</p> <p>4. Ссылки в списках литературы на латинице — <i>References</i> — должны быть читаемы англоязычными пользователями, и цитируемые первоисточники должны быть доступны. Поэтому важно:</p> <p>а) предлагать авторам и самим использовать при верификации <i>References</i> англоязычные данные из оригинала статьи — на латинице Ф.И.О. авторов, англоязычное заглавие статьи; это указать в качестве рекомендации в Инструкции для авторов;</p> <p>б) если нет англоязычных метаданных в цитируемых статьях, необходимо переводить заглавие статьи на английский язык (парафразом); фамилии авторов транслитерировать;</p> <p>в) русскоязычные названия журналов необходимо транслитерировать; исключение — журналы, которые рекомендуют для цитирования (<i>For citation</i>) и используют в журнале (и в МНБД) параллельное англоязычное название;</p> <p>г) в конце библиографического описания с переводом заглавия статьи дается указание на язык статьи (<i>In Russ.</i>);</p> <p>д) если цитируемая статья имеет DOI, необходимо указывать его в конце описания;</p> <p>е) если цитируемый источник не имеет DOI, но размещен в сети <i>Интернет</i>, желательно включать в описание URL его местонахождения;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Если есть DOI в статьях и в ссылках на них, то цитирование (связь публикации и ссылки на нее) в МНБД устанавливается по этому идентификатору. • При отсутствии DOI цитирование в МНБД устанавливается по фамилии первого автора и выходным данным статьи (название журнала, год, том, номер, страницы). Несовпадение хоть одной буквы или цифры в этих элементах ведет к потере ссылки (связь не будет установлена, следовательно, и подсчитана). • Основное требование МНБД для <i>References</i> — представить списки литературы в романском алфавите (Roman Script), что означает приемлемость ссылок на других, кроме английского, европейских языках. • Использование российского ГОСТа часто приводит к ошибкам при распознавании списков литературы в МНБД. • Заголовок <i>References</i> — определяющее слово, по которому находят список литературы. • Данные по цитированию для МНБД из <i>References</i> извлекаются из полных текстов статей. С сайта эти данные не обрабатываются. На сайте <i>References</i> служат источником поиска цитируемой литературы по Интернету. Поэтому важно включать в описания DOI и URL. • Стандарты ISO 9.95 и ГОСТ 7.79-2000 рассчитаны на языки с диакритикой и ведут к значительным искажениям названий, плохой читаемости и плохой распознаваемости названий и других транслитерированных слов при снятии диакритики. Совершенно правомерно использовать транслитерированное название в других стилях транслитерации (BSI, BGN, LC), даже если ISO 9.95 используют такие системы как ISSN регистр (французская система) и DOAJ (шведская система).

Продолжение табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
		<p>ж) если библиографическое описание включает буквенные обозначения выходных данных (том, номер, страницы), то независимо от языка источника, они должны быть представлены сокращением англоязычных слов (vol., no., pp.).</p> <p>5. Если в списки литературы включаются источники, которые никогда не будут проиндексированы в МНБД (монографии, статьи из сборников, доклады не индексируемых конференций) фамилии их авторов можно транслитерировать по выбранной системе транслитерации, а названия изданий и заглавия статей — полностью переводить на английский язык. В конце описания при этом необходимо указывать язык полного текста источника (<i>In Russ.</i>, <i>In Ukr.</i>, <i>In Chin.</i>), чтобы не вводить в заблуждение и исключить поиск издания на английском языке.</p> <p>6. Ссылки на романские языки можно оставлять на языке оригинала (нем., франц., исп., итал. и т. п.)</p> <p>7. Для <i>References</i> необходимо выбрать один из международных стандартов и использовать его для всех без исключения списков литературы в журнале; не допускается менять стандарты описания от статьи к статье (даже если авторитетный автор на этом настаивает).</p> <p>8. Необходимо выбрать одну систему транслитерации, и ее использовать во всех статьях. Наиболее распространенные системы транслитерации — BSI, BGN, LC. Нежелательна в применении система транслитерации стандарта ISO 9.95 и построенный на нем ГОСТ 7.79-2000.</p> <p>9. Не применимо требование п. 8 к фамилиям авторов, если автор настаивает на принятой им и используемой во всех статьях транслитерацией своей фамилии.</p> <p>10. Не применимо требование п. 8 к названию журнала, если известен вариант используемого названия самим журналом.</p> <p>11. В Инструкцию для авторов необходимо включить требования к оформлению <i>References</i> и рекомендовать стандарт для подготовки списков на латинице.</p> <p>12. Для подготовки <i>References</i> желательно использовать одну из систем управления списками литературы (<i>Reference Managers</i>) — <i>Mendeley</i>, <i>EndNote</i>, <i>Citethisforme</i>.</p> <p>13. Правила оформления <i>References</i> относятся к источникам на любых языках: статьи на украинском, болгарском, других языках кириллицы, должны оформляться так же, как и русскоязычные.</p>	

Окончание табл. 1

№ п/п	Элемент / характеристика журнала или статьи	Требования	Комментарии
25	Раздел в статье: даты прохождения рукописи от поступления до публикации	1. Минимальной информацией о периоде прохождении статей является дата поступления рукописи. 2. Желательно указывать также дату поступления рукописи после рецензирования и дату приема к публикации. 3. Эти данные также должны быть на английском языке. 4. Данные должны быть размещены либо на титульной странице, либо в конце каждой статьи.	Даты прохождения рукописи от регистрации (подачи), поступления после рецензирования, принятия решения о публикации и выхода выпуска со статьей определяют период работы с рукописью, в том числе период рецензирования.
26	Сайт: полнота информации, доступность полных текстов	1. Каждый журнал должен иметь свой самостоятельный сайт, а не подраздел третьего или четвертого уровня на сайте университета или института. 2. Без полноценного сайта не рекомендуется подавать журнал на рассмотрение в МНБД.	Как подготовить сайт подробно изложено в [10].

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Перечисленные в данном материале требования не являются исчерпывающими, хотя, возможно, могут восприниматься избыточно подробными. Выполнить их несложно, более того, их выполнение в дальнейшем значительно облегчит журналу жизнь.

Если журнал полностью англоязычный, с одним вариантом названия на английском языке, с англоязычными статьями и только с англоязычными метаданными, для такого журнала существуют англоязычные аналоги ведущих зарубежных журналов по своей дисциплине, на которые он может ориентироваться при стремлении достигнуть международного уровня. Однако и в этом случае редакторам необходимо учитывать специфику русскоязычных авторов: работать над совершенствованием англоязычных тек-

стов, обращать внимание на то, чтобы тематика статей была интересна не только отечественной аудитории, но и привлекала зарубежных читателей и т. д. Ведь российский журнал даже на английском языке может оставаться региональным. И даже таким журналам важно знать специфику оформления статей русскоязычных авторов и общие требования международных стандартов.

Для русскоязычных журналов, безусловно, задача усложняется, и каждая деталь имеет значение, часто не зафиксированная в стандартах. Надеюсь, настоящий текст поможет российским журналам лучше понять специфику оформления статей и самих изданий с тем, чтобы в дальнейшем индексирование в МНБД шло максимально корректно, без потерь номеров, путаницы с авторами, организациями и других досадных ошибок.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кириллова О. В. *Редакционная подготовка научных журналов по международным стандартам: Рекомендации эксперта БД Scopus*. 2013. 90 с. Режим доступа: https://academy.rasep.ru/images/documents/1_1kirillovar_edprep_2013.pdf.
2. *Охват контента Scopus*. Режим доступа: http://elsevierscience.ru/files/Scopus_Content_Guide_Rus_2017.pdf.
3. Steingina S. The Scopus solution to predatory journals. Predatory journals and publishing. Re-evaluation. [Презентация]. *Семинар: «Рекомендации экспертов CSAB Scopus и главных редакторов издательства Elsevier для редакторов и издателей России и стран СНГ»*, г. Москва, 17 апреля 2017 г. Режим доступа: https://conf.neicon.ru/materials/28-Sem0417/170417_0930_Steingina.pdf.
4. *Content Policy and Selection*. Available at: <https://www.elsevier.com/solutions/scopus/how-scopus-works/content/content-policy-and-selection>.

5. Testa J. Journal Selection Process. *Updated 26 June 2018*. Available at: <https://clarivate.com/essays/journal-selection-process/>
6. Scopus Content Selection and Advisory Board. Available at: <https://www.elsevier.com/solutions/scopus/how-scopus-works/content/scopus-content-selection-and-advisory-board>.
7. Рю Д. Размышления по поводу названия журнала: в помощь российским редакторам и издателям. *Научный редактор и издатель*. 2016;1(1-4):46–47. DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-46-47](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-46-47).
8. Robens J. Establishing high quality journals infrastructure [Презентация]. 6-я Международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня — 2017: мировая практика подготовки и продвижения публикаций», г. Москва, 18–21 апреля 2017 г. Режим доступа: <https://conf.neicon.ru/materials/26-Domestic0417/170420-06-Robens.pdf>.
9. Naak L. ORCID and the identifier infrastructure [Презентация]. 7-я Международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня — 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации», г. Москва, 24–27 апреля 2018 г. Режим доступа: <https://conf.neicon.ru/materials/35-Domestic0418/250418-15-Laurel.pdf>.
10. Кириллова О. В., Попова Н. Г., Скалабан А. В. и др. *Рекомендации по подготовке сайта научного журнала для представления издания российскому и международному сообществу*. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; 2018. 92 с. Режим доступа: [10.24069/B978-5-7996-2332-6](https://doi.org/10.24069/B978-5-7996-2332-6).
11. Кириллова О. В. Значение и основные требования к представлению аффилиации авторов в научных публикациях. *Научный редактор и издатель*. 2016;1(1-4):32–42. DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-32-42](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-32-42).
12. Кириллова О. В., Парфенова С. Л., Гришакина Е. Г. и др. *Методические рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных*. М.; 2017. 144 с. Режим доступа: http://www.amgpgu.ru/upload/iblock/d20/metodicheskie_rekomendatsii_po_podgotovke_statей_indeksiruemykh_v_mnbd.pdf.
13. Церео К. Как я могу сделать аннотацию к своей статье более эффективной? *Научный редактор и издатель*. 2016;1(1-4):43–45. DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-43-45](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-43-45).
14. Заглавие статьи, авторское резюме, ключевые слова — ключ к успешной публикации: Из блогов EditageInsights. *Научный редактор и издатель*. 2018;3(1-2):80–85. DOI: [10.24069/2542-0267-2018-1-2-80-85](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2018-1-2-80-85).
15. Базанова Е. М. Научная публикация на английском языке: как избежать подводных камней и добиться успеха [Презентация]. 7-я Международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня — 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации», г. Москва, 24–27 апреля 2018 г. Режим доступа: <https://conf.neicon.ru/index.php/science/domestic0418/schedConf/program>.
16. Короткина И. Б. Российские ученые меж двух огней: конфликт традиций отечественного и международного письма [Видео]. 7-я Международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня — 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации», г. Москва, 24–27 апреля, 2018 г. Режим доступа: https://conf.neicon.ru/index.php/science/domestic0418/pages/view/domestic0418-video?video=/26/26_Korotkina.
17. Попова Н. Г., Коптяева Н. Н. *Академическое письмо: Академическое письмо: статьи в формате IMRAD*. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та; 2016. 165 с.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Кириллова Ольга Владимировна, кандидат технических наук, президент Ассоциации научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация.

Olga V. Kirillova, Cand. Sci. (Eng.), President of the Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-73-79

ОЦЕНКА ЖУРНАЛОВ

Примеры типичных комментариев, используемых экспертами при обосновании их решения об удовлетворении / отклонении заявки на включение журнала в МНБД Scopus¹

Typical comments of experts in the process of assessing titles for inclusion into Scopus

1. КАЧЕСТВЕННЫЕ КРИТЕРИИ (НАУЧНОЕ КАЧЕСТВО ЖУРНАЛА)

1.1. Академический вклад в область знаний (наиболее важный критерий)

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The journal has scholarly relevance as evidenced by frequent citation by other journals.	1. Журнал имеет научную значимость, что подтверждается его высоким уровнем цитирования другими журналами.
2. The journal has articles that are scientifically sound and relevant to an international audience.	2. В журнале публикуются статьи, которые являются научно обоснованными и актуальными для международной аудитории.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Figures in some of the articles are poorly configured or unclear, seemingly cut and paste from Excel spreadsheets suggesting weak editorial control.	1. Изображения в некоторых статьях плохо структурированы или плохо различимы. По-видимому, они скопированы из электронных таблиц Excel, что указывает на слабый редакторский контроль.
2. The language and grammar in many of the articles are poor, indicating that peer review may be ineffective.	2. Уровень стилистики и грамматики языка, используемого во многих статьях, недостаточен, что свидетельствует о низком уровне рецензирования.
3. The articles typically make little contribution and remain descriptions of the work done.	3. Статьи, как правило, обладают низкой научной значимостью и являются описаниями проделанной работы.
4. The journal has attracted few citations (and of those self-citation) after many years of publication.	4. Уровень цитирования журнала за все годы его существования остается низким, причем данное цитирование включает и само-цитирование.

1.2. Ясность аннотаций

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The abstracts are clear and provide an excellent summary of each article.	1. Аннотации ясны и предоставляют собой исчерпывающие резюме каждой статьи.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Some of the abstracts are too short and without detail.	1. Некоторые аннотации слишком краткие и не предоставляют детальной информации об исследовании.
2. Abstracts are of little value to the reader.	2. Аннотации не представляют ценности для читателя.
3. Abstracts add little to the understanding of article content.	3. Аннотации мало способствуют пониманию содержания статьи.
4. The English language abstracts seem to derive from a machine (or are highly formulaic).	4. По-видимому, англоязычные аннотации выполнены с помощью машинного перевода (или являются шаблонными).

¹ Данный материал был подготовлен для участников 2-го Международного научно-практического семинара «Подготовка научных журналов к продвижению в международное информационное пространство: рекомендации Scopus», прошедшего 23 апреля 2018 г. в Финансовом университете, г. Москва. Программа и презентации семинара представлены на сайте: <https://conf.neicon.ru/index.php/science/sem0418/schedConf/program>.

1.3. Качество и соответствие заявленным целям

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The content of the articles is consistent with the Journal aims.	1. Содержание статей соответствует целям журнала.
2. The articles advance the field and often offer a broad perspective of its growth, revealing important trends.	2. Статьи вносят вклад в развитие тематической области журнала, раскрывая важные тенденции.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Many articles have no bearing on the stated coverage.	1. Многие статьи не имеют отношения к заявленной тематической области журнала.
2. Few articles seem related to the aims of the journal.	2. Лишь немногие статьи соответствуют заявленным целям журнала.

1.4. Читаемость статей

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The articles are generally well written and understandable.	1. Статьи, как правило, хорошо написаны и понятны.
2. The articles are easy to understand.	2. Статьи легко понимаемы.
3. The journal publishes articles that have been copy-edited.	3. Журнал публикует статьи, которые были отредактированы должным образом.
4. Attractively laid out in a way that encourages thoughtful readership.	4. Материал излагается в доступной и привлекательной для читателя манере.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Figures in some of articles are poor.	1. Изображения в некоторых статьях низкого качества.
2. The written style of many articles is poor.	2. Письменный стиль многих статей низкого качества.
3. Overall, it seems that peer review and editorial oversight is weak.	3. В целом кажется, что рецензирование и редакторский контроль слабы.

2. ПОЛИТИКА ЖУРНАЛА

2.1. Тематическая область журнала

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The journal has clear aims and scope that show thought has been given to the journal policy.	1. Журнал имеет четко сформулированные цели и обозначенную тематическую область, что свидетельствует об усилиях редакторов журнала по разработке редакционной политики.
2. This journal addresses a niche area not well covered in Scopus.	2. Журнал охватывает нишевую область, не представленную достаточным образом в Scopus.
3. Although the scope of this journal is narrow, there is a need for the journal because the topic is important.	3. Хотя тематическая область данного журнала достаточно узкая, наличие такого журнала в базе необходимо из-за актуальности его тематики.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Many good journals already cover this subject area, so it is hard to see the need for another that has such vague objectives.	1. Многие хорошие журналы уже представляют эту предметную область, поэтому нет необходимости включать еще один с такими неясными целями и задачами.
2. The subject area seems of limited interest to an international readership.	2. Есть сомнения, что предметная область журнала может представлять интерес для международной читательской аудитории.
3. This journal has poorly-defined aims.	3. Этот журнал имеет плохо обозначенные задачи.
4. Journal title implies that it is international, but this is not supported by the journal's aims.	4. Согласно своему названию журнал является международным, однако это не подтверждается формулировкой его целей.
5. It is hard to imagine why authors would be attracted to publish in this journal.	5. Трудно представить, что может привлечь авторов к опубликованию своих трудов в этом журнале.

2.2. Тип рецензирования

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. Rigorous single blind peer review is used in this journal.	1. В этом журнале используется строгое одностороннее слепое рецензирование.
2. The approach to refereeing is clearly stated and supported by appropriate reviewer guidelines.	2. Процесс рецензирования рукописей четко описан, рекомендации для рецензентов сформулированы.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Single blind peer review seems practiced, although the editor claims double blind.	1. По-видимому, в журнале практикуется одностороннее слепое рецензирование, хотя заявляется двустороннее слепое.
2. Main editor peer review seems ineffective for this journal's subject area.	2. Рецензирование рукописей главным редактором кажется неэффективным подходом для предметной области журнала.
3. Only brief peer review guidelines are available.	3. Представлены слишком краткие рекомендации по проведению процедуры рецензирования.
4. There is no evidence that any peer review was undertaken.	4. Нет никаких доказательств того, что какое-либо рецензирование вообще осуществляется.
5. There is no date associated with manuscript receipt or acceptance.	5. В метаданных опубликованных статей нет информации о том, когда статья поступила в редакцию и когда она была принята к публикации.

2.3. Разнообразие географического распределения редакторов и членов редакционной коллегии

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. Wide geographical diversity of editors and editorial board members.	1. Широкое географическое разнообразие редакторов и членов редколлегии.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Affiliations of editorial board members are not available.	1. Аффiliationи членов редакционной коллегии не представлены.
2. Most of the editorial board members are from the same institution.	2. Большинство членов редакционной коллегии — сотрудники одного и того же учреждения.
3. Little evidence that the board which has numerous well-known scientists plays a true role in the journal.	3. Есть сомнения в том, что редакционная коллегия, состоящая из ряда известных ученых, действительно оказывает влияние на политику журнала.

2.4. Разнообразие географического распределения авторов

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. There is a broad geographical diversity of authors.	1. Широкое географическое разнообразие авторов.
2. Focused regional group of authors that are clearly experts in their field.	2. Выделяется группа авторов из одного региона, которые являются высококлассными экспертами в своей области.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Many authors of the articles are also editors of the journal.	1. Многие авторы статей также являются редакторами журнала.
2. Most authors are from the publishing institution.	2. Большинство авторов работают в учреждении-издательстве журнала.
3. It appears that authors are drawn from a narrow geographical area despite claims that the journal is international.	3. Несмотря на то что журнал заявлен как международный, большинство его авторов — из одного небольшого региона.

2.5. Этические принципы

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The journal provides a clear statement of how it identifies and manages unethical author practices.	1. В журнале дается четкое описание того, как он определяет и регулирует неэтичное поведение авторов.
2. The journal's ethics statement is clearly written and understandable.	2. Заявление об этических принципах функционирования журнала изложено четко и понятно.
3. The journal provides clear guidance for Research Ethics.	3. В журнале четко сформулировано руководство по соблюдению научной этики.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. The ethics statement is inadequate as it merely refers to COPE.	1. Заявление об этике неполноценно, поскольку просто содержит ссылку на COPE.
2. The ethics statement fails to reveal actions taken against fraudulent or unethical MSS.	2. В заявлении об этике не указаны действия, предпринимаемые в случае ситуаций нарушения научной этики.

2.6. Архивирование

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The journal has a clear and believable statement about its archiving policy.	1. Журнал имеет ясную и достоверную формулировку своей политики архивирования.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. The journal's archiving plans are inadequate there is little that seems to guarantee long term access to articles.	1. Политика журнала в отношении архивирования контента изложена недостаточно ясно, поэтому гарантии устойчивого доступа к контенту в долгосрочной перспективе маловероятны.

2.7. Плата, взимаемая с авторов

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The article processing charge is clear from the web site.	1. Размеры платы за подготовку статьи к публикации ясно указаны на веб-сайте.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. Fee structure for the articles does not conform to acceptable practice.	1. Политика в отношении платы за подготовку статьи к публикации не соответствует допустимой практике.
2. The fee structure is linked with becoming a member of the journal's associated society, which is not well known.	2. Размер платы за подготовку статьи к публикации зависит от вступления в сообщество журнала, которое не пользуется достаточной научной известностью.
3. Article publication costs are not available from the website.	3. Размер платы за подготовку статьи к публикации не указан на сайте.

3. АВТОРИТЕТНОСТЬ ЖУРНАЛА

3.1. Цитирование журнала

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The articles in this journal are generally well-cited in journals covered by Scopus.	1. Статьи в этом журнале, как правило, широко цитируются в изданиях, индексируемых в Scopus.
2. Well known scientists appear to cite this journal.	2. Данный журнал цитируют известные ученые.
3. Citations derive from a wide range of geographical regions.	3. Географическое распределение цитирований достаточно широкое.
4. The journal has received citations in established journals.	4. Данный журнал цитируется весьма авторитетными источниками.

Отрицательные комментарии

1. Articles in this journal are poorly cited with less than an average of one citation per article.	1. Статьи в этом журнале плохо цитируются, в среднем на одну статью приходится одно цитирование.
2. Most citations in this journal are self-citation.	2. Большинство цитирований в этом журнале — самоцитирование.
3. The lack of citations may be attributed to poor academic quality.	3. Низкий уровень цитирования может быть связан с недостаточным научным уровнем исследований.

3.2. Авторитетность редактора и членов редакционной коллегии

Английский язык	Русский язык
Положительные комментарии	
1. The Editor is clearly an expert in the field of the journal.	1. Редактор, безусловно, является экспертом в предметной области журнала.
2. The editor seems extremely committed to this journal and has wide experience in publishing.	2. Редактор кажется чрезвычайно преданным идеям этого журнала и имеет большой опыт в издательской деятельности.
3. The main Editor is clearly identified.	3. Главный редактор четко идентифицирован.
4. Editorial board members are clearly identified as Associate Editors on the website.	4. На сайте дана информация о членах редакционной коллегии, являющихся помощниками редактора.
5. Overall productivity of the journal suggests good editorial practice.	5. Общая продуктивность журнала говорит о хорошей редакционной практике.
6. The Editor appears to have good professional standing.	6. У редактора, судя по всему, хорошая профессиональная репутация.
Отрицательные комментарии	
1. No Chief Editor is identified for this journal, just the publisher.	1. В этом журнале не указан главный редактор, указан только издатель.
2. The editor has poor academic standing based on academic or professional productivity, and is not supported by a subject board.	2. Судя по публикационной активности, редактор не имеет академической репутации; его работа в журнале не поддерживается работой членов редколлегии.
3. The Editor has a very limited publication record and their publications are poorly cited.	3. Редактор имеет очень ограниченное число публикаций, и эти публикации плохо цитируются.
4. Many of the editorial board members are postdoctoral fellows or research assistants/associates.	4. Многие из членов редакционной коллегии являются молодыми учеными, недавно получившими кандидатскую степень, или научными сотрудниками, занимающими невысокие должности в научной иерархии.
5. The Editor has no open profile or link to a University or academic institution or a verifiable association with recognized research institute.	5. В данных о редакторе не содержится ни профиля, ни ссылки на университет или научное учреждение, ни удостоверенного членства в каком-нибудь признанном научно-исследовательском институте.

4. РЕГУЛЯРНОСТЬ И ЧАСТОТНОСТЬ

4.1. Регулярность и частотность

Английский язык	Русский язык
Положительные комментарии	
1. The journal publishes an appropriate quantity of good articles.	1. Журнал публикует соответствующее количество хороших статей.
2. The journal is published on-time.	2. Журнал публикуется вовремя.
Отрицательные комментарии	
1. There is a decline in the number of articles published each year.	1. Число статей, публикуемых ежегодно, снижается.
2. The amount of material is insufficient to assess the overall journal quality.	2. Недостаточно материала, позволяющего оценить качество всего журнала.

5. ДОСТУПНОСТЬ

5.1. Доступность контента

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. Good access to an effective journal homepage.	1. Стабильный доступ к качественной домашней странице журнала.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. There is poor access to journal articles through the journal homepage.	1. Плохой доступ к статьям через веб-сайт журнала.

5.2. Доступность англоязычной версии веб-сайта журнала

Английский язык	Русский язык
<i>Положительные комментарии</i>	
1. The homepage is easy to navigate and provides articles for download.	1. Сайт прост в навигации и предоставляет возможность скачивания статей.
2. The homepage has clear content relating to the publisher, editor in chief, editorial board, journal aims and scope, publication ethics, author guidelines, peer review process, and contents of current and previous issues.	2. На сайте приведена понятная информация в отношении издателя, главного редактора, редакционной коллегии, целей и предметной области журнала, издательской этики, руководства для авторов, процесса рецензирования и содержания текущих и предыдущих выпусков.
3. The journal homepage is available in English and other languages of the region.	3. Домашняя страница журнала доступна на английском и других языках региона.
<i>Отрицательные комментарии</i>	
1. The journal does not have a clear English language homepage.	1. У журнала нет качественной версии англоязычного веб-сайта.
2. The homepage does not provide clear information about the journal.	2. На домашней странице нет исчерпывающей информации о журнале.

6. НЕСКОЛЬКО ТИПИЧНЫХ ПРИМЕРОВ ОБЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ЭКСПЕРТОВ

Английский язык	Русский язык
1. The few citations available are typically from papers on caves, so I began to wonder if this is a journal that has lost direction? The cave papers were unique and interesting, while the other work seemed to have no special reason to be in a journal published by the National Cave Research and Protection Organization. I really wonder if the editorial committee should not re-examine their mission. The journal appears to have decided to publish ecology articles rather than occupy an important niche in the cave literature. This is sad as there is only one cave journal on Scopus: Journal of Cave and Karst Studies. When the journal is re-submitted the editorial concept needs to be more clearly established.	1. Немногочисленные ссылки, которые встречаются, как правило, из статей по спелеологии. Поэтому я начал задаваться вопросом, не сбился ли этот журнал с курса? Статьи по спелеологии были уникальными и интересными, в то время как другие работы, по-видимому, не имели особых оснований быть в журнале, публикуемом Национальной организацией по исследованию и защите пещер. Я действительно думаю, не пересмотреть ли редакционной комиссии свою миссию. Журнал, похоже, решил публиковать статьи по экологии, а не занимать важную нишу в спелеологической литературе. Это печально, поскольку в Scopus есть только один журнал о пещерах: журнал «Journal of Cave and Karst Studies». Для повторной подачи заявки журналу необходимо пересмотреть свою концепцию.

Английский язык	Русский язык
<p>2. This journal has potential for accession to Scopus, but considerable work needs to be done to improve the formulaic website, with clear and comprehensive statements on publication ethics, ownership, identity of the publishers and funding mechanisms. The editors and publishers might consider separating the specialist medical / health material and the technical environmental material into separate journals and more logical work-streams, as the content mix is unconventional and not wholly convincing at present. Overall this reflects the need to define the journal scope. I suggest a two-year delay as a minimum, as there is still a lot of work to do on this journal.</p>	<p>2. Этот журнал имеет потенциал для включения в Scopus, но необходимо провести значительную работу по улучшению достаточно формального веб-сайта, с четким и исчерпывающим изложением этики в отношении публикаций, прав собственности, идентификацией издателей и механизмами финансирования. Редакторы и издатели могли бы рассмотреть вопрос о разделении на отдельные журналы и направления работы специализированных материалов о медицине, здоровье и окружающей среде, поскольку смесь разнообразного контента является нестандартной и не вполне убедительной в настоящее время. В целом это отражает необходимость определения сферы охвата журнала. Я предлагаю как минимум двухлетний тайм-аут, поскольку по этому журналу предстоит сделать еще очень много работы.</p>
<p>3. The editorial policy of this journal does not meet the standards expected for inclusion as it occupies an area where there are already numerous journals. It is hard for the journal to be distinctive in this extremely broad topic. Thus, it must be hard for authors to decide to submit this journal given the large number available. The content of this journal tends to be rather descriptive with relatively limited conclusions. Often the papers lack novel hypotheses. These issues reflect themselves in a poor citation rate compared with other publications in the field. The editors should work hard to improve this by widening readership. If there was a dramatic improvement in citation rate the journal could be re-considered after two years, but otherwise the editors may need to wait longer.</p>	<p>3. Редакционная политика этого журнала не соответствует необходимым для включения стандартам, поскольку сейчас он занимает область, где уже представлено множество журналов. Для журнала, хоть это и непросто, обязательна самобытность в данной, чрезвычайно широкой, сфере. Таким образом, авторам должно быть нелегко решить, куда подавать статью, учитывая огромное количество аналогичных журналов. Контент этого журнала имеет описательный характер с относительно ограниченными выводами. Зачастую в статьях нет новых гипотез. Эти проблемы отражаются в низком уровне цитирования по сравнению с другими публикациями в данной области. Редакторам предстоит большая работа по улучшению этой ситуации за счет расширения читательской аудитории. Если бы произошло резкое увеличение скорости цитирования, журнал мог бы быть пересмотрен через два года, в противном случае редакторам, возможно, придется ждать дольше.</p>
<p>4. This journal has great potential as it occupies an important niche area, but at the moment it is hard to evaluate as only 20 articles appear to be cited in the Scopus list of secondary documents. I would like to see how it evolves in the coming years and hope it can be reviewed again. Obviously, the editors should strive to gain a readership that is wide as possible to ensure it becomes well-read and cited. However, I think internally there are steps to take. The English was careless in some articles and the referees should be attentive to this. The diagrams in some cases had simply been cut and pasted from Excel with little attention to choosing lay-outs that are typical of scientific publishing. Conclusions at times seemed to be more a summary of the content of the article than an attempt at a concluding synthesis.</p>	<p>4. Этот журнал имеет большой потенциал, поскольку он занимает важную нишу. Однако на данный момент внешнему эксперту это трудно оценить, поскольку в списке вторичных документов Scopus упоминается лишь 20 статей. Я хотел бы увидеть, как журнал будет развиваться в ближайшие годы и надеюсь, что он снова будет пересмотрен. Очевидно, редакторы должны стремиться к расширению читательской аудитории, насколько это возможно, чтобы журнал был читаемым и цитируемым. Для этого, я думаю, необходимо принять следующие меры. В некоторых статьях английский язык был небрежен, и рецензентам следует обращать на это внимание. В некоторых случаях диаграммы просто были скопированы из Excel с недостаточным вниманием к выбору формата, который характерен для научной публикации. Заключение порой представляли собой скорее краткое содержание статьи, нежели попытку сделать вывод.</p>

Перевод Н. Г. Поповой

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-80-85

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО. СТРУКТУРА СТАТЬИ

Заглавие статьи, авторское резюме, ключевые слова — ключ к успешной публикации: из блогов Editage Insights

Research paper titles, abstract and keywords are key to successful publication:
From Editage insights blogs

Продолжаем публиковать рекомендации специалистов Editage Insights по написанию метаданных статьи¹. Рекомендации предназначены не только для авторов, но и для редакторов. Понимание требований к метаданным позволит редакторам эффективно проводить работу с авторами по улучшению качества этих важных частей в структуре научной статьи в своем журнале.

Три основных совета, как удачно озаглавить исследовательскую статью²

Снеха Кулкарни

3 Basic tips on writing a good research paper title

Sneha Kulkarni

Давайте обсудим основной и самый важный элемент научного текста — заглавие. Выбор заголовка для исследовательской работы может показаться простой задачей, однако она требует серьезного интеллектуального усилия. Для многих может оказаться неожиданностью, что автор, успешно написав подробный отчет о своем исследовании, нередко испытывает «писательский ступор» при выборе заглавия. Одной из главных трудностей становится необходимость кратко изложить суть научной статьи без ущерба для ее содержания, не потерявшись при этом в обилии технических деталей.

При выборе заглавия статьи автору следует учесть, что, несмотря на неоднократные призывы к обратному, большинство людей действительно «судят книгу по ее обложке». Из-за когнитивно обусловленной предвзятости читателя заголовки часто становятся единственным фактором, влияющим на решение прочесть или оставить без

внимания конкретную статью. Работа с профессиональными сервисами может улучшить ситуацию, однако сам автор все же остается лучшим судьей, когда речь идет о придании статье правильного тона.

Читатели видят заглавия статей, когда ищут информацию в базах данных или читают списки литературы научных текстов. На основе заглавия они делают вывод о содержании статьи и ее релевантности для их собственного исследования. Если принять это во внимание, то очевидно, что заглавие вашего текста является важнейшим фактором, определяющим число его потенциальных читателей.

Удачное заглавие исследовательской статьи:

1. Передает содержание статьи в нескольких словах.
2. Захватывает внимание читателей.
3. Выделяет статью из других текстов той же предметной области³.

¹ Опубликовано ранее в журнале: Церео К. Как я могу сделать аннотацию к своей статье более эффективной? *Научный редактор и издатель*. 2016;1(1–4):43–45. DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-43-45](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-43-45).

² <https://www.editage.com/insights/3-basic-tips-on-writing-a-good-research-paper-title>.

³ На страницах блогов есть трехминутные видео, которые рекомендуем посмотреть (<https://www.editage.com/insights/3-basic-tips-on-writing-a-good-research-paper-title>).

Итак, вот три основных совета, которые следует учитывать при выборе заглавия.

1. Заглавие должно быть простым, кратким и привлекательным:

Основная функция заглавия — ясно резюмировать содержание статьи. Поэтому старайтесь сделать его кратким и понятным. Используйте активные глаголы вместо сложных речевых конструкций и избавляйтесь от лишних деталей. Хорошее заглавие для исследовательской статьи обычно уместается в 10–12 слов. Длинное заглавие может показаться слишком пространственным и, как следствие, не способным привлечь внимание читателей к важным моментам исследования.

Вместо: *Препарат XYZ оказывает эффект мышечного сокращения в течение часа на улиток видов *Achatina fulcia**

Лучше: *Препарат XYZ вызывает мышечное сокращение у улиток *Achatina fulcia**

2. Используйте соответствующие описательные слова:

Хорошее заглавие научной статьи должно содержать опорные слова, встречающиеся в тексте, и обозначить характер исследования. Подумайте о том, какие слова могут ввести в строку поиска

потенциальные читатели вашей статьи, и включите их в заголовок.

Вместо: *Воздействие препарата А на пациентов с шизофренией: исследование многоцентровой смешанной группы*

Лучше: *Психосоциальные эффекты препарата А у пациентов с шизофренией: многоцентровое рандомизированное контролируемое испытание*

3. Не используйте сокращения и профессиональный жаргон:

Известные сокращения, такие как СПИД, НАТО и т. д., могут использоваться в заглавии. Менее известные сокращения и жаргонизмы, едва ли знакомые читателям, следует исключить.

Вместо: *Профили выражения ММР не могут дифференцировать нормальную и раннюю остеоартритную синовиальную жидкость*

Лучше: *Профили выражения белка матричной металлопротеиназы не могут дифференцировать нормальную и раннюю остеоартритную синовиальную жидкость*

Всегда выписывайте гипотезу, а затем примените к ней эти простые советы. Это поможет вам подобрать лучшее заглавие для вашей исследовательской работы.

17 октября 2013 г.
1 095 893 просмотров

Как написать эффективные заглавие статьи и авторское резюме и выбрать подходящие ключевые слова⁵

Велани Родригес

How to write an effective title and abstract and choose appropriate keywords

Velany Rodrigues

При написании статьи исследователи, как правило, отводят большую часть времени на обдумывание «тела» рукописи (разделы «Методы», «Результаты» и «Обсуждение»). Не так много внимания уделяется заголовку и авторскому резюме⁵, еще меньше — ключевым словам, которые часто набираются на ходу при подаче статьи в журнал. По иронии судьбы, от этих трех элементов — заглавия, авторского резюме, ключевых слов — может зависеть успех публикации. Небрежное к ним отношение приводит к тому, что доступность статьи для читателя ста-

новится делом случая, сводя практически к нулю усилия и время, затраченные автором на исследование и публикационный процесс.

Можно сказать, что действие ключевых слов, заглавия и авторского резюме статьи подобно цепной реакции. После того как ключевые слова помогли читателю увидеть исследовательскую статью, а эффектный заголовок привлек его внимание, наступает очередь авторского резюме, цель которого — еще больше заинтересовать читателя и сохранить его любопытство. Одно только это функциональное преимущество делает авторское резюме незаменимым структурным компонентом исследовательской статьи. Однако составление авторского резюме может стать уто-

⁴ <https://www.editage.com/insights/how-to-write-an-effective-title-and-abstract-and-choose-appropriate-keywords>.

⁵ «абстракт», «аннотации», «реферату» (ред.)

нительной задачей: оно должно быть достаточно содержательным и в то же время сохранять интригу. Если читатель получит все детали исследования уже в резюме, он потеряет мотивацию читать статью целиком.

НАЗВАНИЕ, АННОТАЦИЯ И КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: ПОЧЕМУ ОНИ ВАЖНЫ

Название, авторское резюме и ключевые слова играют ведущую роль в исследовательской коммуникации. Без них большинство статей никогда не будут найдены и прочитаны заинтересованными читателями [1–4]. Вот почему:

1. Большинство электронных поисковых систем, баз данных и веб-сайтов журналов используют список ключевых слов, а также слова в заголовке и авторское резюме к статье, чтобы решить, показывать ли ее потенциальным читателям (и если да, то в каких случаях) [1; 2; 5–8]. Таким образом, эти три элемента позволяют расширить аудиторию вашего исследования; без них читатели не смогут найти и процитировать статью.

2. Заглавие и авторское резюме часто являются единственными компонентами статьи, размещенными в свободном доступе в сети «Интернет» [1; 9]. Когда читатели видят вашу работу, они сначала читают заглавие и авторское резюме, чтобы решить, следует ли покупать полный текст / продолжать чтение [2–4].

3. Наконец, авторское резюме — это первый раздел вашей статьи, который читают редакторы и рецензенты журнала. Занятые редакторы после прочтения авторского резюме принимают решение, отправлять на рецензирование или сразу отклонить рукопись; рецензенты на основании авторского резюме формируют свое первое впечатление о вашей статье [10].

Учитывая решающую роль, которую играют эти три элемента для читателей, знакомящихся с вашим исследованием, мы предлагаем серию инструкций по выбору эффективного заглавия, правильных ключевых слов и написанию авторского резюме (составленных по инструкциям и материалам, размещенным на веб-сайтах журналов, а также рекомендациям по академическому письму, перечисленным в ссылках).

КАК ПОДОБРАТЬ УДАЧНОЕ ЗАГЛАВИЕ ДЛЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ СТАТЬИ

Поисковые системы и веб-сайты журналов используют слова в заголовках для категоризации статей и показа их потенциально заинтересованным читателям. Для читателей заголовков,

в свою очередь, служит первым фактором в принятии решения, следует ли читать ту или иную статью. Вот почему важно знать, как написать хорошее заглавие для исследовательской работы. Удачные заглавия исследовательских статей (обычно 10–12 слов) [6; 7] содержат описательные термины и выражения, которые ясно очерчивают основное содержание статьи (изучаемые биологические виды, оцениваемые литературные произведения или рассматриваемые технологии) [1; 5].

Вот несколько приемов (с примерами), которые вы можете использовать для подбора эффективного заглавия:

1. Ответьте на вопросы: о чем моя статья? Какие методы / проекты использовались в исследовании? Кто / что исследуется? Каковы были результаты?

– в моей статье устанавливается, улучшает ли Х-терапия когнитивные способности пациентов, страдающих деменцией;

– это было рандомизированное испытание;

– я изучил 40 случаев заболевания из шести городов в Японии;

– в ходе исследования наблюдалось улучшение когнитивных способностей пациентов.

2. Используйте свои ответы для выявления ключевых слов.

– Х-терапия;

– рандомизированное испытание;

– деменция;

– 6 японских городов;

– 40 случаев заболевания;

– улучшение когнитивных способностей.

3. Используйте эти ключевые слова в предложении: Данное исследование представляет собой рандомизированное испытание, в котором устанавливается, улучшила ли Х-терапия когнитивные способности 40 пациентов с деменцией из 6 городов Японии; в ней сообщается об улучшении когнитивных способностей (28 слов).

4. Удалите все лишние (например, изучение, исследование) и повторяющиеся слова; постройте новое предложение из оставшихся слов. Данное исследование представляет собой рандомизированное испытание, в котором устанавливается, улучшила ли Х-терапия когнитивные способности у 40 пациентов с деменцией из 6 городов Японии; в ней сообщается об улучшенной когнитивных способностей. Рандомизированное испытание Х-терапии для улучшения когнитивных способностей у 40 пациентов с деменцией из 6 городов Японии (18 слов).

5. Исключите несущественную информацию. Рандомизированное испытание X-терапии для улучшения когнитивных способностей у 40 пациентов с деменцией из 6 городов в Японии сообщает улучшенную когнитивную функцию.

Рандомизированное испытание X-терапии для улучшения когнитивных способностей у 40 пациентов с деменцией (13 слов). Вариант с фокусом на результатах: X-терапия улучшает когнитивные способности у 40 пациентов с деменцией: рандомизированное испытание (12 слов).

КАК НАПИСАТЬ АВТОРСКОЕ РЕЗЮМЕ К ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ СТАТЬЕ

Авторское резюме должно работать как маркетинговый инструмент [4; 11]. Оно призвано помочь читателю решить, стоит ли ему читать рукопись [10], путем краткого и точного изложения всей статьи [2; 3]. Авторское резюме отвечает на вопросы, зачем было проведено исследование, каковы были цели, как они были выполнены, какие получены выводы [1; 2; 6–8; 12].

Обычно объем авторского резюме составляет от 100 до 300 слов [1; 3; 4; 12]. Авторские резюме бывают трех типов: описательные, информативные и структурированные.

1. Описательные авторские резюме, обычно встречающиеся в социальных и гуманитарных науках, не дают конкретной информации о методах и результатах [13; 14].

2. Информативные аннотации обычно используются в естественных науках и содержат информацию о предыстории, цели, методах, результатах и выводах исследования [13; 14].

3. Структурированные резюме — это, по сути, информативные авторские резюме, разбитые на ряд параграфов (например, «Цель, метод, результаты, выводы») [9; 15; 16]. Авторские резюме такого типа обычно встречаются в медицинской литературе и отчетах о клинических испытаниях.

В этом разделе мы сосредоточимся на том, как написать краткое и информативное авторское резюме, поскольку именно такие резюме широко используются в научной литературе. Вы можете следовать той же стратегии, чтобы написать структурированное авторское резюме; просто вводите рубрики в соответствии с требованиями журнала.

1. Начинайте писать аннотацию после того, как закончите писать статью.

2. Сначала ответьте на вопросы: какую проблему я пытаюсь решить? Что побудило вас провести исследование? Выпишите основные цели / гипотезы и выводы из разделов «Введение» и «Заключение».

3. Затем ответьте на вопрос: как вы достигли своей цели? Выберите ключевые положения и фразы из раздела «Методы».

4. Теперь представьте результаты своего исследования в разделе «Результаты».

5. Наконец, ответьте на вопрос: какие следствия у полученных результатов?

6. Объедините выписанные предложения и фразы в один абзац в следующей последовательности: введение, методы, результаты и выводы.

7. Убедитесь, что этот абзац является автономным [1; 2; 7; 12] и не включает следующее:

- информацию, отсутствующую в статье;
- цифры и таблицы;
- сокращения;
- обзор литературы или библиографические ссылки [1–3; 7; 12].

8. Теперь согласуйте ваши предложения.

9. Убедитесь, что этот абзац написан в прошедшем времени [1; 7; 17], а информация изложена ясно, предпочтительно в следующем порядке: цель, методы исследования, основные результаты, выводы и последствия.

10. Убедитесь, что окончательный вариант резюме:

- содержит информацию, которая согласуется с информацией в статье;
- соответствует требованиям журнала (количество слов, тип резюме и т. д.);
- не содержит типографских ошибок, из-за которых редакторы могут «сделать вывод, что статья не соответствует уровню журнала и ее следует отклонить» [10].

КАК ВЫБРАТЬ ПОДХОДЯЩИЕ КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА В ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ СТАТЬЕ

Журналы, поисковые системы, а также сервисы индексирования классифицируют документы с помощью ключевых слов [2; 4; 5; 7]. Таким образом, выверенный список ключевых слов обеспечит правильную индексацию статьи, повысив видимость вашего исследования для заинтересованных групп читателей, что, в свою очередь, увеличит показатели цитирования статьи [3].

Вот как вы можете подобрать правильные ключевые слова для своей статьи [3; 5; 7; 18]:

1. Прочтите статью и выпишите термины и выражения, неоднократно используемые в тексте.

2. Убедитесь, что этот список содержит все опорные термины и выражения, а также несколько дополнительных ключевых фраз.

3. Включите варианты терминов (например, почка и почечный), названия лекарств, процедуры и т. д.

4. Включите общеизвестные аббревиатуры терминов (например, ВИЧ).

5. Теперь обратитесь к словарю, списку терминов или индексному стандарту в вашей дисциплине (например, GeoRef, тезаурус ERIC, PsycInfo, ChemWeb, руководство по поиску BIOSIS, тезаурус MeSH) и убедитесь, что используемые вами термины совпадают с терминами, указанными в этих ресурсах.

6. Наконец, прежде чем отправлять свою статью, введите ключевые слова в поисковую систему и проверьте, соответствуют ли результаты поиска теме вашей статьи. Это поможет вам определить, подходят ли выбранные ключевые слова теме вашей статьи.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Написать удачную аннотацию и подобрать эффектный заголовок и ключевые слова — задача не из легких. Однако нет никаких сомнений в том, что на это стоит потратить дополнительное время. В конце концов, эти три самых маленьких сегмента вашей статьи могут существенно повысить шансы на публикацию, а также поднять количество просмотров и цитирований вашей статьи.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Department of Biology, Bates College. *The Structure, Format, Content, and Style of a Journal-Style Scientific Paper*. Available at: <http://abacus.bates.edu/~ganderso/biology/resources/writing/HTWsections.html> [Accessed July 20, 2011].

2. Day R., Gastel B. *How to Write and Publish a Scientific Paper*. 6th ed. Westport, Connecticut: Greenwood Press; 2006.

3. Taylor & Francis Author Services. *Writing your article*. Available at: <http://journalauthors.tandf.co.uk/preparation/writing.asp> [Accessed July 20, 2011].

4. Koopman P. *How to Write an Abstract*. Available at: <http://www.ece.cmu.edu/~koopman/essays/abstract.html> [Accessed July 20, 2011].

5. SAGE Publications. *Help Readers Find Your Article*. Available at: <http://www.uk.sagepub.com/journalgateway/findArticle.htm> [Accessed July 20, 2011].

6. Bem DJ. Writing the empirical journal article. In MP Zanna & JM Darley (eds). *The Complete Academic: A Practical Guide for the Beginning Social Scientist*. New York: Random House; 1987:171–201.

7. Fathalla M., Fathalla M. *A Practical Guide for Health Researchers*. Available at: <http://www.emro.who.int/dsaf/dsa237.pdf> [Accessed July 20, 2011].

8. Coghill A and Garson L (eds). Scientific Papers. In A Coghill & L Garson (eds). *The ACS Style Guide*. 3rd ed. New York: Oxford University Press; 2006:20–21.

9. International Committee of Medical Journal Editors. *Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals: Writing and editing for biomedical publication*. Available at: <http://www.ICMJE.org> [Accessed June 14, 2011].

10. Satyanarayana K. How to Write a Research Paper. In: *Proceedings of 11th Workshop on Medical Informatics & CME on Biomedical Communication*; 2008:44–48.

11. Rhodes W. Guest Editorial: The Abstract as a Marketing Tool. *Optical Engineering*. 2010;49:7.

12. Nadim A. How to Write a Scientific Paper? *Ain Shams Journal of Obstetrics and Gynecology*; 2005;2:256–258.

13. The University of Adelaide. *Writing an Abstract*. Available at: http://www.adelaide.edu.au/clpd/all/learning_guides/learningGuide_writingAnAbstract.pdf [Accessed July 20, 2011].

14. The Writing Center, University of North Carolina. *Abstracts*. Available at: <http://writingcenter.unc.edu/handouts/abstracts/> [Accessed July 20, 2011].

15. US National Library of Medicine. *Structured Abstracts*. Available at: http://www.nlm.nih.gov/bsd/policy/structured_abstracts.html [Accessed July 20, 2011].

16. Emerald Group Publishing Limited. *How to Write an Abstract*. Available at: <http://www.emeraldinsight.com/authors/guides/write/abstracts.htm> [Accessed July 20, 2011].

17. Cordova S. *How to Write a Scientific Paper*. Available at: <http://www.nmas.org/Ahowto.html> [Accessed July 20, 2011].

Зачем журналам ключевые слова?⁶

Ятиндра Йоши

Why do journals ask for keywords?

Yateendra Joshi

Публиковать что-то — значит делать это общеизвестным. Публикуя научные статьи, журналы знакомят с исследованиями своих читателей. Однако большинство ученых регулярно читают лишь несколько журналов. Как правило, это журналы, посвященные наиболее актуальным для исследователей темам: например, ревматологи могут читать *Journal of Rheumatology*, экономисты, работающие в области окружающей среды, — *Journal of Environmental Economics*. В дополнение к специализированным журналам, большинство исследователей также читают (или по крайней мере просматривают) один или два мультидисциплинарных журнала, таких как *Nature* или *Science*, чтобы быть в курсе последних новостей науки. Однако материалы, релевантные для конкретной группы исследователей, могут публиковаться в журналах, которые редко или совсем никогда не попадают в их поле зрения. В этом случае полезно пользоваться поисковыми системами и службами индексирования, которые проводят поиск статей по ключевым словам.

Ключевое слово — это ключ к информации. Ключевые слова указывают исследователю на статьи, которые, оказавшись вне его привычного круга чтения, могли остаться незамеченными. Исследователь может пропустить релевантные для своей научной работы статьи, если они печатаются в журнале, который он не читает регулярно. Даже в том случае, когда ученый регулярно читает журнал, неудачно подобранный заголовок может помешать ему опознать статью как релевантную. Рассмотрим пример эффективного использования ключевых слов. В статье под названием «Новые подходы к лечению диа-

бета» описывается, как некоторые лекарственные травы могут помочь в лечении болезни. Однако в самом названии об этом не упоминается, как не упоминаются и названия трав. Грамотно составленные ключевые слова такой статьи будут включать научные названия этих трав. Поиск любого из этих названий приведет других исследователей к этой статье.

Как видно из примера, использованные в заголовке слова и термины не нужно повторять в качестве ключевых слов: ключевые слова должны дополнять информацию в заголовке. Слова из заголовка автоматически включаются в индексы, тогда как ключевые слова служат дополнительными указателями. Наконец, как подобрать ключевые слова? Вот несколько полезных советов:

1. Если в статье основное внимание уделяется определенному региону (географическому, климатическому и т. д.), используйте его название как ключевое слово (полузасушливые тропики, полярная область, хвойные леса).

2. Подходящие слова могут содержаться в экспериментальной части статьи, а также в описании методов (ВЭЖХ, алкалоиды, рентгеновская кристаллография, навоз животных).

3. Ключевые слова можно найти в описании возможного практического применения результатов исследования (органическое земледелие, лечение рака, долгосрочное сохранение, энергоэффективность).

4. Используйте описанные в статье явления или проблемы как ключевые слова (изменение климата, загрязнение воздуха, устойчивое развитие, геновая инженерия).

5. Не используйте слова или фразы из названия в качестве ключевых слов.

⁶ <https://www.editage.com/insights/why-do-journals-ask-for-keywords>.

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-86-87

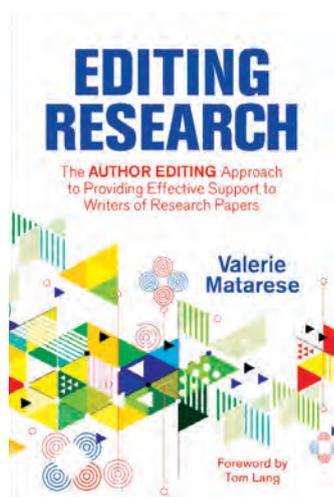
РЕЦЕНЗИИ

Рецензия на книгу:
Матарезе В. Научно-литературное редактирование:
взаимодействие автора и редактора в процессе работы
над научным текстом*

Майкл С. Альтус
Intensive Care Communications, Inc.®
 Балтимор, Мэриленд, США

Review of the book: Matarese V. Editing research:
the author editing approach to providing effective support
to writers of research papers

Michael S. Altus
Intensive Care Communications, Inc.®
 Baltimore, Maryland, USA



Editing Research, научная, но написанная доступным и понятным языком книга, отвечает на вопрос «Чем занимается научно-литературный редактор?» Ее задача — объяснить читателю суть профессии научно-литературного редактора, «смысл ее существования, историю становления, сделать обзор имею-

щейся литературы, оценить результаты работы членских ассоциаций и лидеров общественного мнения» (цит. здесь и далее по *Editing Research*). «Те, кто работают в этой профессии, знают об этических ... последствиях их работы».

Редактирование — это «...исправление и совершенствование написанных текстов для их под-

готовки к предполагаемому использованию...». Книга описывает множество уровней редактирования — от «интенсивного» (развивающее редактирование, *substantial editing*) и до «поверхностного» (техническое редактирование, *copy-editing*). Хотя, на мой взгляд, слово «поверхностное» несправедливо описывает техническое редактирование, значение термина варьируется в той же степени, что и его написание. Данный вид редактирования «выдвигает на первый план задачи издателя... Автор мало что может сказать по этому вопросу».

В отличие от регламентированного жесткими правилами технического редактирования, развивающее редактирование, чем обычно занимаются научно-литературные редакторы, включает в себя «критическую обратную связь», ведение переговоров с автором о редакторских правках. За автором стоит последнее слово в принятии этих изменений. К сожалению, часто все, чего хотят авторы, — это редактирование, чтобы «исправить английский».

«Существенным отличительным признаком» научно-литературного редактирования является

* Перевод рецензии на книгу Matarese V. *Editing research: the author editing approach to providing effective support to writers of research papers* (Information Today, Inc., 2016). *European Science Editing*. 2017;43(2):38.

«работа с авторами». «Первая цель — помочь исследователям успешно опубликоваться. Иными словами, помочь опубликовать их работу в том журнале, который сможет обеспечить видимость их работы и карьерный престиж». Таким образом, научно-литературные редакторы преданы именно интересам авторов, а не интересам редакторов журналов и издателям.

Однако по характеру работы научно-литературные редакторы «почти бесплотны» и не получают должного признания. Почему? Они не играют никакой роли в процессе принятия решений. Авторы решают, воспользоваться ли их услугами или нет, а редакторы журналов принимают решения о публикации.

Кроме того, каково влияние научно-литературных редакторов? В работе представлено недостаточно эмпирических данных, чтобы ответить на этот вопрос.

В книге утверждается, что научно-литературные редакторы «...являются разнородной массой». Пути к тому, чтобы прийти к этой профессии, самые разные. Одни изучали язык, а другие — науку. Условия труда могут варьироваться: это может быть штатный научно-литературный редактор, который «встроен» в структуру университета; независимый специалист, работающий с авторами дистанционно; или субподрядчик в компании, предоставляющей услуги редактирования.

Работа научно-литературного редактора может оказаться полезной и при подготовке текстов других жанров. Но вызывает беспокойство отсутствие в книге упоминания о том, что такая деятельность требует образования, обучения и специального опыта помимо навыков научно-литературного редактирования. Например, в книге отмечается, что подготовка заявок на получение грантов требует определенной маркетинговой смекалки.

Как уроженка Нью-Йорка, впоследствии переехавшая в Италию, Матарезе уделяет огромное внимание описанию специфики редактирования текстов авторов, для которых английский язык не является родным. Они делают «лексические ошибки», называемые «ложными друзьями переводчика», например, используют слово «патология» там, где нужно использовать словосоче-

тание «внутренние болезни». Кроме того, авторы порой не владеют английским языком настолько хорошо, чтобы вести диалог с их научно-литературным редактором. Тем не менее книга ставит под сомнение «ошибочные предположения, что любой человек, свободно владеющий английским языком, способен написать хороший текст». «Навык академического письма не дан от рождения даже носителям английского языка».

Научно-литературные редакторы с особенной осторожностью должны относиться к вопросу о «нарушении границы между редактированием и авторством», особенно на «уровне содержания», например, при цитировании источников. Если граница нарушается, редактор должен становиться соавтором. По крайней мере его имя должно упоминаться. В противном случае профессия «научно-литературного редактора дискредитируется». Хотя автор книги затрагивает проблемы этики, хотелось бы видеть конкретные рекомендации редакторам в случае ее нарушения, например, когда становится известным о дублирующей публикации той же самой статьи в другом журнале.

И «первое, что научно-литературный редактор не должен делать — это скрывать плагиат».

Я заметил, что неудачно выбранный шрифт книги препятствует удобству чтения. Предметный указатель неполон, и в нем пропущены страницы, где обсуждаются проблемы «литературных призраков» и другие темы.

Завершая обзор, я почувствовал усталость от попыток «втиснуть» свой текст в требуемый объем, но почувствовал приток сил благодаря новым знаниям о профессии научно-литературного редактора, представителем которой я являюсь уже много лет. Этих чувств, конечно, будет недостаточно для Валери Матарезе, идейного защитника научно-литературного редактирования как профессии и яркого общественного лидера в этой области. В заключении книги, среди прочего, содержится совет научно-литературным редакторам, как вести наставническую деятельность и как постоянно развиваться самому. Представителям профессии, включая меня, следует прислушаться к этому и другим советам.

Перевод А. Л. Поповой
Редактор перевода Н. Г. Попова

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-88-90

Рецензии на книгу: Харт Дж. Подготовка рукописи для научного журнала: полезные советы и план обучения*

Карен Шашок^а, Эндрю Дэвис^б

^а e-mail: kshashok@kshashok.com

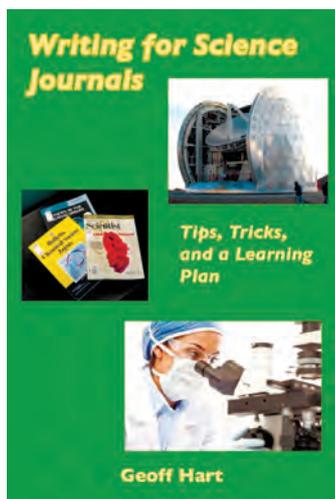
^б English Experience Language Services; e-mail: English.Experience@mayalex.u-net.com

Review of the book: Hart G. Writing for science journals: tips, tricks and a learning plan

Karen Shashok^а, Andrew Davis^б

^а kshashok@kshashok.com

^б English Experience Language Services; e-mail: English.Experience@mayalex.u-net.com



Дж. Харт представляет свою работу как «практическое руководство», основанное на «более чем 25-летней практике работы с исследователями и научными журналами».

В главе 1 описан обширный опыт работы Дж. Харта с учеными в разных дисциплинарных областях, носителями или неносителями

английского языка. Уровень детализации в большинстве разделов означает, что читатели найдут ответ практически на любой вопрос, который можно себе представить, хотя это также и потенциальный недостаток, потому что у большинства авторов-исследователей нет времени, чтобы внимательно прочитать каждую главу для нахождения нужной им информации. Автор прямо отмечает главное ограничение книги, заявляя, что его опыт «вытекает из работы в небольшой дисциплинарной области, а это означает, что

некоторые из рекомендаций могут быть неверными для определенных специализированных журналов или областей науки».

Глава 2, касающаяся этики, в целом полезна, но упускает из виду широко известные источники, такие как руководства по стилю *AMA Manual of Style* и *CSE*, а также руководящие принципы «Хорошей публикационной практики» (*Good Publication Practice*), широко используемые в биомедицинских исследованиях. Неосторожное заявление Дж. Харта относительно проблемы безымянных авторов, «писателей-призраков» (*ghostwriters*) — «Использование услуг писателей-призраков, когда рукопись подготавливается профессиональным писателем от имени исследователя, по своей сути нельзя считать неэтичным» — противоречит общепринятым нормам публикационной этики в отношении авторства и соавторства.

В главе 3 содержатся полезные советы по выбору журнала и императив Дж. Харта «Никогда не делай этого» (например, никогда не подавай рукопись в несколько журналов одновременно), а также отличный урок о том, насколько эффективны курсивы при умеренном использовании.

В главе 4 объясняется необходимость создания плана будущего текста, что, по мнению

* Перевод рецензии на книгу Hart G. Writing for science journals: tips, tricks and a learning plan. Ebook. Diaskeuasis Publishing, Pointe-Claire, Quebec, Canada, 2014. 639 pages. *European Science Editing*. 2017;43(2):36–37. Рецензенты книги Карен Шашок (главы 1–17) и Эндрю Дэвис (главы 18–24). Текст рецензии был сокращен ввиду редакционных ограничений.

Дж. Харта, является важным этапом при подготовке черновика рукописи. Однако это не может служить универсальным подходом для всех авторов, потому что может привести к прокрастинации ввиду бесконечной правки черновика. Кроме того, по мере накопления писательского опыта, авторы вырабатывают индивидуальные рациональные и эффективные подходы к созданию текста.

В главе 5, посвященной программным средствам редактирования текстов, ясно объясняется, почему скрупулезная работа над стилем и форматирование деталей в рукописи являются пустой тратой времени и потенциально контрпродуктивны. Дж. Харт конструктивно (но кратко) намекает на проблемы с кодами в Word для языка (а также с форматами, стилями и другими вещами). При копировании из разных файлов эти коды могут мешать подготовке рукописей и тратить время автора на постоянную доработку текста.

В главах 6–17 Дж. Харт дает рекомендации авторам-исследователям в отношении того, что нужно сделать, чтобы: 1) помочь «привратникам науки» (редакторам, рецензентам. — Прим. пер.) понять их рукопись; 2) помочь читателям опубликованных статей правильно интерпретировать информацию. Почти во всех случаях его предписания «делать так, а не иначе» подкреплены хорошими объяснениями, как его рекомендации помогут читателям и в конечном счете повысят их доверие к научной литературе.

Дж. Харт особенно подчеркивает необходимость максимально полного и точного описания использованных методов и полученных результатов. Он настоятельно призывает ученых отстаивать основные научные ценности надежности, прозрачности и воспроизводимости исследований. Автор говорит и о ловушках самообмана, субъективности и неосознанной предвзятости, напоминая исследователям чаще обращаться к экспертам в области библиотечного дела, методологии, информационного обеспечения и статистических методов. Его фокус на лучших практиках подготовки публикаций чрезвычайно важен, поскольку разубеждает авторов искать легкие пути.

Книга вдохновляет авторов брать полную ответственность за качество своих публикаций. По-видимому, способность процедуры рецензирования выявлять непреднамеренные ошибки, которые могут существенно снизить достоверность исследования, снижается. Кроме того, многие издатели (по крайней мере в экспериментальных и медицинских науках) больше не

редактируют принятые к публикации статьи так тщательно, как раньше. Дж. Харт напоминает авторам проверять все, особенно методы, данные, статистику, цифры и таблицы. Он побуждает авторов стремиться к более высоким стандартам описания методов, представления результатов и написания самого текста, чем те, которые встречаются в большинстве опубликованных работ. Хотя книга была написана для исследователей, она будет также полезна и тем, кто обучает их письму и публикационному процессу. Ведущие ученые, которые осуществляют контроль за публикациями своих подчиненных, также найдут книгу ценной, поскольку она предоставляет хорошее руководство в тех областях, где рецензенты иногда дают недостаточную обратную связь или выдвигают бесполезные требования.

Даже редакторы журналов и издатели извлекут пользу из внимательного чтения, поскольку автор объясняет многие особенности описания методологии, представления данных, осуществления редактирования, в отношении которых нечасто даются указания.

* * *

Книга пытается охватить две пересекающиеся, но все же независимые сферы — академического письма и издательской деятельности. Несмотря на столь огромное количество страниц, это невозможно сделать без каких-либо поверхностно освещенных и усеченных разделов. Один автор не может быть экспертом во всех областях, касающихся научного письма и издательского дела. Целевая аудитория не в состоянии понять, какие именно разделы являются поверхностными или усеченными. Читатели также не смогут заметить ошибки, вызванные поверхностным освещением / отсутствием компетенции, или знать, что утверждения, заявленные в книге как правильные, на самом деле являются довольно спорными.

Безусловно, в книге излагается достаточно много здравых идей.

Очень важно, например, подчеркнуть, как это делает Дж. Харт (с. 423), что издательское дело в науке развивается очень быстро. Научные издатели уже воплощают в жизнь его видение будущего (с. 424, 432). Так, ожидается, что интерактивные рисунки и наборы данных станут нормой к 2020 г., о чем Дж. Харт совершенно резонно формирует читательскую аудиторию.

Дж. Харт также хорошо разбирается в трудностях, стоящих перед учеными из неанглоязычных

стран (с. 436). Тем не менее стоит отметить, что такие ученые порой владеют сложными научными терминами лучше, чем их разговорными эквивалентами. Так, «диаметр дерева» (*tree diameter*) лучше, чем «обхват дерева» (*tree girth*), «градиент» (*gradient*) лучше «наклона» (*slope*).

Крайне важно, чтобы авторы научились писать для читателей, которые часто не владеют материалом (с. 487). Это должно быть основной темой любого курса академического письма. Почему авторам так трудно это осознать? Четкое определение и ясное представление аудитории помогает запомнить, что нужно писать для своих читателей, а не для себя.

Более того, полезно отметить, что стиль изложения многих авторов часто сложно понять (с. 488). Да, как ни странно, многим авторам оказывается трудно принять тот факт, что их текст не ясен, но они упорно настаивают, что помощь им не нужна.

Проблемы в этой книге, к сожалению, перекрывают и затемняют многие хорошие вещи.

Меня беспокоит, например, раздел «Этика», в котором даже не упоминаются рекомендации ICMJE или COPE (не говоря уже об EASE!). Кроме того, в отношении статистики, Дж. Харт повторяет распространенное, но ошибочное мнение, что критерий Краскела Уоллиса является своего рода эквивалентом дисперсионного анализа проверки значимости величины отклонения. Ни в коем случае! Он не позволяет разделять общую дисперсию на несколько источников и не выполняет проверку различия между средними значениями с помощью медиан. Рекомендация проводить статистическую группировку без предупреждения о выборе соответствующей шкалы довольно опасна. Вероятно, это приведет к неправильным результатам.

Другие проблемы скрыты глубже.

Лучшей рекомендацией авторам о притяжательном падеже в английском, например, было бы не использовать его совсем, нежели давать такое короткое и неполное объяснение (с. 445). Притяжательный падеж — особенность английского

языка, которую часто неправильно понимают. Даже носители английского языка нередко злоупотребляют им:

We measured soil's moisture («Мы измерили влажность почвы»)

Притяжательный падеж должен быть просто-напросто исключен из научного английского языка. Его использование никогда не бывает столь необходимым, поскольку он всегда может быть заменен пропозициональным родительным падежом или цепочкой существительного, например, *We measured soil moisture* или *We measured the moisture of the soil*.

Заявления Дж. Харта о рецензировании вводят исследователей-авторов в заблуждение. Он полагает (с. 540), что «основной целью рецензирования является публикация наиболее сильного варианта рукописи». Но это принципиально ошибочно, основной целью рецензирования является обеспечение того, чтобы журнал публиковал только те рукописи, которые способствуют его хорошей репутации. Авторы должны четко осознать этот момент, иначе они не смогут сосредоточиться на выполнении требований журнала.

Кроме того (с. 542), трудно признать заявление Дж. Харта, что «рецензенты обычно делают все возможное, чтобы ваша рукопись была опубликована». Такого, по моему опыту, не бывает. Рецензенты тратят на рукопись минимальное количество времени (ввиду отсутствия оно), только лишь чтобы принять решение о том, рекомендовать ли рукопись редактору журнала. В обязанности рецензента не входит редактирование или правка рукописи, и за свой 30-летний опыт я ни разу не видел, чтобы кто-то из моих коллег это делал.

В заключение можно сказать, что в книге Дж. Харта достаточно полезных идей, но также много и проблем, включающих мелкие ошибки и спорные моменты. Читательская аудитория книги ввиду недостатка опыта может быть не в состоянии отделить хорошее от сомнительного.

Перевод А. Л. Поповой
Редактор перевода Н. Г. Попова

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-91-99

РЕЗЮМЕ АКТУАЛЬНЫХ СТАТЕЙ

Что публикуют профильные зарубежные журналы?

What Do Our Trade Journals Publish?

В этом выпуске мы подготовили подборку рефератов статей из последних номеров ведущих журналов зарубежных ассоциаций и издательств: *Learned Publishing* (журнал Ассоциации издателей научных и профессиональных обществ, ALPSP), *European Science Editing* (журнал Европейской ассоциации научных редакторов, EASE, членом которой является АНРИ), *Science Editing* (журнал Корейского совета научных редакторов, KCSE) и *Journal of Academic Ethics* (журнал Издательства Springer)¹. Материал распределен по следующим разделам:

1. Рецензирование. Опыт и навыки.
2. Открытый доступ и научные коммуникации.
3. Этика и недобросовестная редакционная политика. «Хищнические журналы».
4. Издательские стратегии. Продвижение изданий и публикаций.

Некоторые наиболее важные статьи будут переведены в следующих выпусках нашего журнала².

Рецензирование. Навыки и опыт

Rodríguez-Bravo B., Nicholas D., Herman E., Boukacem-Zeghmouri C., Watkinson A., Xu J., Abrizah A., Świgoń M. Peer review: The experience and views of early career researchers. *Learned Publishing*. 2017;30(4):269–277. DOI: 10.1002/leap.1111.

Родригез-Браво Б., Николас Д., Херман Е., Букасем-Зигмури Ш., Уоткинсон А., Сю Дж., Абризах А., Швигон М. Рецензирование: опыт молодых ученых.

В данной статье представлены выборочные результаты первого года трехлетнего исследования поведения молодых ученых, направленного на изучение существующих и меняющихся практик научной коммуникации. В частности, статья призвана показать: (1) каким объемом знаний и опыта рецензирования располагают молодые ученые (как авторы, так и рецензенты); (2) в чем, по их мнению, заключается польза от рецензирования и какие замечания по улучшению статей они получали; (3) что молодые ученые думают об открытом рецензировании; (4) кто, по их мнению, должен организовывать процесс рецензи-

рования. Исследование охватило 116 респондентов, большинство из которых уже имели научные публикации в области естественнонаучных и социальных дисциплин. Информация была получена в ходе длительных интервью, проводившихся очно, по телефону или по Skype. Авторами также был проведен обзор широкого круга литературных источников с целью предоставления контекста и дополнительных данных для корректной оценки полученных результатов. Были сделаны следующие выводы: (1) большинство молодых ученых хорошо знакомы с процессом рецензирования и, как правило, имеют положительный опыт, связанный с этой процедурой, по большей части благодаря ее образовательному эффекту; (2) они положительно оценивают слепое рецензирование, но желали бы видеть улучшения, особенно в отношении компетентности рецензентов; (3) большинство респондентов с недоверием относится к практике открытого рецензирования; (4) большинство респондентов предпочли бы продолжать видеть издателей в качестве организаторов процесса рецензирования, поскольку воспринимают их как независимых участников издательского процесса.

¹ Более подробно о журналах можно прочитать в выпуске № 1–4, 2016 журнала «Научный редактор и издатель» <http://www.scieditor.ru/jour/article/view/24/14>.

² Для членов АНРИ могут быть выборочно предоставлены полные тексты статей из журнала *European Science Editing*. Запросы можно посылать на адрес journal@rasep.ru.

Virlogeux V., Trépo Ch., Pradat P. The growing dilemma of peer review: a three-generation viewpoint. *European Science Editing*. 2018;44(2):32–34.

Вирлого В., Трепо Ш., Прада П. Усложняющаяся дилемма рецензирования: точки зрения трех поколений.

Процесс рецензирования в настоящий момент затруднен из-за отсутствия рецензентов. Рецензирование, организованное с целью улучшить качество и понятность публикуемых рукописей, стало золотым стандартом для научной литературы. Исторически практика рецензирования была введена Лондонским королевским обществом в 1662 г. для поддержания целостности научной картины мира, поскольку современная наука нуждалась в проверке до ее распространения. Рецензирование осуществляется на добровольной основе. Как бы то ни было, постоянно растущее число рукописей, значительное количество времени, требующееся для проверки каждой работы, конфликтующее с другими рабочими задачами, и недостаток доверия со стороны авторов все больше затрудняют поиск рецензентов. В этом эссе рассматривается несколько возможных путей решения проблем современного рецензирования.

Pinto da Costa M., Oliveira J., Abdulmalik J. Where can early career researchers learn how to peer review a scientific paper? *European Science Editing*. 2018;44(1):4–7. DOI:10.20316/ESE.2018.44.17017.

Пинто де Коста М., Оливейра Х., Абдулмалик Дж. Где молодые исследователи могут научиться рецензированию научного текста?

Предпосылки: Способность написать отзыв на научную статью важна для исследователей, но многие из них не получают соответствующего обучения. Цель данной статьи — установить и описать различные информационные ресурсы, позволяющие исследователем овладеть навыком рецензирования.

Методы: Мы провели поиск специализированных обучающих ресурсов в сети. Кроме того, мы опросили авторов, в чьих публикациях встречаются ключевые слова «рецензирование» и «молодые исследователи», с какими ресурсами они знакомы. Мы использовали метод SWOT-анализа для работы с ресурсами, которые непосредственно посвящены практическому обучению рецензированию и доступны для широкой аудитории пользователей.

Результаты: Мы нашли семь форматов доступных ресурсов: практические курсы рецензирова-

ния; онлайн-руководства; вебинары и обучающие видео; клубы рецензирования после публикации при журналах; критическое оценивание рукописей в формате совещания до публикации; практика работы в редакции и поддержка со стороны руководителей / наставников. Респонденты описали основную цель каждого ресурса и степень его непосредственной нацеленности на обучение рецензированию. Эти ресурсы также отличаются по формату преподавания: оно осуществляется индивидуально в режиме онлайн, в группах или самостоятельно реализуется учащимися. Только один ресурс был непосредственно посвящен практическому обучению рецензирования и находился в бесплатном сетевом доступе.

Выводы: Использование данных ресурсов может удовлетворить потребность академического сообщества в поддержке рецензирования, послужить руководством для молодых ученых и стать ответом на текущие вопросы, с которыми сталкиваются редакторы при поиске рецензентов.

Saini G. The art of reviewing journal articles and its advantages for reviewers. *European Science Editing*. 2018;44(1):8–10.

Сайни Дж. Искусство рецензирования журнальных статей и его преимущества для рецензентов.

Рецензирование является одним из столпов академического издания и помогает редакторам отбирать лучшие работы. Редакторы выполняют роль судей, оценивающих полученные рукописи и помогающих исследователям улучшить их работы. К сожалению, подробные руководства или специализированные курсы, посвященные лучшим практикам рецензирования, встречаются крайне редко. Как же тогда учиться рецензированию? И, что более важно, зачем? Цель данного эссе — ответить на оба этих вопроса, предоставить пошаговую инструкцию по рецензированию рукописи и список преимуществ работы рецензентом.

Открытый доступ и научные коммуникации

Zhang Y., Hua W., Yuan S. Mapping the scientific research on open data: A bibliometric review. *Learned Publishing*. 2018;31(2):95–106. DOI: 10.1002/leap.1110.

Чжан И., Хуа В., Юань С. Картирование научных исследований открытых данных: библиометрический обзор.

В данной статье представлен обзор исследований открытых данных, основанный на библио-

метрическом анализе публикаций в базе данных Web of Science с 1998 по 2016 г. Обзор показал, что число исследований, посвященных открытым данным, стремительно выросло с 2009 г. в связи с развитием различных инициатив в данной области. Мы выделили несколько тем, составив карту науки и проведя анализ производительности. Наиболее важными являются такие темы, как семантическая сеть, открытое правительство и краудсорсинг. Основные и пересекающиеся темы — обмен данными и информация в государственном секторе. Что касается новых тем, то это большие данные (Big Data) и открытые правительственные данные. Кроме того, особого внимания заслуживают такие специфические темы, как журналистика данных, мониторинг и системы рекомендаций. Великобритания и США являются ведущими странами в сфере печати, в отношении как теоретических, так и практических исследований открытых данных. В Китае большинство исследований носят практический характер; предпринимаются усилия по развитию открытых данных. Работы, представляющие крупномасштабные проекты, получают больше внимания и цитирования. В последнее время исследователи стали публиковать больше статей, посвященных решению конкретных задач, в том числе возможных трудностей и дилемм, возникающих в эпоху Big Data, и многим другим вопросам, таким как бюджеты, собственность, лицензирование, культура и устойчивое развитие.

Liu W., Li Y. Open access publications in sciences and social sciences: A comparative analysis. *Learned Publishing*. 2018;31(2):107–119. DOI: 10.1002/leap.1114.

Лью В., Ли У. Публикации в открытом доступе в естественных и социальных науках: сравнительный анализ.

В данной статье мы проводим сравнительный анализ характеристик и эволюционных тенденций в публикациях открытого доступа в естественных и социальных науках. Как основной источник информации мы используем данные Science Citation Index Expanded, Social Sciences Citation Index и Journal Citation Reports за период с 2001 по 2015 г. Затем мы сравниваем характеристики естественных и социальных наук с точки зрения исторической эволюции, основных участников и распространения журналов и публикаций открытого доступа на разных языках, в различных дисциплинах и квартилях по импакт-фактору. Согласно нашим результатам, с 2009 г. стреми-

тельно растет число журналов открытого доступа как в естественных, так и в социальных науках. Однако доля журналов в области социальных наук в первом квартиле импакт-фактора значительно ниже, чем в области естественных наук. Хотя издательская деятельность открытого доступа в сфере естественных и социальных наук имеет некоторые сходства, например, общие страны распространения, она значительно различается в соотношении по конкретным дисциплинам, странам и языкам публикации. Мы признаем, что публикация в открытом доступе предлагает равные условия для традиционно находящихся в неблагоприятном положении языков, стран и научных дисциплин; в то же время, продвижение высококачественной издательской деятельности открытого доступа требует более целенаправленных и сложных подходов к смягчению различий в положении естественных и социальных наук.

Joung K. H., Rowley J. Scholarly communication and open access: Perspectives from Korea. *Learned Publishing*. 2017;30(4):259–267. DOI: 10.1002/leap.1108.

Жунг К. Х., Роули Дж. Научная коммуникация и открытый доступ: взгляд из Кореи.

В данной статье рассматривается научная коммуникация и открытый доступ в Кореи. Опираясь на информацию ряда баз данных, статей и справочных источников, статья представляет уникальные идеи. В отличие от британской / американской модели научной коммуникации в Кореи большинство научных журналов издается научными обществами и научно-исследовательскими институтами, аффилированными с университетами. Плата за публикацию является нормой и обычно включает в себя расходы на обработку статьи и членские взносы в научный фонд для журналов открытого и закрытого доступа. Онлайн-доступ к журналам в Кореи предоставляется коммерческими компаниями, которые заключают контракты с научными сообществами для исключительного использования материалов. Применяются три модели онлайн-доступа — закрытый доступ, «золотой» открытый доступ и двойной доступ — в зависимости от научной дисциплины. Наряду с коммерческими компаниями существует ряд государственных репозиторий открытого доступа, запрашивающих результаты исследований у сотрудников университетов, а также репозитории открытого доступа, которыми управляют университеты и другие научно-исследовательские институты.

Wijewickrema M., Petras V. Journal selection criteria in an open access environment: A comparison between the medicine and social sciences. *Learned Publishing*. 2017;30 (4):289–300. DOI: 10.1002/leap.1113.

Вийевикрема М., Петрас В. Критерии выбора журнала открытого доступа: сравнение между медициной и социальными науками.

Растущее число журналов затрудняет выбор правильного издания для подачи рукописи. Поиск еще больше усложняет то, что критерии отбора могут варьироваться от одной дисциплины к другой. Таким образом, для понимания конкретных проблем, доминирующих в конкретной области, требуются соответствующие междисциплинарные исследования. На основе данных, полученных в ходе глобального опроса 235 авторов журналов открытого доступа, в исследовании сравниваются 16 факторов, которые влияют на выбор журналов по медицине и по социальным наукам. Результаты показывают, что авторы обеих областей считают наличие рецензирования самым важным фактором, проявляя наименьший интерес к «числу годовых подписчиков» журнала. Однако, по сравнению с социальными науками, в медицине значительно больше внимания уделяется (1) импакт-фактору журнала, (2) индексированию журнала в библиографических и реферативных базах данных, (3) престижу издателя и (4) возможности подачи статьи онлайн с дальнейшим отслеживанием ее статуса. Выявленные факторы в отношении обеих дисциплин могут быть разделены на репутационные, технические, а также отражающие степень доверия проводимому журналом отбору публикаций и его критериям. Редакторы и издатели могут использовать представленные данные для привлечения лучших рукописей, поскольку исследование раскрывает восприятие автором статуса журнала. Результаты исследования также могут быть использованы при подготовке рекомендаций для молодых авторов по подаче заявок на публикацию в научных журналах этих дисциплин.

Wakeling S., Spezi V., Fry J., Creaser C., Pinfield S., Willett P. Open access megajournals: The publisher perspective (Part 1: Motivations). *Learned Publishing*. 2017;30(4):301–311. DOI: 10.1002/leap.1117.

Уэйклинг С., Спези В., Фрай Дж., Кризер К., Пинфилд С., Уиллетт П. Мегажурналы открытого доступа: Взгляд издателя (Часть 1: Мотивации).

Данный материал является первой из двух статей, публикуемых журналом *Learned*

Publishing, в которых представлены результаты серии интервью с главными редакторами и издателями, открывающими для себя мегажурналы открытого доступа. Мегажурналы (PLOS One является самым известным примером) представляют относительно новый подход к научной коммуникации и могут быть охарактеризованы как крупные широкопрофильные журналы открытого доступа, которые используют инновационный подход к рецензированию, основывают принятие решений исключительно на технических или научных характеристиках статьи. Распространено мнение, что эта модель служит более широким целям движения к открытой науке. На основании подробных интервью с 31 издателями и редакторами, представляющими 16 различных организаций (10 из которых издают мегажурналы), в статье рассматриваются трактовки термина «мегажурнал», а также причины и мотивации издателей запускать (или не запускать) мегажурналы открытого доступа. Мы считаем, что, хотя существует общее согласие в отношении общих характеристик мегажурналов, пока еще нет консенсуса относительно сравнительной важности этих характеристик. Мы выделяем семь мотивирующих факторов, которые способствуют запуску мегажурнала открытого доступа, и связываем каждый из этих факторов с потенциальными социальными и коммерческими преимуществами. Эти результаты показывают, что часто встречающаяся поляризация мнений в дискуссиях вокруг мегажурналов открытого доступа зависит от убежденности наблюдателей в мотивированности издателей этими социальными или коммерческими выгодами.

Wakeling S., Spezi V., Fry J., Creaser C., Pinfield S., Willett P. Open access megajournals: The publisher perspective (Part 2: Operational realities). *Learned Publishing*. 2017;30(4):313–322. DOI: 10.1002/leap.1118.

Уэйклинг С., Спези В., Фрай Дж., Кризер К., Пинфилд С., Уиллетт П. Мегажурналы открытого доступа: Взгляд издателя (Часть 2: Рабочие реалии).

Данный материал является второй из двух статей, публикуемых журналом *Learned Publishing*, в которых представлены результаты серии интервью с главными редакторами и издателями, открывающими мегажурналы открытого доступа. Мегажурналы (PLOS One является самым известным примером) представляют относительно новый подход к научной коммуникации и могут быть охарактеризованы как круп-

ные широкопрофильные журналы открытого доступа, которые используют инновационный подход к рецензированию, основывают принятие решений исключительно на технических или научных характеристиках статьи. На основании интервью с 31 издателями и редакторами в статье рассматриваются культурные, организационные и технические проблемы, связанные с запуском, ростом и поддержанием мегажурнала. Мы считаем, что преодоление этих проблем при обеспечении социальных выгод, связанных с мегажурналами открытого доступа, требует значительных инвестиций в рабочие системы и персонал, а также постоянного соблюдения данной издательской модели.

Seo J.-W., Chung H., Seo T.-S., Jung Y., Hwang E. S., Yun C.-H., Kim H. Equality, equity, and reality of open access on scholarly information. *Science Editing*. 2017;4(2):58–69. DOI: 10.6087/kcse.97.

Со Дж.-В., Чун Х., Со Т.-С., Юн И., Хван Е. С., Юн Ч.-Х., Ким Х. Равенство, справедливость и реальность открытого доступа к научной информации.

Текущие статистические данные по журналам открытого доступа и институциональным репозиториям демонстрируют наличие некоторых успехов и повышения осведомленности об открытом доступе в азиатских странах. Тем не менее остается несколько проблем в отношении доступности статей для исследователей наряду с продолжающимся увеличением расходов библиотек на журналы. В статье мы представляем пять решений этих проблем на глобальном и локальном уровне. Инициатива OA2020 — это глобальная инициатива по переводу существующих журналов в открытый доступ. Хотя практическое осуществление OA2020 остается вызовом, процесс будет увеличивать пространство открытого доступа без значительного увеличения журналов и бюджетов для публикации. Продвижение местных и азиатских журналов является второй большой проблемой. Поскольку эти журналы по-прежнему играют важную роль в местном исследовательском сообществе, они должны сохранить существующую модель публикации открытого доступа по низкой цене, но с высоким качеством и лучшим доступом. Реорганизация текущего бюджета библиотеки является третьей задачей. Бюджет на [подписку] периодических изданий должен быть уменьшен, а сэкономленный бюджет можно использовать для оплаты сборов за публикацию (article processing charge) и на покупку монографий. Четвертой важной

проблемой является «цифровое слепое пятно на молодых безработных и пенсионеров пожилого возраста». Эти группы слабо поддерживаемых и потенциально важных исследователей должны рассматриваться в качестве приоритетной группы участников при выборе модели открытого доступа. Наконец, мы считаем, что для других видов деятельности должны быть разные потребности: оптимизация поисковой базы данных, правительственная политика в области открытой науки и международного сотрудничества в открытом доступе.

Xin Bi. Quality open access publishing and registration to Directory of Open Access Journals. *Science Editing*. 2017;4 (1):3–11. DOI: 10.6087/kcse.82.

Син Би. Качественные издания открытого доступа и регистрация в Directory of Open Access Journals.

С быстрым развитием издательской модели открытого доступа во всем мире поддерживаемый сообществом издателей онлайн-каталог Directory of Open Access Journals (DOAJ), индексирующий высококачественные рецензируемые журналы открытого доступа, получил широкое признание за его высокие стандарты в распространении принципов открытого доступа в научно-издательском деле и стал порталом доступа к качественным журналам открытого доступа. Несмотря на то что число заявок на включение в DOAJ от азиатских журналов постоянно увеличивается, многие редакторы этих журналов не очень четко понимают идею и концепцию открытого доступа, которые в форме заявки выражены в виде 58 вопросов, разбитых по нескольким категориям. Очень часто встречающееся непонимание требуемого формата, неточная, неопределенная, неполная или недостаточная информация, плохо организованный веб-сайт, непрозрачный процесс публикации, отсутствие открытого доступа и ясно сформулированной политики авторских прав, противоречащие друг другу положения о редакторской политике требуют гораздо больше времени на коммуникацию между рецензентами и редактором и задерживают завершение экспертизы журнала. Данная статья содержит углубленное введение в требования DOAJ и подробную инструкцию по общему процессу регистрации журнала в DOAJ; кроме того, представлены рекомендации по подготовке заявки на вступление для редакторов журналов, составленные на основе рассмотрения заявок. Самое важное для редакторов — помнить,

что индексирование журнала в DOAJ требует не просто правильного заполнения заявки на вступление, но и реального изменения журнала в соответствии с лучшими практиками открытого доступа.

Этика и недобросовестная редакционная политика. «Хищнические журналы»

Kurt S. Why do authors publish in predatory journals? *Learned Publishing*. 2018;31(2):141–147. DOI: 10.1002/leap.1150.

Курт С. Почему авторы публикуются в хищнических журналах?

В этом исследовании рассматриваются причины, по которым авторы публикуются в хищнических журналах открытого доступа. В общей сложности 50 журналов были случайно выбраны из списка хищнических журналов Дж. Билла. Различные методы, в том числе отслеживание WHOIS, использовались для нахождения основной информации о выбранных журналах, в частности, места издания и учредителя. Затем 300 статей были случайным образом отобраны из выбранных журналов в различных научных областях. Мы связались с авторами выбранных статей и отправили им анкеты с вопросами. Для сбора и анализа данных использовался индуктивный качественный метод. Результаты показали, что большинство рассмотренных журналов были расположены в развивающихся странах, чаще всего в Азии или Африке, даже когда они утверждали, что находятся в США или Великобритании. После кодирования, классификации и категоризации ответов авторов четыре темы были выделены как наиболее значимые: угроза социальной идентичности, неосведомленность, высокое давление со стороны властей и недостаток компетентности в исследованиях. Ученые из развивающихся стран считают, что авторитетные западные журналы могут относиться к ним предвзято, и иногда чувствуют себя более уверенно, публикуясь в журналах из развивающихся стран. Другие ученые не знали о репутации журналов, в которых публиковались, и в противном случае не выбрали бы их. Тем не менее некоторые исследователи сказали, что все равно бы стали публиковаться в тех же журналах, если бы их организация признала их. Давление ультиматума «публикуйся или погибни» (*publish or perish*), ощущаемое многими исследователями, также является одним из факторов, повлиявших на их

решение. В некоторых случаях исследователям не хватало компетентного руководства и казалось, что их исследования не соответствуют уровню более авторитетных журналов. Научным организациям и авторитетным журналам следует приложить больше усилий, чтобы привлечь внимание исследователей к проблеме хищнических журналов.

Eriksson S., Helgesson G. Time to stop talking about “predatory journals”. *Learned Publishing*. 2018;31(2):181–183. DOI: 10.1002/leap.1135.

Эрикссон С., Хельгессон Г. Пора перестать говорить о «хищнических журналах».

Ключевые положения:

- под термином «хищнический журнал» скрывается целый ряд недобросовестных издательских практик;
- термин «хищнический журнал» ведет к непродуктивной путанице между недобросовестными и низкокачественными журналами;
- термин «хищнический журнал» заслоняет от нас важные возможности, потребности и вопросы в развивающейся научно-издательской среде;
- текущее положение дел в научно-издательской среде не дает оснований полагаться на упрощенное разделение журналов на «хищнические» и «не хищнические».

Eriksson S. What should we do about predatory publishing? *European Science Editing*. 2017;43(4):80–82.

Эрикссон С. Что делать с «хищническими журналами»?

К «хищническим журналам» относят широкий круг изданий с различными характеристиками. Научное сообщество не должно принимать недобросовестные практики в науке или снижать требования к издательским домам. Таким образом, следует предпринять следующие меры: во-первых, сформировать комитеты в каждой области научного знания, отслеживающие деятельность журналов и издателей; во-вторых, организовать форум, в рамках которого исследователи могли бы делиться опытом взаимодействия с журналами-хищниками; в-третьих, разработать программное обеспечение, помогающее исследователям и должностным лицам отслеживать ссылки на «хищнические журналы» в научных текстах и заявках на получение финансирования, присвоение научной степени или занятие должности.

Park S. P., Lee E. Y. J., Suh J. H. Arbitral action and preventive methods against predatory journal practice. *Science Editing*. 2018;5 (1):49–52. DOI: 10.6087/kcse.118.

Парк С. П., Ли И. Ю. Дж., Су Дж. Х. Арбитражное действие и превентивные методы против «журналов-хищников».

С развитием модели открытого доступа растет и число «хищнических журналов» в приглашающих авторов публиковать статьи в поддельных базах данных. Подобные журналы делятся на два типа. Первые прибегают к практике киберсквоттинга и создают сайты фейковых баз данных, копируя сайты настоящих БД и вводя ученых в заблуждение ради получения платы за публикацию. Вторые занимаются «фишингом», используя мошеннические электронные письма, чтобы украсть личные данные исследователей. Пострадав от действий журналов-хищников, исследователи могут принять либо арбитражные, либо судебные меры. Арбитражные действия осуществляются в соответствии с процедурой принятия арбитражных решений, именуемой Единой политикой разрешения споров между доменными именами. Исследователи могут присоединиться к Единой политике разрешения споров между доменными именами, связавшись с юридическим лицом, имеющим право на оригинальный сайт базы данных, что приведет к закрытию или передаче поддельного сайта. С другой стороны, ученые могут предпринять судебные меры в соответствии с законом о защите прав потребителей от киберсквоттинга, что может помочь им компенсировать фактический денежный ущерб, нанесенный журналами-хищниками. Тем не менее принятие превентивных мер в отношении журналов-хищников лучше трудоемкой процедуры устранения последствий. Исследователи могут уберечь себя от «журналов-хищников», обратив внимание на веб-адреса и адреса электронной почты поддельных баз данных или на необоснованно высокое количество опубликованных статей на сайтах журналов-хищников.

Leire San-Jose, Retolaza J. L. Ethics in Finance Research: Recommendations from an Academic Experts Delphi Panel. *Journal of Academic Ethics*. 2018;16(1):19–38.

Лейре Сан-Хосе, Ретолаза Х. Л. Этика в финансовых исследованиях: рекомендации экспертной группы исследователей Панели Делфи.

В данной статье представлены размышления об этике в сфере финансов, прозвучавшие в выступлениях научных экспертов, опубликованных

в научных статьях и представляющих альтернативный взгляд на финансовую сферу с этической точки зрения. Метод Делфи использовался для достижения консенсуса в области взглядов и мнений научных экспертов относительно этической стороны финансовых вопросов и места этики в научной повестке дня. Данный подход позволил выявить возникающие тенденции на начальном этапе, сузить область исследования и сократить время подбора экспертов. Была составлена активная исследовательская карта участников, стран и направлений исследования, а также даны рекомендации по выделенным областям.

Holbrook A., Dally K., Avery C., Lovat T., Fairbairn H. Research Ethics in the Assessment of PhD Theses: Footprint or Footnote? *Journal of Academic Ethics*. 2017;15(4):321–340.

Холбрук А., Дэлли К., Эвери К., Ловат Т., Фэйрбэйрн Х. Исследовательская этика в оценке кандидатских диссертаций: следствие или причина?

Ожидается, что все исследователи будут этично и ответственно подходить к проведению исследований с участием людей и животных. Хотя исследовательская этика входит в кодекс поведения ответственного исследователя и является показателем качества исследования, она, по-видимому, не имеет большого значения при оценке работы в докторантуре. Очевидно, подразумевается, что к концу обучения в докторантуре этическая компетентность была уже достигнута кандидатом, и ему нет необходимости сообщать об этическом аспекте своего исследования экспертной комиссии. Комиссии, в свою очередь, не нужно оценивать этот аспект работы. Если мы хотим, чтобы образовательные учреждения продолжали выпускать этически компетентных исследователей, важно изучить вопрос о том, делают ли члены экзаменационной комиссии в докторантуре заметки по этическим вопросам в своих отчетах. В ходе данного исследования были проанализированы архивные отчеты экзаменаторов с целью выявить частоту, значимость и общий характер упоминаний этических вопросов в отчетах. Хотя подобные комментарии встречались редко (в 5 % всех докладов), отчеты включали: предписания по этичному процессу рассмотрения статьи; инструкции по разработке и проведению исследовательских проектов и предоставлению отчетов о них; положительную или отрицательную оценку этической компетентности кандидата, часто в контексте соответствия или несоответствия «академическим стандартам докторантуры». От-

существование этики в экзаменационных критериях и экзаменационных отчетах представляет собой проблему, которую необходимо решить, чтобы кандидаты-выпускники были готовы проводить этически ответственные исследования.

Md Husain F., Al-Shaibani G. K. S., Ali Mahfoodh O. H. Perceptions of and Attitudes toward Plagiarism and Factors Contributing to Plagiarism: a Review of Studies. *Journal of Academic Ethics*. 2017; 15(2):167–195.

Мд Хусейн Ф., Аль-Шайбани Г. К. С., Али Мафудх О. Х. Отношение к плагиату и способствующим ему факторам: обзор исследований.

Развитие информационных технологий, появление большого количества научных электронных ресурсов способствовало росту интереса к исследованиям плагиата с различных точек зрения. К вопросам, привлечшим внимание исследователей, относится отношение к плагиату. В данной статье представлен критический обзор исследований, проведенных с целью изучения восприятия и оценки плагиата научными сотрудниками и студентами. В ней также представлен обзор исследований, посвященных факторам, способствующим плагиату. Наш обзор показывает, что в большинстве исследований отношения к плагиату отсутствует глубинный анализ взаимосвязи между восприятием плагиата и другими контекстуальными, социокультурными и институциональными факторами или же взаимосвязи между отношением к плагиату и восприятием различных форм плагиата учащимися. Хотя наш обзор показывает, что различные факторы могут способствовать плагиату, нет классификации, которая могла бы учитывать все эти факторы. Некоторые предложения для будущих исследований также приводятся в этой обзорной статье.

Издательские стратегии. Продвижение изданий и публикаций

Wilcock J. Putting an end to download-and-go: The website's role in a content marketing ecosystem. *Learned Publishing*. 2018;31(2):173-179. DOI: 10.1002/leap.1131.

Уилкок Дж. Конец эпохи скачиваний: роль веб-сайтов в экосистеме контент-маркетинга.

Ключевые положения:

– издатели должны думать о своих сайтах в равной степени как о маркетинговых инструментах и системах доставки контента;

– пять основных стратегий контент-маркетинга: продвижение, персонализация, таргетинг, ориентация на потребителя, анализ и оптимизация;

– издатели должны рассматривать читателей как клиентов, а не просто как конечных потребителей продукции;

– контент-маркетинг рассматривает среду, в которой существует контент, а также форму, которую он принимает;

– чтобы конкурировать с пиратскими сайтами, издателям необходимо предложить пользователям больше функциональных возможностей;

– контент-маркетинг выгоден авторам, читателям и издателям;

– читатели хотят видеть удобный интерфейс и персонализированный контент на всех сайтах, которые они посещают;

– контент-маркетинг помогает увеличить трафик сайта, время индивидуального посещения и доходы, противостоять пиратству и повысить эффективность бренда.

Kasdorf B. Why accessibility is hard and how to make it easier: Lessons from publishers. *Learned Publishing*. 2018;31(1):11–18. DOI: 10.1002/leap.1146.

Касдорф Б. Почему так тяжело обеспечить доступ к статьям и как сделать его проще: уроки от издателей.

Требования к предоставлению публикаций в доступной форме в последнее время стали значительно яснее и легче для выполнения. Они основаны на стандартных рекомендациях по доступности веб-сайтов, которые широко используются во всем мире и предполагают работу в формате EPUB, используемом многими издателями в стандартном издательском процессе. Тем не менее доступность по-прежнему оказывается проблемой для большинства издателей. Эта статья обращается к неформальным интервью и собственному опыту автора, чтобы рассмотреть проблемы, встающие перед издателями и их поставщиками, оценить масштаб работы, необходимой для их решения, выявить факторы, которые затрудняют решение проблем, и предложить стратегии для сокращения требуемых усилий. В статье делается вывод о том, что наилучшим решением является трансформация рабочего процесса публикации, поскольку это может значительно снизить затраты и усилия, необходимые для обеспечения доступности публикаций.

Forrester A., Björk B.-C., Tenopir C. New web services that help authors choose journals. *Learned Publishing*. 2017;30(4):281–287. DOI: 10.1002/leap.1112.

Форрестер А., Бьорк Б.-С., Тенопир С. Новые веб-сервисы, помогающие авторам выбирать журналы для публикации.

Мотивация автора при выборе журнала для подачи статьи зависит от многих факторов, в том числе от степени влиятельности и престижности журнала, качества обслуживания, расходов на публикацию и редакционной политики. Авторам требуется информация о различных характеристиках журналов, которая может оказаться труднодоступной. В данной статье сравниваются и сопоставляются новые инструменты и сервисы для сравнения журналов, ориентированные на автора, которые появились, чтобы помочь исследователям на этом важном этапе научно-издательского процесса. Многие из этих сервисов сочетают в себе факторы, обеспечивающие полный набор инструментов для подачи статьи в режиме онлайн; однако все они имеют ограничения, делающие их менее полезными для пользователей.

Negahdary M. A smart editorial board system: an effort to enhance the quality of manuscripts, scientific journals and publishers. *European Science Editing*. 2018;44(1):10–13.

Негадари М. Умная система редакционной коллегии: попытка повысить качество рукописей, научных журналов и издателей.

В научных журналах интеллектуальные системы управления играют решающую роль в качественном продвижении публикаций. Журналы и издатели придерживаются различных

стратегий приема документов для поддержания и повышения качества публикации. Новая интеллектуальная и эффективная система управления редакционной коллегией журналов представлена в этом эссе. Эта система разработана на веб-платформе и использует передовые технологии программного обеспечения для оценки, проектирования и реализации издательского процесса. Эта система имеет много преимуществ, таких как: более качественное управление журналами и издателями; распознавание и ранжирование членов редакционной коллегии; оценка точности журналов; обеспечение системы для сбора наукометрических показателей журналов, издателей, редакторов и рецензентов.

Janairo J. I. Reviving a scientific journal: challenges and strategies. *Science Editing*. 2018;5(1):59–61. DOI: 10.6087/kcse.120.

Жанэйро Ж. И. Повторный запуск научного журнала: проблемы и стратегии.

Повторный запуск научного журнала влечет за собой специфические проблемы по сравнению с запуском нового журнала. В этом исследовании рассмотрен случай недавнего возрождения журнала Manila Journal of Science (научный журнал широкого профиля, издаваемого филиппинским Университетом Де Ла Саль). Проблемы, возникшие во время повторного запуска журнала, включали в себя конкуренцию за научные статьи, ограничение бюджетного финансирования, потребность в рецензентах и необходимость улучшения репутации журнала. Было принято несколько стратегий решения данных проблем, в результате чего перспективы журнала на данный момент выглядят многообещающими.

Перевод О. А. Котловой

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-100-103

Дайджест зарубежных мероприятий в сфере редакционно-издательской деятельности

A digest of scientific events in the field of editorial and publishing activities,
past and forthcoming in 2018

ПРОШЕДШИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Конференция по вопросам
рецензирования «PEERE» (Рим, Италия)

PEERE International Conference on Peer
Review (Rome, Italy)

<http://www.peere.org/conference/>

Международная междисциплинарная конференция, посвященная рецензированию, состоялась 7–9 марта 2018 г. в Риме. На конференции было организовано восемь сессий, в рамках которых обсуждались вопросы экспертной оценки в различных областях знаний (медицине, информатике, социальных и гуманитарных науках и др.). Сразу в нескольких докладах был поднят вопрос о «рецензировании рецензентов»: исследователи из университета Валенсии и Брешии представили «алгоритм ранжирования судей» (*ranking algorithm for referees*); группа ученых Белградского, Загребского университетов и Университета Линнеуса дала оценку работе рецензента с точки зрения автора рецензируемой статьи; ученые из Университета Гёттингена представили результаты проведенного ими исследования под лозунгом «Рецензирование под микроскопом: результаты автороцентричного исследования»; исследователи из Сплитского университета осветили специфику сопровождающей процесс рецензирования коммуникации. Одним из самых интересных представляется доклад группы ученых из Мадридского университета под названием «Децентрализованная система публикации для открытой науки с использованием блокчейна и IPFS»¹. Актуальным также был вопрос о предвзятости в процессе рецензирования, будь то когнитивная дистанция и гендерная предвзятость, или так называемая *fledrawing problem*, описывающая склонность к публикации положительных результатов, или же предвзятость рецензирования как критерий выбора журнала для публикации.

Азиатско-тихоокеанская конференция
«Стремясь к редакторскому
совершенству» (Сингапур)

International Society of Managing
and Technical Editors Asian-Pacific
Conference (Singapore)

http://c.ymcdn.com/sites/www.ismte.org/resource/resmgr/events/2018/asia/2018_asian-pacific_agenda.pdf

Уже третий год подряд Международное общество главных и технических редакторов (International Society of Managing and Technical Editors Asian-Pacific Conference (ISMTE), <https://www.ismte.org>) организует конференции, посвященные проблемам научно-издательского дела в Азии, Европе и Северной Америке. Азиатско-тихоокеанская конференция «Стремясь к редакторскому совершенству» прошла 27–28 марта 2018 г. в Сингапуре. В рамках семи пленарных секций были охвачены такие темы, как сервисы препринта, усиление влияния научных исследований за пределами академических статей, запуск нового журнала, взаимодействие издателей с авторами на протяжении исследовательского процесса, новейшие тенденции в работе с метаданными и инновационные методы редакционной работы. Отдельное внимание организаторы уделили теме карьерного роста в сфере научной публикации. Три успешных издателя (Сара Теган из Американского химического общества, Лакшми Нараянан из научно-технического издательства World Scientific Publishing со штаб-квартирой в Сингапуре и Марта Ранделл из сингапурского отделения издательства Wiley) рассказали истории своего пути в профессии.

Северо-Американская и Европейская конференции ISMTE пройдут 2–3 августа в американском городе Балтимор и 8 ноября — в Лондоне, информация — на сайте <https://www.ismte.org>. Программы конференций — на сайте ISMTE <https://www.ismte.org/general/custom.asp?page=2018NAConference> и <https://www.ismte.org/page/2018EUConference>.

¹ Inter Planetary File System.

Северо-Американскую конференцию будет сопровождать семинар по издательской этике и обнаружению плагиата, который пройдет 1 августа.

Ежегодная конференция Американского общества по индексированию (Кливленд, США)

American Society for Indexing Annual Conference (Cleveland, USA)

<https://www.asindexing.org/conference-2018/>

В Кливленде с 26 по 28 апреля 2018 г. прошла 50-я ежегодная конференция Американского общества по индексированию (American Society for Indexing (ASI), <https://www.asindexing.org>). От других подобных мероприятий в издательской сфере эта конференция отличалась тем, что была ориентирована не только на специалистов, но и на участников еще только рассматривающих возможность карьеры в области индексирования. Для них в первый день конференции был организован семичасовой семинар «Как будто в первый раз: введение в индексирование». В ходе этого семинара участники создали свои собственные индексы, попутно ознакомившись с основами их структурирования, редактирования и бизнес-администрирования. Большинство секций в последующие два дня были посвящены техническим вопросам индексирования — от работы с заметками и таблицами Excel до цифровых методов индексирования в эру искусственного интеллекта. Участникам была предоставлена возможность поработать с демоверсиями специализированного программного обеспечения (Cindex, Index Manager, Macrex, Sky). Американские организации известны своим неформальным подходом к серьезным темам, стремлением оживить академическую работу без потери научной компетентности, поэтому в программе конференции присутствовала секция с таким эпатажным названием как «Голый индексатор на сцене», подразумевающая, однако, ни что иное как индексирование в режиме реального времени в присутствии и при активном содействии аудитории.

Ежегодная встреча Совета научных редакторов (Новый Орлеан, США)

Council of Science Editors (CSE) Annual Meeting (New Orleans, USA)

<https://www.councilscienceeditors.org/events/previous-annual-meetings/cse-2018-annual-meeting/>

В Новом Орлеане 5–8 мая 2018 г. прошла 22-я Ежегодная встреча Совета научных редакто-

ров (Council of Science Editors (CSE), <https://www.councilscienceeditors.org>). Помимо редакторов научных журналов в ней приняли участие сотрудники американских университетов и специализированных научных ассоциаций (таких, например, как Американское химическое общество, Американское общество гематологии, Американский геофизический союз). В этом году акцент был сделан на обсуждении инноваций и последних трендов. Докладчики выступили на секциях, посвященных таким нетривиальным темам, как искусственный интеллект в научно-издательской сфере, работа с метаданными и социальными медиа, инновации в функционировании онлайн-платформ. Сразу на нескольких секциях обсуждались вопросы этики: баланс в отношениях между автором и редактором, правила добросовестного цитирования, манипуляции в публикациях, необходимость социокультурного разнообразия и инклюзивности в научной среде. Отдельные секции были посвящены теме профессионального роста: старту карьеры, специфике работы рецензента, проведению редакционного исследования и практической применимости результатов самой конференции, а также практическим проблемам издательской деятельности: сервисам препринта, маркетингу, удаленной редакционной работе.

С расширенными аннотациями докладов участников встречи, а также с их презентациями можно ознакомиться на сайте Совета <https://www.councilscienceeditors.org/resource-library/past-presentationswebinars/past-presentations/presentations-for-2018-meeting-sessions/>.

Вводный курс в журнальное издательское дело — Европа (Лэнгли, Великобритания)

Elementary Course in Journal Publishing — Europe (Langley, UK)

<https://www.stm-assoc.org/events/elementary-course-journal-publishing/>

Ассоциация научных и профессиональных издателей STM (<https://www.stm-assoc.org>) 22–24 мая 2018 г. провела практическую конференцию в г. Лэнгли, основная цель которой — познакомить своих участников с основами журнального издательского дела. Элементарный курс был адресован тем, кто недавно начал карьеру в данной отрасли или только еще рассматривает такую возможность. В качестве приоритетных были выбраны такие аспекты издательского

производства, как редакционная работа, маркетинг и продажи, дистрибуция, издательская этика и библиометрические показатели. Участники также получили краткий экскурс в историю научной коммуникации и практический опыт работы с XML. Мероприятия прошли в формате интерактивных лекций. Программу мероприятия можно посмотреть по ссылке <https://www.stm-assoc.org/events/elementary-course-journal-publishing/>.

Ежегодная конференция Общества научных издателей «Научные издатели на распутье: что работает, что мешает развитию, куда двигаться дальше?» (Чикаго, США)

Scholarly Publishing at the Crossroads: What's working, what's holding us back, where do we go from here? (SSP 2018) (Chicago, USA)

<http://customer.sspnet.org/ssp/2018-Meeting/Event-Home/ssp/AM18/Home.aspx>

Ежегодная конференция Общества научных издателей (Society for Scholarly Publishing (SSP), <https://www.sspnet.org/>), празднующего в этом году свой 40-летний юбилей, состоялась с **30 мая по 1 июня 2018 г. в Чикаго**. Конференция собрала издателей, библиотекарей, сотрудников типографий, редакторов и ученых. Тематика обсуждений охватила многие перекрестные моменты, связанные с научной публикацией, в том числе профессиональную практику в горизонте прошлого и будущего, изменение моделей доходов, проблемы финансирования и регулирования в издательской сфере, технологические инновации и выход на новые рынки при сохранении уже освоенных. Вопросы, которые обсуждали участники, порождают новые возможности и привлекают внимание к меняющимся потребностям исследователей, которые пишут и читают научные тексты. В качестве основных спикеров выступили доцент Южно-Калифорнийского университета Сафия Умойя Нобл (Safiya Umoja Noble) с докладом «Навстречу этике социальной справедливости в информации» и редактор журнала Scientific American Стив Мирский (Steve Mirsky) с докладом «Как шесть принципов убеждения Чалдини могут помочь нам усовершенствовать научную коммуникацию». Конференция сопровождалась «ярмаркой возможностей», на которой участники могли представить собственные издания и организации.

14-я Генеральная ассамблея и конференция Европейской ассоциации научных редакторов (Бухарест, Румыния)

14th EASE General Assembly and Conference (Bucharest, Romania)

<http://www.ease.org.uk/ease-events/14th-ease-conference-bucharest-2018/programme-2018/>

«Балансируя между инновациями и традициями в научном редактировании» – тема 14-й Генеральной Ассамблеи и конференции Европейской ассоциации научных редакторов (The European Association of Science Editors (EASE)). Конференция прошла в Бухаресте с **8 по 10 июня 2018 г.** По мнению организаторов, выбранная тема стала особенно актуальной для редакторов, работающих в Восточной Европе и на Балканах, а также для независимых редакторов по всему миру. Программа конференции включала в себя пленарные лекции, посвященные вызовам, встающим перед редактором и издателем неанглоязычного, «традиционного» и малотиражного журнала, а также перед любым издателем, стремящимся к успеху в профессии. Специальный семинар «Как быть успешным редактором» провела вице-президент ассоциации Пиппа Сمارт (Pippa Smart). Отдельно обсуждались нюансы корректного и некорректного цитирования данных, инновации в издательском деле, работа фриланс-редакторов. Дискуссионные блоки обеспечили совместную работу спикеров и участников конференции в поиске ответов на важные вопросы: как улучшить академический журнал, какой вклад может внести редактор в гендерное равноправие в научно-издательской среде, чем может быть полезна участникам сама конференция и проводящая ее Ассоциация. Программу и презентации конференции можно посмотреть на сайте Ассоциации <http://www.ease.org.uk/ease-events/previous-ease-conferences/>.

Ежегодная встреча Американской ассоциации университетской прессы (Сан-Франциско, США)

Association of American University Presses Annual Meeting (San-Francisco, USA)

<http://www.aupresses.org/events-a-conferences/annual-meeting/aaup-2018>

Ежегодная встреча американских специалистов в области университетской прессы состоялась **17–19 июня 2018 г. в Сан-Франциско**. Цель междисциплинарной конференции — обмен информацией, опытом и идеями в постоянно меня-

ющемся мире университетской печати. В рамках встречи прошли такие мероприятия, как семинар по работе с большими данными (BigData), семинар-лаборатория и дискуссия об инклюзивности и социокультурном разнообразии в университетской среде, были представлены доклады на тему

эффективного маркетинга в условиях глобального сотрудничества, академического дизайна и привлечения аудитории, которая не занимается наукой. Программу и видеозаписи конференции можно посмотреть на сайте <http://www.aupresses.org/events-a-conferences/annual-meeting/aaup-2018>.

ПРЕДСТОЯЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Наука, технология и инновация в переходный период (Лейден, Нидерланды)

Science, Technology and Innovation indicators in Transition (Leiden, The Netherlands)

<http://sti2018.cwts.nl>

При поддержке Европейской сети разработчиков индикаторов (European Network of Indicator Developers) **12–14 сентября 2018 г.** в Лейденском университете состоится 23-я международная конференция, посвященная научно-техническим показателям. В этом году особое внимание будет уделено обсуждению «индикаторов с переходной экономикой», служащих движущей силой для формирования более широких и социально ориентированных показателей и оценок науки, технологий и инноваций. Среди тем конференции: альтметрики в контексте социальных сетей, открытый доступ и открытые данные, системные и поведенческие эффекты индикаторов, методы оценки исследований, гендер в научно-издательской индустрии. На конференции также будет объявлен победитель премии Юджина Гарфилда за инновации в анализе цитирования в 2018 г. *Подробнее с информацией о конференции можно ознакомиться на сайте мероприятия <http://sti2018.cwts.nl>.*

PUBMET 2018 (Задар, Хорватия)

PUBMET2018 (Zadar, Croatia)

<http://pubmet.unizd.hr>

С 20 по 21 сентября 2018 г. в г. Задар пройдет 5-я ежегодная конференция PUBMET 2018, посвященная научно-издательскому делу в контексте открытой науки. Организаторами мероприятия выступают Загребский и Задарский университеты. Основная тема конференции в этом году — открытая наука. На конференции будут обсуждены вопросы, связанные с открытым доступом, открытыми репозиториями, открытым рецензированием и открытостью научной коммуникации. В программе заявлены семинары, посвященные вопросам авторского права, пла-

гиата, библиометрических показателей и альтметрик в контексте открытой науки. *Ознакомиться с программой конференции, а также с краткими аннотациями включенных в нее докладов можно на сайте <http://pubmet.unizd.hr/programme/>.*

Конференция Альтметрики «5:AM» (Лондон, Великобритания)

Altmetrics Conference «5:AM» (London, UK)

<http://www.altmetricsconference.com/>

5-я ежегодная конференция, посвященная альтметрикам, пройдет в **Лондоне 25–28 сентября 2018 г.** Конференция призвана объединить группы исследователей, издателей, спонсоров и других членов научного сообщества для обсуждения широкого круга вопросов, связанных с альтернативными показателями (*altmetrics*): влиянию альтметрик на гуманитарные науки, корректному использованию нарративного и количественного метода в работе с альтметриками, исследовательской этике и псевдонауке, написанию аннотаций к альтернативным показателям. *Посмотреть программу можно на официальном сайте мероприятия <http://www.altmetricsconference.com/registration/>.*

50-я юбилейная конференция Торговой ассоциации научных и профессиональных издателей (Франкфурт, Германия)

STM 50th Anniversary Frankfurt Conference (Frankfurt, Germany)

<https://www.stm-assoc.org/events/stm-frankfurt-conference-2018/>

Торговая ассоциация научных и профессиональных издателей (STM) **9 октября 2018 г.** проводит 50-ю ежегодную конференцию, посвященную стратегическому мышлению, государственной политике, бизнес-моделям и ключевым факторам, определяющим будущее издательской деятельности в области науки, технологий и медицины. *Программа мероприятия на сайте конференции: <https://www.stm-assoc.org/events/stm-frankfurt-conference-2018/>.*

Материал подготовила А. О. Котлова

DOI: 10.24069/2542-0267-2018-1-2-104-112

Обзор профильных российских мероприятий, прошедших в первом полугодии 2018 года

Review of thematic events held in Russia in the first half of 2018

Круглый стол для редакторов и редакций научных журналов «Формирование лучшей стратегии развития научного издания, или как конкурировать с «Nature» (Казань, Россия)

Круглый стол состоялся в рамках первой Школы научного ремесла «SciCraft Tatarstan-2018»¹, которая проходила с 12 по 14 февраля на базе Казанского государственного медицинского университета. Организаторами Школы выступила компания «Эко-Вектор» совместно с Казанским государственным медицинским университетом. В рамках интенсивной трехдневной программы для участников был предусмотрен целый ряд лекций, тренингов и мастер-классов от ведущих специалистов и экспертов в области научно-исследовательской деятельности из Москвы, Санкт-Петербурга, Новосибирска. Тренинги были посвящены базовым вопросам написания научных статей и взаимодействия с издательствами: статистическая обработка полученных данных, этические вопросы исследований, выбор журнала для публикации, сотрудничество с другими исследователями. Мастер-классы проходили под руководством таких экспертов, как Татьяна Савкина (ФГУП «Издательство «Наука»), Сергей Мыльников (СПбГУ), Ольга Кириллова (АНРИ), Дарья Иовчева (Springer Nature), Андрей Локтев (Elsevier).

Модератором круглого стола «Формирование лучшей стратегии развития научного издания, или как конкурировать с *Nature*» выступил руководитель программ развития научных журналов «Эко-Вектор» Ю. И. Филиппов. Центральное место в работе круглого стола было отведено насущным вопросам развития отечественных научных изданий, в том числе стратегии повышения их роли в международном научном пространстве, расширения авторской и читательской аудитории. С докладом выступила президент Ассоциации научных редакторов и издателей (АНРИ), председатель Российского экспертного совета (РЭС) по отбору

¹ Главная цель Школы — развитие и совершенствование молодежного научного потенциала России, прямой обмен опытом по осуществлению исследовательской деятельности, а также представление ее результатов научной общественности.



Ольга Кириллова: Цель академического (научного) журнала заключается в том, чтобы дать исследователям возможность «поделиться своими знаниями друг с другом и внести свой вклад в развитие «своей» науки».

и продвижению журналов в Scopus О. В. Кириллова. Доклад касался двух тем: 1) можно ли быстро подготовить журнал для включения в международные наукометрические базы данных (см. презентацию https://rasep.ru/images/docs/prezentacii/Kirillova_Kоротко%20о%20главном.pdf); 2) что такое этическая публикация, или как опубликовать статью и не навредить дальнейшей карьере (см. презентацию https://rasep.ru/images/docs/prezentacii/Kirillova_Что%20такое%20этическая%20публикация.pdf).

IV Межвузовская научно-практическая конференция «Исследования медиа и коммуникаций: теории, практики, исследовательские перспективы» (Москва, Россия)

Ежегодная конференция была организована факультетом коммуникаций, медиа и дизайна НИУ «Высшая школа экономики» и состоялась 16–17 февраля 2018 г.

На конференции обсуждались темы: теория и история медиа и коммуникаций; методология исследований медиа и коммуникаций; экономика и менеджмент в сфере медиа и коммуникаций; медиаобразование и цифровая культура; исследовательские перспективы современного искусства и новых медиа. В рамках конференции участники, среди которых были бакалавры, магистранты и аспиранты из разных вузов России, представили доклады по результатам проведенных исследований. На постерной сессии была

возможность продемонстрировать свои авторские исследования и свои выводы при помощи графиков, диаграмм, фотографий с небольшим текстовым сопровождением. Для исследователей, которые планируют свой проект или находятся на ранней стадии его реализации, на конференции также была организована так называемая *table talks* — групповая сессия, дискуссия с участием экспертов. В рамках этой сессии свой доклад «Быть этичным проблематично» представила председатель Совета по этике научных публикаций АНРИ, ответственный редактор журнала «Мониторинг общественного мнения: Экономические и социальные перемены», кандидат социологических наук А. В. Кулешова. Она рассказала молодым ученым о соблюдении всеми участниками процесса публичного представления (обнародования) научных результатов, правил и норм поведения (этических принципов), позволяющих сохранить целостность и достоверность научного знания, а также о профилактике нарушений публикационной этики.

Круглый стол «Современные наукометрические требования и развитие российских правовых журналов» (Тюмень, Россия)

Круглый стол был организован редакцией журнала «BRICS Law Journal» и Институтом государства и права Тюменского государственного университета 14 марта 2018 г.

Модератор круглого стола — главный редактор журнала «BRICS Law Journal», руководитель Секции юридических журналов АНРИ — Д. Я. Малешин.

В мероприятии участвовали главные редакторы академических юридических журналов из разных городов России (Тюмень, Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Пермь, Казань), а также представители Национального комитета по исследованию БРИКС, Института права БРИКС Уральского государственного юридического университета, Института законодательства и сравнительного правоведения и других организаций.

С докладами в программе круглого стола выступили директор Института права БРИКС Д. В. Винницкий и главные редакторы журналов: Вестник Санкт-Петербургского университета. Право (Н. Г. Стойко), Российское право: образование, практика, наука (А. Н. Мочалов), Вестник Пермского университета. Юридические науки (О. А. Кузнецова), Вестник Южно-Уральского го-

сударственного университета. Серия «Право» (А. В. Минбалева), Евразийский юридический журнал (И. З. Фархутдинов).

Мероприятие стало своевременным и полезным, поскольку на нем обсуждались такие актуальные вопросы, как вызовы современной юридической академической периодики, новые требования по публикационной активности и отчетности в российских научно-образовательных организациях, возможности публикаций в международных высоко цитируемых журналах для российских ученых-юристов. Острая дискуссия круглого стола отличала его от других мероприятий подобного рода. В частности, выступающие и аудитория критически подошли к требованиям, которые предъявляются к профессорско-преподавательскому составу университетов, дискутировали о навыках авторов, выделяли сложности взаимоотношений между авторами и редакторами журналов.

Международная научно-практическая конференция «Информационное обеспечение — основа для инновационного развития сельского хозяйства» (Москва, Россия)

Конференция состоялась в Научно-информационном центре Всероссийского селекционно-технологического института садоводства и питомниководства 23 марта 2018 г.

Организаторами конференции выступили Федеральное агентство научных организаций, Российская академия наук, Всероссийский селекционно-технологический институт садоводства и питомниководства, Центральная научная сельскохозяйственная библиотека, Фонд развития и поддержки садоводства. Среди участников были российские и зарубежные ученые, преподаватели и аспиранты ведущих агрономических вузов и научных учреждений, специалисты и профессионалы, представители органов государственной власти и бизнеса. Мероприятие было приурочено к 180-летию теоретического и научно-практического журнала «Садоводство и виноградарство».

На конференции обсуждались вопросы, связанные с информационными технологиями и информационным сопровождением в сельскохозяйственном производстве, научной и образовательной деятельности, важностью терминологических разработок для повышения эффективности научных исследований. Отдельное внимание было уделено вопросам оценки со-

временного состояния и перспектив включения российских научных журналов по сельскому хозяйству в международные информационные системы, популяризации научного журнала, размещению и индексированию статей в базах данных.

В рамках конференции был организован круглый стол «Пути повышения импакт-фактора аграрных журналов», а также выставка научных журналов по сельскому хозяйству.

2-й обучающий семинар и круглый стол «Новые возможности издания, размещения и продвижения российских научных журналов на зарубежных платформах на примере платформы ARPHA издательства Pensoft» (Москва, Россия)

Мероприятия состоялись 28 марта 2018 г. в Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации.

Семинар провел исполнительный директор Издательства Pensoft (<http://pensoft.com>) и руководитель разработчиков платформы ARPHA² (<http://arphahub.com>), профессор Болгарской академии наук Любомир Пенев. Семинар прошел при поддержке АНРИ



Любомир Пенев: ARPHA – это уникальная зарубежная платформа журналов и других изданий открытого доступа, с помощью которой российские журналы и издатели смогут перейти на новый качественный и современный технологический уровень, повысить статус и авторитет журналов на международной арене, сделать их видимыми и читаемыми зарубежной аудиторией.

и стал продолжением дискуссии, начатой на 1-м семинаре, который был проведен 7 декабря 2017 г. Он был рассчитан на англоязычные или двуязычные журналы (две параллельные версии одного издательства), а также на журналы, которые планируют в ближайшее время или в перспективе переходить на международный рынок через англоязычную или двуязычную версии. На семинаре обсуждались вопросы повышения видимости и читаемости российских

научных журналов с помощью использования платформы ARPHA, а также были продемонстрированы функциональные возможности и сервисы платформы. ARPHA предлагает большой по масштабу спектр услуг. Эта платформа является модульной, что дает журналам и издателям необходимую гибкость и позволяет создавать различные операционные бизнес-модели. У журнала есть возможность выбирать те услуги, которые ему необходимы в конкретный период времени, но платформа готова расти, развиваться и усложняться вместе с журналом и поступательно стимулировать его развитие. На семинаре также обсуждались задачи издателя и провайдера, которые необходимо решить при подготовке российского журнала к размещению на англоязычной платформе. Кроме того, Любомир Пенев провел консультации для конкретных журналов, заинтересовавшихся продвижением своих изданий с помощью использования платформы ARPHA, и ответил на все вопросы слушателей. Сопровождала семинар и отвечала на вопросы президент АНРИ О. В. Кириллова.

После семинара был организован круглый стол, на котором участники обсудили стратегические и тактические задачи продвижения российских журналов на международный уровень, возможности представления журналов на международных платформах, проблемы издания журналов открытого доступа; обменялись опытом; задали вопросы опытному издателю и провайдеру электронных изданий открытого доступа. Состоялась открытая дискуссия, в рамках которой можно было получить практические советы по привлечению читательской аудитории, улучшению веб-страниц журналов и распространению контента журнала.

Семинар вызвал большой интерес, и по многочисленным просьбам редакторов и издателей, которые не смогли принять в нем участие, **17 мая 2018 г. был проведен вебинар «От подачи рукописи до публикации, распространения и международного продвижения научного журнала в единой информационной среде платформы ARPHA».** В вебинаре приняла участие редактор журнала Russian Journal of Economics, размещенного на платформе с 2018 г., Т. А. Скрыпник. Она поделилась со слушателями своим опытом продвижения журнала на платформе ARPHA и рассказала о задачах и проблемах, которые решала редакция на первом этапе размещения издания на этой платформе. Презентации вебинара доступны на сайте Учебно-консультационного центра «Академия АНРИ» <https://academy.rasep.ru/events/sostoyavshiesya-meropriyatiya>.

² Название платформы ARPHA – это акроним, который соединяет различные этапы публикационного процесса: Authoring (процесс обработки статьи с помощью текстового процессора), Reviewing (рецензирование рукописей), Publishing (издание рукописей), Hosting (хостинг), Archiving (архивирование).

Круглый стол для научных журналов «Приглашение к консенсусу» (Москва, Россия)

Рабочее мероприятие, посвященное выработке консенсуса по вопросам научных и этических норм для журналов по социологии, состоялось 19 апреля 2018 г. в рамках VIII Грушинской конференции, которая проводилась Фондом «Всероссийский центр изучения общественного мнения» совместно с Финансовым университетом при Правительстве Российской Федерации. Круглый стол был организован при содействии АНРИ.

Модераторами круглого стола были ответственный редактор журнала «Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены», председатель Совета по этике научных публикаций АНРИ А. В. Кулешова и главный редактор журнала «Народонаселение», директор Института социально-экономических проблем народонаселения РАН В. В. Локосов.

Семинар проходил в форме свободной дискуссии, в процессе которой были обсуждены темы, касающиеся практик редактирования и рецензирования, работы с «Антиплагиатом», трудностей перевода терминологии. Активность состоявшейся дискуссии показала, что все поставленные вопросы важны, назрела необходимость их обсуждения.

Опытом работы редакционных коллегий поделились: главные редакторы журналов «Народонаселение» и «Сибирский социум» В. В. Локосов и В. Г. Немировский. А. В. Кулешова рассказала о базе ретрагированных текстов. Она считает важным популяризировать нормы этики, показывать достойный выход из ситуаций, даже если

эти нормы были нарушены, и прилагать все усилия для того, чтобы этичное поведение в сфере науки и научных публикаций было целесообразно. Анна Викторовна высказалась категорически против предложения по созданию различных черных списков.

Активно прошло обсуждение темы использования системы «Антиплагиат». Собравшиеся были единодушны во мнении о недопустимости некорректных заимствований

в научных статьях. Собравшиеся поделились опытом использования программы. Отмечалось, что было бы неправильно использовать для оценки статьи только процент оригинальности текста, обнаруженный программой; это во многом второстепенная информация, которая не дает возможности установить, насколько текст на самом деле оригинален. По мнению участников круглого стола, использование «Антиплагиата» не заменяет работу редактора по тщательному анализу статьи, а только берет на себя часть рутинной подготовки статьи к ее экспертному анализу.

Интересный и познавательный доклад о единообразии при переводе терминов с одного языка на другой представил Н. А. Головин (доктор социологических наук, профессор кафедры теории и истории социологии Санкт-Петербургского университета, переводчик). Он рассказал о трудностях перевода, специфике труда переводчиков, об объективных причинах возникновения различия недавно появившихся терминов.

Еще одной целью круглого стола было создание секции научных социологических журналов в АНРИ. Модераторы поставили вопрос о необходимости и целесообразности ее создания. По их мнению, между научными изданиями по социологии нет устойчивой коммуникации, что ведет ко многим проблемам и отсутствию возможности консолидированно отвечать на управленческие решения, влияющие на работу научного и научно-издательского сообщества. Собравшиеся не только согласились с этой мыслью, но и выразили готовность с ней работать. Председателем социологических научных периодических изданий была избрана А. В. Кулешова, ее заместителем — кандидат философских наук, доцент, заместитель главного редактора «Социологического журнала», руководитель сектора социологии науки, ведущий научный сотрудник Института социологии РАН Л. В. Козлова. Задачи, которые поставили перед собой члены созданной секции:

- повышение качественного уровня журналов социологического профиля;
- усиление рецензирования, выработка стандартов рецензирования;
- выявление типовых проблем и их решение;



Е. И. Григорьева:
«Антиплагиат» – это инструмент, а не цель определения научного качества статьи.



А. В. Кулешова: Практика ретракции помогает уменьшить наукометрические искажения, остановить цитирования по текстам, содержащим плагиат, фабрикацию и фальсификации.

- распространение норм этики научных публикаций;
- расширение представленности журналов по социологии в профильных библиографических базах данных и репозиториях;
- создание словаря современных социологических терминов;
- консолидированное обсуждение проблем переводов социологических текстов;
- разработка рекомендательных и типовых документов, необходимых для организации работы редакций социологических журналов;
- развитие и укрепление профессиональных связей между институтами, редакторами и авторами / исследователями;
- объединение редакций с целью оптимизации их работы (например, коллективное использование системы «Антиплагиат»);
- выработка критериев качественного российского научного журнала по социологии.

В рамках секции состоялись презентации книг Е. А. Григорьевой, И. М. Ситдикова «Редакторская подготовка издания» и Н. А. Головина «Современные социологические теории».

2-й Международный научно-практический семинар «Подготовка научных журналов к продвижению в международное информационное пространство: рекомендации Scopus» (Москва, Россия)

Семинар состоялся 23 апреля 2018 г. в Финансовом университете при Правительстве Российской Федерации⁵.

Организаторами семинара, который предвещал 7-ю Международную научно-практическую конференцию «Научное издание международного уровня — 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации», выступали Издательство Elsevier (Амстердам, Голландия), АНРИ и Некоммерческое партнерство «Национальный электронный информационный консорциум» (НП «НЭИКОН»).

Провели семинар представители Scopus Team издательства Elsevier и эксперты независимого экспертного совета (CSAB) Scopus. Они продол-

⁵ Семинар проводился при государственной финансовой поддержке, выделенной на реализацию проекта «Поддержка программ развития журналов с целью их вхождения в международные наукометрические базы данных» в рамках федеральной целевой программы «Исследования и разработки по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2014–2020 годы».

Вим Меестер: Среди стран БРИКС Китай является лидером по поставке научных документов (статей, обзоров, материалов конференций) в базу данных Scopus. Российский научный контент в Scopus ежегодно увеличивается, в 2017 г. это увеличение составило примерно 80 тыс. документов.



жили начатую в рамках 1-го семинара тему эффективной подготовки журналов России и стран СНГ согласно требованиям международных стандартов и выполнения этических норм издания. Представители Elsevier, включая Scopus Team, и эксперты CSAB представили статистические данные по научно-издательской активности в международном масштабе, сведения о российском участии в Scopus, видение руководителей базы российской науки и ее особенностей в сравнительном плане. Вице-президент Scopus Патрик Крисфулла рассказал участникам семинара о позиционировании Scopus, о том, кто и почему его использует, о дорожной карте Scopus, а также о том, чем Scopus может быть полезен именно им. Руководитель Scopus по развитию контента Вим Меестер (Wim Meester) представил свой доклад, который касался контента Scopus. Он рассказал, какие источники индексируются в Scopus, об основных библиометрических метриках, используемых в Scopus. Старший менеджер по управлению контентом Scopus Сусанна Стейгинга (Susanne Steiginga) озвучила критерии отбора контента Scopus и механизм экспертной оценки журналов. Член CSAB Scopus Карен Холланд (Karen Holland) на анонимном примере отклоненной заявки показала, на какие основные моменты обращает внимание эксперт, принимая решение по заявке на включение журнала в базу данных Scopus. Карен Холланд — главный редактор журнала *Nurse Education in Practice*, выпускаемого издательством Elsevier, также поделилась своим опытом успешного управления изданием. Консультант по аналитическим решениям издательства Elsevier Галина Якшонок рассказала об использовании продуктов Elsevier



Галина Якшонок: При поиске информации о членах редколлегии воспользуйтесь инструментом Author Search: 17 млн автоматически созданных профилей, с возможностью корректировки.

для подготовки журнала, а консультант по ключевым информационным решениям Elsevier S&T в России и Республике Беларусь Андрей Локтев представил наукометрический анализ новых российских журналов в базе данных Scopus.

Эксперты ответили на вопросы и провели обучение редакторов, как самостоятельно оценить журнал с помощью представленной на информационном сайте Scopus анкеты, которую подготовили к семинару сотрудники Scopus Team⁴.

Семинар вызвал большой интерес среди издателей научных журналов и собрал в стенах Финансового университета при Правительстве Российской Федерации почти 450 участников из разных городов нашей страны, а также из других стран. Участники семинара отметили, что рекомендации по улучшению качества подготовки журналов, которые дали представители крупнейшей в мире базы научного цитирования, являются чрезвычайно полезными для развития журналов, поскольку основываются на многолетнем международном опыте как редакторов, так и других профессиональных сообществ, ежедневно решающих сходные проблемы — организационные, технические, этические.

Ознакомиться с презентациями экспертов, а также посмотреть видеозапись семинара можно на сайте <https://conf.neicon.ru/index.php/science/sem0418/schedConf/program>.

7-я Международная научно-практическая конференция «Научное издание международного уровня – 2018: редакционная политика, открытый доступ, научные коммуникации» (Москва, Россия)

Конференция проходила 24–27 апреля 2018 г. на базе Финансового университета при Правительстве Российской Федерации⁵.

Организаторами конференции выступили Некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум» (НП

⁴ Pre-evaluation of Scopus submission (<https://www.readyforscopus.com/>). Анкета доступна также с сайта российского представительства Издательства Elsevier (<http://elsevierscience.ru/info/add-to-scopus/> — ссылка по рубрике: Оценить готовность журнала для подачи в Scopus).

⁵ Конференция проводилась при государственной финансовой поддержке, выделенной на реализацию проекта «Поддержка программ развития журналов с целью их вхождения в международные наукометрические базы данных» в рамках федеральной целевой программы «Исследования и разработки по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2014–2020 годы».

НЭИКОН), АНРИ и Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации при финансовой поддержке Минобрнауки России. Соорганизаторами конференции стали Издательство Elsevier (Амстердам, Нидерланды), компания Clarivate Analytics (Филадельфия, США), Digital Science Russia & CIS (Москва, Россия), ООО «Научная электронная библиотека» (Москва, Россия), Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (РАНХиГС, Москва, Россия).

На конференции обсуждались пути решения задач, поставленных перед редакционно-издательским и научным сообществом государственной властью России, в том числе:

- повышение качества научных журналов России и стран СНГ, включенных в международные наукометрические базы данных Web of Science Core Collection и Scopus, и расширение их присутствия в этих ресурсах;

- стимулирование российских ученых к публикации качественных результатов научных исследований в российских научных журналах, включаемых в международные наукометрические базы данных;

- развитие российских научных журналов как национальных каналов информации, позволяющих представить научные достижения российских и зарубежных ученых международному сообществу;

- повышение качественного уровня научных изданий России и стран СНГ за счет привлечения авторитетных отечественных и зарубежных ученых к реализации редакционно-издательского процесса, использования современных технологий, соблюдения этических принципов поведения всеми участниками публикационного процесса;

- повышение авторитетности и влияния российского научно-информационного и научно-издательского сегмента России и стран СНГ в мировом сообществе;

- интеграция в мировое профессиональное редакционно-издательское сообщества российских специалистов.

Для участия в конференции были приглашены руководители российских ведомств, вузов и научных организаций, российские и зарубежные редакторы и издатели ведущих издательств (Elsevier, Pensoft, Springer, Taylor & Francis и др.), менеджеры международных наукометрических баз данных, представители зарубежных ассоциаций и ресурсов, создатели обучающих и редакторских международных платформ, другие представители научного и издательского сообщества.

В конференции приняли участие почти 400 российских и зарубежных специалистов, ученых, редакторов и издателей.

Программа конференции была разделена на 8 тематических секций:

- открытая наука и открытый доступ;
- научная коммуникация и современные инструменты продвижения научного журнала;
- редакционная и издательская политика и практика научного издания;
- публикации и журналы социально-гуманитарного профиля: издание и продвижение;
- этика научных публикаций в российском и международном контексте: барьеры и возможности;
- экономические журналы: новые векторы развития российского научного издания на международной арене;
- российские журналы и публикации в международных наукометрических базах данных;
- повышение академической публикационной грамотности.

В рамках конференции была организована сессия с экспертами Scopus, которые провели мини-семинар «Качество контента журнала — основной критерий международных наукометрических баз данных: как достичь и как бороться с нарушениями». Представитель издательства Elsevier, старший менеджер по управлению контентом Scopus Сусанна Стейгинга рассказала участникам о программе Scopus по переоценке журналов, а эксперт CSAB Scopus Карен Холланд — о предотвращении плагиата и злоупотребления служебным положением в журнале. Кроме того, эксперты Scopus приняли участие в круглом столе (формат «вопрос — ответ»), который был организован для участников конференции, не попавших на семинар «Подготовка научных журналов к продвижению в международное информационное пространство: рекомендации Scopus», и для тех, у кого остались вопросы.

На конференции также были проведены круглые столы, посвященные современным наукометрическим требованиям и развитию российских правовых журналов (модератор — председатель Секции юридических журналов АНРИ Д. Я. Малешин) и смене парадигмы в организации экспертизы научных публикаций (модератор — представитель Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU П. Г. Арефьев). Главный редактор журнала «Образование и саморазвитие» Николас Джон Рашби прочитал лекцию и провел мастер-класс, посвященный оценке качества редакционного процесса журнала.

На конференции было организовано несколько прямых онлайн-включений со специалистами из Лондона, Нью-Йорка, Берлина и Мюнхена, которые представили участникам свои доклады и свое видение по проблемам этики публикаций и открытого доступа.

Среди участников конференции были проведены несколько соцопросов. Так, в рамках секции «Научная коммуникация и современные инструменты продвижения научного журнала» среди представителей присутствующих редакций журналов был проведен опрос об использовании социальных сетей в качестве инструментов распространения и продвижения журнала. По результатам этого опроса: 60 % используют социальные сети для продвижения, в то время как 76 % опрошенных считают, что они «работают». В социальных сетях наравне с группами и профилями журналов для продвижения используется профиль редактора. Среди лидеров названы Facebook, Vkontakte, Mendeley, LinkedIn. Был также проведен опрос по оценке необходимости формализации процедуры рецензирования. Большинство респондентов считают, что формализация нужна, но с возможностью внесения комментариев или дополнительной экспертной оценки.

Участники конференции в целях повышения общего уровня качества российских журналов и продвижения результатов научной деятельности решили вести дальнейшую просветительскую деятельность для редакций журналов, исследователей и авторов, направляя внимание каждого из них на существующий инструментарий продвижения журнала, публикации, исследования, отдельных тезисов; поддерживать и продвигать инициативы по разработке государственной политики по переходу к открытой науке, включающей создание институтов / организаций, способных координировать данную деятельность и обеспечивать реализацию проектов по популяризации науки и широкому распространению научных знаний; продвигать возможность регулирования на законодательном уровне принципов открытой науки (принятие программ и стратегических документов, дорожных карт, принимаемых в области развития российской науки, российского образования) и т. д.

Доклады участников, выступавших на конференции, будут опубликованы в сборнике материалов конференции. Они также размещены на сайте АНРИ и платформе eLIBRARY.RU.

На сайте <https://conf.neicon.ru/index.php/science/domestic0418/schedConf/program> можно найти презентации докладчиков и видеозаписи их выступлений.

XXIII Семинар-конференция Проекта 5-100 (Москва, Россия)

В рамках 23-го семинара-конференции Проекта 5-100, организованного в Российском университете дружбы народов (РУДН) 24 мая 2018 г., состоялся **научно-практический семинар «Международные стандарты и инструменты повышения качества контента, видимости и продвижения научных журналов в мировое информационное пространство»**. Семинар был проведен в рамках проекта «Поддержка программ развития научных журналов с целью их вхождения в международные наукометрические базы данных».

Модераторами мероприятия были директор издательства Уральского федерального университета им. Б. Н. Ельцина А. В. Подчиненов, руководитель Центра развития публикационной активности, зам. начальника Управления научной и инновационной политики РУДН О. Е. Горячева, президент АНРИ О. В. Кириллова.

Семинар был организован для научных редакторов и издателей, проректоров по науке и стратегическому развитию вузов, планирующих вывод своих научных журналов на мировой уровень, начальников управлений по научной политике, руководителей центров публикационной активности. Более семи часов участники обсуждали вопросы, связанные со стратегиями роста авторитета российских журналов, с оформлением научных статей в российских рецензируемых журналах при подготовке их к индексации в международных наукометрических базах данных, с рекомендациями экспертов базы данных Scopus российским журналам, с использованием базы данных Scopus в качестве источника для оценки результатов научно-исследовательской деятельности в мире, с неэтичными практиками работы с «Антиплагиатом» и наукометрическими показателями, с анализом подходов к оформлению библиографических ссылок на статьи из переводных журналов, с ролью XML и технологий подготовки научного журнала для продвижения в международные информационные ресурсы. На

Наталья Попова: Основания для включения в МНБД:

1. Увеличение общего числа подаваемых рукописей – повышение качества отбора.
2. Повышение видимости контента.
3. Повышение доверия в научном сообществе.
4. Привлечение авторитетных авторов.
5. Возможности лучшего финансирования.
6. Расширение наукометрических инструментов оценки деятельности журнала.



Павел Касьянов: Долгосрочной задачей редакции любого журнала представляется повышение важности и авторитета издания – это необходимо просто для выживания в условиях конкуренции. Три направления, за счет которых этого можно добиться:

1. Увеличение количества присылаемых в редакцию рукописей.
2. Улучшение качества рецензирования.
3. Увеличение доходов журнала за счет увеличения его аудитории (актуально для подписных журналов).



семинаре было организовано онлайн-включение с менеджером по взаимодействию с издателями компании Ebsco Information Service (Израиль-США) Касси Майзман, которая представила доклад, посвященный обзору возможностей для издателей выйти на мировой информационный рынок с помощью платформы EBSCOhost.

Перед участниками выступили президент АНРИ О. В. Кириллова, эксперт по библиометрии компании Clarivate Analytics П. Е. Касьянов, заведующая кафедрой иностранных языков Института философии и права Уральского отделения РАН, амбассадор DOAJ Н. Г. Попова, консультант по аналитическим сервисам Elsevier S&T в России и Республике Беларусь Г. П. Якшонок, заместитель главного редактора журнала «Вестник Московского государственного университета. Биология» А. Е. Хохлов, научный сотрудник, ассоциированный профессор Отделения ревматологии и науки и развития, Учебный центр Университета Бирмингема (Великобритания) А. Ю. Гаспарян, начальник Отдела научно-информационного развития РАНХиГС О. О. Медведева, редактор отдела научных журналов НИЯУ МИФИ А. Д. Смирнов, исполнительный директор Издательства Pensoft (г. София, Болгария) Л. Д. Пенев, ответственный редактор журнала «Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены», председатель Совета по этике научных публикаций АНРИ А. В. Кулешова.

Президент АНРИ О. В. Кириллова представила анализ программ развития и планов реализации журналов проекта по господдержке «Продолжение конкурсной поддержки программ развития научных журналов с целью их вхождения в международные наукометрические базы данных». Для участников этого проекта была организована онлайн-трансляция. У слушателей трансляции была возможность не только послушать доклады участников, но и задать интересующие их вопросы.

В рамках XXIII семинара-конференции проекта 5-100 также прошли семинары «Наукометрические показатели в оценке научных исследо-

ваний и рейтингах университетов», «Российские научные журналы: стратегия реформы для отраслевых вузов» и круглые столы «Мировые университетские рейтинги и публикационный портрет вуза», «Разработка методики оценки инновационной деятельности».

Ознакомиться с презентациями участников всех семинаров и круглых столов XXIII семинара-конференции Проекта 5-100 можно на сайте Академии АНРИ — <https://academy.rasep.ru/events/sostoyavshiesya-meropriyatiya/615-24-maya-2018-g-sostoyalsya-xxiii-seminar-konferentsiya-proekta-5-100>.

Круглый стол для редакторов и издателей российских медицинских журналов «Как развивать российские медицинские журналы? Стратегия и тактика подготовки и продвижения медицинских журналов в международные информационные ресурсы» (Москва, Россия)

Мероприятие состоялось 25 мая 2018 г. в Российском научном центре хирургии им. акад. Б. В. Петровского. Организатором выступила секция медицинских журналов АНРИ. (<https://rasep.ru/sektsii/sektsiya-meditinskikh-zhurnalov>). С докладами выступили А. Ю. Гаспарян (Университет Бирмингема, Дадли, Великобритания), Любомир Пенев (Издательство «Pensoft», София, Болгария), Ю. И. Филиппов (НМИЦ эндокринологии, Москва), Н. В. Голубева (НИЦ общей реаниматологии им. В. А. Неговского), О. В. Кириллова (АНРИ). Участники обсудили основные проблемы и пути развития медицинских журналов, значение для их развития англоязычных статей, формы реализации и влияние на журнал международных наукометрических и реферативных баз данных.

Посмотреть видеозапись круглого стола можно на сайте АНРИ <https://rasep.ru/novosti/284-kruglyj-stol-dlya-redaktorov-i-izdatelej-rossijskikh-meditinskikh-zhurnalov-25-maya-2018-g>.

Обзорный вебинар Crossref

Вебинар прошел по инициативе компании Crossref 30 мая 2018 г. на русском языке. Провел его руководитель партнерских программ



Crossref – это:
– около 9500 организаций-членов;
– 94 млн записей;
– широкий набор сервисов;
– интеграция с журналами через API.



Максим Митрофанов:
Журналам сложно установить кто процитировал опубликованную статью, сервис Cited-by помогает это сделать.

НЭИКОН, амбассадор DOAJ и агрегатора цифровых идентификаторов объекта Crossref в России М. И. Митрофанов. Он рассказал участникам о цели Crossref, которая заключается в обеспечении быстрого и качественного поиска и цитирования научного контента, а также рассказал о предоставляемых компанией услугах: регистрация и формирование префиксов DOI; предоставление необходимой инфраструктуры, позволяющей передавать

и хранить метаданные зарегистрированных объектов. С 2000 г. Crossref обеспечивает потребность научных издательств в идентификации и хранении данных о научных журналах и других видах документов. Crossref имеет ряд специализированных сервисов:

- Crossref Reference Linking — добавление DOI в список литературы;
- Cited-by — отслеживание цитирований;
- Similarity Check — проверка текстов на заимствования;
- Crossmark — проверка актуальности версии публикации (указывает на специальную информацию о публикации: обновлении, ретрагировании и пр.);
- Content Registration — ORCID, указание финансирования, типов лицензий и др.;
- Metadata Delivery — интеграция с научными базами и сервисами.

Познакомиться с презентацией, представленной на вебинаре, можно по ссылке <https://www.slideshare.net/CrossRef/crossref-overview-russian-webinar>.

Обзор мероприятий подготовлен по материалам интернет-ресурсов: <https://rasep.ru>, <https://conf.neicon.ru>, <http://tuva24.ru/news.php?id=35031>, <https://www.hse.ru/mediaresearch>, <https://abiturient.utmn.ru/upload/medialibrary/d7b/Kruglyj-stol-zhurnal-BRIKS.pdf>, <https://www.utmn.ru/presse/novosti/nauka-segodnya/505745/>, <http://medical-science.ru/?p=11900>, <http://yaragrovuz.ru/images/ygsha/nich/docs/vstisp.pdf>, http://www.isras.ru/index.php?page_id=2860, http://kazgau.ru/novosti/obyavleniya2/shkola_nauchnogo_remesla_scicraft_tatarstan_2018/, <https://www.slideshare.net/CrossRef/crossref-overview-russian-webinar>, <https://kgeu.ru/News/Item/122/7051>, <http://www.sib-science.info/ru/institutes/dimensions-04042018>.

Материал подготовила Т. А. Лоскутова
Фото В. Л. Силаевой,
а также из интернет-источников



Pensoft – научное издательство и поставщик высоко-технологичных решений, хорошо известных на мировом рынке, особенно в области применения семантических технологий в издательском деле. Издательство публикует на своей издательской платформе **ARPHA** более 30 научных журналов на английском языке, большинство из которых индексируются в Web of Science, Scopus, DOAJ и многих других международных базах данных.

▶ pensoft.net ▶ info@pensoft.net



ARPHA представляет собой высокоавтоматизированную издательскую систему открытого доступа, основанную на XML и облачных технологиях для управления подачей, рецензированием, версткой, публикацией, распространением и архивированием научных статей, книг и тезисов конференций.

Главная ценность ARPHA для **российского издателя**, заключается в том, что она помогает решить проблемы, с которыми он сталкивается, выходя на международную научную и информационную арену:

-  преодоление конкуренции рынка открытого доступа;
-  высокие требования к качеству издаваемого материала;
-  строгие правила соблюдения формата.

ARPHA поддерживает семантическое насыщение HTML и разметку XML, распространяет контент, а также может создавать таргетированные рекламные и PR-кампании, что помогает журналу, относительно незаметному и неизвестному на международной научной арене, стать видимым для международного научного сообщества, тем самым повысить и престиж журнала, и значимость российских ученых.

ARPHA помогает осуществлять автоматический контроль за каждой ступенью публикационного процесса в рамках единой платформы, что позволяет избежать постоянного поиска и взаимодействия с целым рядом провайдеров, с одной стороны, и с другой стороны, оптимизировать расходы издателя.

В настоящее время на ARPHA размещаются **семь российских журналов**, из которых шесть перешли на платформу в 2018 году. Примеры журналов:

-  **Comparative Cytogenetics,**
- RJE** **Russian Journal of Economics,**
-  **Research Results in Pharmacology,**
- AER** **Arctic Environmental Research.**

▶ arphahub.com ▶ info@arphahub.com

